



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八六届会议

186 EX6
Part I

巴黎，2011年4月8日

原件：英文

临时议程项目 6

总干事关于其他具体事项的报告

第 I 部分

联合国系统各组织近期内与教科文组织工作有关的决定和活动

概 要

根据第 103 EX/6.1 和 6.2 号决定第 3 段、第 124 EX/6.1 号决定和第 167 EX/4.2 号决定，总干事现向执行局通报第一八四届会议之后联合国系统各组织所通过的或开展的与教科文组织的工作有关的决定和活动。

没有财务或行政方面的影响。

希望执行局采取的行动：见 16 段建议做出的决定。

I. 联大第六十五届会议

A) 千年发展目标首脑会议

1. 联合国大会第六十五届会议之前，千年发展目标高级别全体会议，又称“千年发展目标首脑会议”，于 2010 年 9 月 20 日至 22 日在纽约举行。国家元首和政府首脑、部长以及民间社会、学术界和私营部门的成员参加了此次首脑会议及相关活动。
2. 首脑会议的成果文件“履行诺言：团结一致实现千年发展目标”重申了世界领导人对千年发展目标的承诺，并阐明了在 2015 年之前实现各项目标的具体行动议程。根据过去十年来取得成功和吸取教训的实例，该文件规定了所有利益攸关方加快实现八项目标的进程将采取的具体步骤。还重申，尽管遭受金融和经济危机带来的挫折，但许多国家在消除贫穷、提升入学率和提高健康水平方面已取得进展，各项目标依然可以实现。
3. 教科文组织大力倡导对文化作用是发展不可分割的一部分的认可和接纳，并在千年发展目标首脑会议的所有讨论中强调教育的关键作用。因此，千年发展目标成果文件第一次确认文化在发展中的重要性，并进一步强调两项与教育有关的千年发展目标。
4. 总干事参加了为期三天的首脑会议以及若干高级别会议和活动，包括关于“实现健康和教育目标”的千年发展目标全体圆桌会议。此外，教科文组织开展了两次关于教育和文化促进发展作用的会外活动，参加者包括会员国最高级别代表、联合国系统负责人以及政府间组织、民间社会、私营部门和媒体的代表。
5. 首脑会议闭会之日，联合国秘书长潘基文提出了《增进妇女和儿童健康全球战略》，以期通过协调一致的努力，挽救超过 1 600 万妇女和儿童的生命。为了支持秘书长的新全球战略，有关方合作伙伴为增进妇女和儿童的健康认捐了超过 400 亿美元的资金。
6. 此外，在今天的会议开始时组织了两次有国家元首和政府首脑参加的以下高级别会议：
 - 支持国际生物多样性年的高级别会议，讨论全球生物多样性丧失的惊人比率，并寻求拯救自然经济的方法。
 - 《毛里求斯战略》高级别五年期审查--称为“毛里求斯+5”--在此期间，世界领导人讨论了加强脆弱国家的复原能力的方法和手段，过去十年来，其中许多国家遭遇了实际经济增长倒退的局面，与其他许多发展中国家形成鲜明的对比。

B) 主要部分

7. 教科文组织参加了 2010 年 9 月 23 日至 12 月 23 日的联大第六十五届会议的主要部分，此届会议由瑞士的 Joseph Deiss 先生阁下主持。

8. 重申忠于多边主义与合作的原则，包括重申联大在全球治理方面的核心作用的努力，是本届会议辩论的主要内容。联合国及其安全理事会的改革、倡导可持续发展和绿色经济以及就解决全球关切问题开展对话和辩论的重要性，也是反复出现的主题。

9. 如同在前几年一样，联大要求教科文组织编制有关由本组织具体负责的议程项目的报告，本届会议上提交了以下报告：

- 关于“《联合国扫盲十年国际行动计划》执行情况”的报告。
- “联合国可持续发展教育十年（2005--2014 年）中期审查”。
- 关于“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年（2001--2010）”的报告。
- 关于“联合国系统传播促进发展计划”的报告。

10. 上述报告由教科文组织提交，在联大全体会议或其主要委员会讨论。

C) 联大通过的与教科文组织工作有关的决议¹

11. 联大第六十五届会议通过了以下决议，其中提到了教科文组织的计划和（或）指定本组织开展的具体行动：

- **文化与发展**（第 65/166 号决议）。联大“认识到文化是人类发展的一个基本组成部分[.....]，也是战胜贫穷的一个重要因素，有助于推动经济增长和自我掌控发展进程”，同时强调文化对于可持续发展以及对于实现国家发展目标和国际商定的发展目标包括千年发展目标的重要贡献。还请秘书长确保联合国国家工作队在协助各国实现发展目标时，与相关国家当局协商，进一步将文化纳入其方案编制工作，特别是纳入联合国发展援助框架并使之主流化。还要求秘书长在其向大会第六十六届会议提交的报告中，纳入“对举办一次联合国文化与发展大会的价值和可取性，包括对会议的目标、级别、形式和时间安排及所涉预算问题的评估。”

¹ 执行局委员可索取各项决议的文本。

- **《和平文化宣言》和《和平文化行动纲领》的执行情况**（第 65/11 号决议）。联大“欢迎总干事于 2010 年 2 月 18 日召集的联合国教育、科学及文化组织文化间和平与对话高级别小组的辩论摘要报告”，并鼓励“以弘扬和平文化为基本任务”的教科文组织进一步加强其为促进和平文化开展的活动，包括在全世界推动和平教育并用各种语文分发《和平文化宣言》和《行动纲领》及相关材料。还请教科文组织“考虑是否可以为有效促进和平文化，在该组织下创设一个特别基金以满足国别项目的具体需要”。
- **为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作**（第 65/138 号决议）。联大在这项决议中“赞赏地注意到教科文组织作为国际文化和睦年的主导机构努力宣传庆祝国际年的行动计划。”还请联合国秘书长与教科文组织合作，“就能否宣布一个联合国宗教间和文化间对话与合作促进和平十年进一步征求会员国的意见。”
- **奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者永久纪念碑和对受害者的纪念**（第 65/239 号决议）。联大“鼓励教科文组织为永久纪念碑举办一次由信托基金提供经费的国际设计比赛，因为该组织在‘贩奴之路’项目和国际比赛方面拥有大量经验，而且其外地办事处和国家教育委员会网络让其存在遍及世界”；并邀请教科文组织“协助委员会制定评选准则，并协助从其国际专家库中确定担任国际评委的符合资格的候选人选”。
- **联合国扫盲十年：全民教育**（第 65/183 号决议）。联大在这项决议中注意到教科文组织的主要出版物，包括《2010 年全民教育全球监测报告：普及到边缘化群体》、第一份《成人学习与教育全球报告》、提高能力的扫盲行动（LIFE）2009 年审查结果、第八届九个人口众多的发展中国家全民教育部长级审查会议综合报告。请教科文组织“加强其在扫盲工作中的协调和催化作用”；并“立即采取切实步骤，满足高文盲率国家和(或)成人特别是妇女和残疾人文盲人口众多的国家的需求。”请秘书长与教科文组织总干事合作，“征求会员国对本国扫盲十年方案和行动计划执行进展的意见，对会员国和其他利益攸关方的扫盲十年工作进行最后评价，并在 2013 年向大会提交关于《国际行动计划》执行情况的最后报告，其中列入对十年后的具体建议。”
- **联合国可持续发展教育十年（2005--2014 年）**（第 65/163 号决议）。联大在这项决议中注意到教科文组织世界可持续发展教育大会（2009 年 3 月 31 日至 4 月 2 日）的《波恩宣言》，包括在该十年的剩余五年内应采取进一步行动的领域；还注意到十

年末世界可持续发展教育会议将由日本政府和教科文组织于 2014 年联合主办。请教科文组织作为指定牵头机构，继续履行其推动联合国可持续发展教育十年的协调职责，并请本组织编写关于该十年落实情况的审查报告，提交联大第七十届会议。

- **儿童权利**（第 65/197 号决议）。联大欢迎教科文组织于 2010 年 9 月 27 日至 29 日在莫斯科召开第一次世界幼儿保育和教育会议。
- **人权与赤贫**（第 65/214 号决议）。联大重申世界教育论坛于 2000 年通过的《达喀尔行动框架》，并确认教科文组织消除贫穷尤其是消除赤贫的战略，在支持全民教育方案以实现到 2015 年普及初等教育这一千年发展目标方面的重要意义。
- **联合国第二个消除贫穷十年（2008—2017）**（第 65/174 号决议）。联大在这项决议中确认教科文组织主要通过为基层组织和决策者制定教学工具，在协调全民教育伙伴和促进全部门教育政策方面发挥的作用。
- **信息和通信技术促进发展**（第 65/141 号决议）。联大注意到应国际电信联盟（ITU）秘书长和教科文组织总干事的邀请设立了数字发展宽带委员会，并注意到该委员会与国际电信联盟和教科文组织合作编写的题为“2010 年领导人的当务之急：用宽带打造的未来”的报告。还注意到国际电信联盟、联合国贸易和发展会议（UNCTAD）、联合国开发计划署（UNDP）和教科文组织举办信息社会世界首脑会议 2010 年论坛，以推动各行为体协作执行首脑会议行动方针，并邀请各组织方促使各国政府、国际组织、民间社会和私营部门充分参与定于 2011 年 5 月 16 日至 20 日在日内瓦举办的信息社会世界首脑会议 2011 年论坛的筹备工作。
- **有关信息的问题**（第 65/107 号决议 A-B）。联大要求充分支持教科文组织的国际传播发展计划（IPDC），该计划应支助公营和私营媒体，并鼓励联合国新闻部与教科文组织在促进文化以及在教育和通信领域继续开展协作，缩小发达国家与发展中国家之间的现有差距。
- **海洋和海洋法**（第 65/37 号决议），强调教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）及其秘书处所实施的计划和活动的作用，并赞赏地注意到政府间海洋学委员会和会员国在建立地区和国家海啸预警和减灾系统方面取得的进展。还“关切系固浮台和海啸测量设备等用于海洋观测和海洋科学研究的平台遭故意或意外损害，敦促各国采取必要行动，与政府间海洋学委员会等相关组织开展合作，处理此类损害。”
- **消除基于宗教信仰的一切形式的不容忍和歧视**（第 65/211 号决议）。联大“强调必须进行并加强不同宗教或信仰之间及其内部的各种形式对话，并促进更广

泛的参与，包括妇女的参与，以增进容忍、尊重和相互了解，并欢迎在这方面采取的各种不同举措，包括不同文明联盟以及教科文组织主导的各项方案”。

D) 国际十年、国际年和国际日

12. 联大第六十五届会议决定开展以下国际纪念活动：

- 2011--2020 年为第三个铲除殖民主义国际十年（第 65/119 号决议）
- 2012 年为人人享有可持续能源国际年（第 65/151 号决议）
- 2013 年为国际水合作年（第 65/154 号决议）
- 2 月份的第一个星期为所有宗教、信仰与信念之间的世界不同信仰间和谐周（第 65/5 号决议）
- 3 月 24 日为了解严重侵犯人权行为真相权利和维护受害者尊严国际日（第 65/196 号决议）
- 6 月 23 日为国际寡妇日（第 65/189 号决议）

II. 经济及社会理事会（ECOSOC）实质性会议

13. 经济及社会理事会 2010 年实质性会议于 2010 年 6 月 28 日至 7 月 23 日在纽约举行，由 Hamidon Ali 先生阁下（马来西亚）主持。和往年一样，会议分为五个部分：(i) 高级别部分，重点是落实两性平等和妇女赋权方面的国际商定目标和承诺，最后发表一项部长级宣言；(ii) 协调部分，侧重于 2009 年关于“落实全球公共卫生方面的国际商定的发展目标和承诺”问题的部长级宣言后续行动；(iii) 业务活动部分；(iv) 人道主义事务部分，该部分的主题是“加强人道主义援助的协调”，其中还包括一次讨论“从救济向发展过渡、吸取海地的经验教训”的活动；(v) 常务部分。

14. 教科文组织派代表出席了这届会议并参与了会议的筹备工作，为秘书长的多份报告提供了资料意见，适时参加了与本组织的使命相关的问题的辩论。2011 年 2 月 2 日，为会员国提供了一份有关这届会议进行情况及其成果的详细报告。

15. 经社理事会通过了下列几项与教科文组织工作特别相关的决议：

- *执行大会关于联合国系统发展方面业务活动三年期全面政策审查的第 62/208 号决议的进展情况*（第 2010/22 号决议）。经社理事会在这项决议中请秘书长说明建

立南南合作和三角合作机构间协作框架的进一步进展。此外，经社理事会鼓励联合国发展集团继续努力改善联合国发展援助框架的质量和定期监测工作，以便通过加强联合国国家工作队的能力来支持方案国家。经社理事会还“再次请联合国各基金、方案和专门机构寻找资金来源，以支持执行统一联合国系统业务做法的行动计划，包括同各自理事机构商讨资金分配问题。”

- *遗传隐私权和不歧视*（第 2010/259 号决定）。经社理事会请教科文组织总干事向其 2011 年实质性会议提交有关遗传隐私权和不歧视的报告，以便受益于从会员国进一步收集的更实质性的信息、机构间生物伦理委员会的分析结果，以及联合国机构和其他政府间组织关于这一问题的进一步交流。
- *保护文化财产尤其使之免遭贩运的预防犯罪和刑事司法对策*（第 2010/19 号决议）。经社理事会回顾教科文组织在文化财产领域的作用，还回顾联合国毒品和犯罪问题办公室（UNODC）与教科文组织之间继续开展技术合作的必要性，并请联合国毒品和犯罪问题办公室与教科文组织紧密合作，妥善落实保护文化财产免遭贩运问题专家组会议的各项建议，为酌情实施这些建议向预防犯罪和刑事司法委员会提出切实提议，同时适当关注定罪、国际合作和司法协助等方面的问题。此外，经社理事会鼓励联合国毒品和犯罪问题办公室继续为教科文组织及其他机构之间在文化财产贩运及其追回和返还方面所建立的合作网做出贡献。
- *关于信息社会世界首脑会议成果文件的执行和后续行动所取得进展的评估*（第 2010/2 号决议）。经社理事会欢迎举办 2010 年信息社会世界首脑会议论坛（由国际电信联盟、教科文组织、联合国贸易和发展会议及联合国开发计划署主办），作为落实世界首脑会议（WSIS）成果的多方利益攸关方平台；并且应国际信联盟和教科文组织的倡议，最近成立了数字发展宽带委员会，主要目的是通过在全球发展伙伴范围内实行普遍接入宽带，从而加速实现上述目标。
- *将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流*（第 2010/29 号决议）。经社理事会欢迎 2010 年实质性会议高级别部分就执行关于两性平等和妇女赋权的国际商定目标与承诺发表的部长级宣言，并期望妇女署全面开始运作。经社理事会请联合国系统：(i) 依照经社理事会第 2008/34 号决议和联大第 64/289 号决议继续普遍重视性别问题；(ii) 继续支持会员国落实实现两性平等和妇女赋权的国家政策。
- *联合国系统在执行关于经济及社会理事会 2009 年实质性会议高级别部分通过的关于全球公共卫生的国际商定发展目标和承诺的部长级宣言方面的作用*（第

2010/24 号决议)。经社理事会鼓励所有相关联合国实体参与消除传染性疾病，特别是艾滋病毒/艾滋病，及非传染性疾病。

- *加强联合国紧急人道主义援助的协调* (第 2010/1 号决议)。经社理事会鼓励联合国系统：(i) 努力增强现有的人道主义能力、知识和机构，途径包括酌情向发展中国家转让技术和专门知识；(ii) 支持各国家当局执行能力建设计划；(iii) 在应对人道主义紧急情况时提供教育，以便从救济顺利过渡到发展；(iv) 继续努力加强人道主义应急能力，以便及时、统一和负责任地满足人道主义需求，包括加强对联合国驻地协调员/人道主义协调员的支持。
- *非洲发展新伙伴关系 (NEPAD) 的社会层面* (第 2010/11 号决议)。经社理事会强调确保有效履行现有承诺，包括通过非洲联盟/2010--2015 年非洲发展新伙伴关系行动计划履行现有承诺，协调有关非洲的举措的重要性；敦促联合国系统更多地显示出跨部门协同作用，推动对规划和实施非洲社会发展计划的各个阶段采取统筹做法。

希望执行局采取的行动

16. 执行局可以考虑通过如下决定：

执行局，

1. 回顾第 103 EX/6.1 和 6.2 号决定第 3 段、第 124 EX/6.1 号决定和第 167 EX/4.2 号决定，
2. 审议了 186 EX/6 号文件第 I 部分，其中包括总干事关于联合国系统各组织近期内与教科文组织工作有关的决定和活动的报告，
3. 注意到其内容。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八六届会议

186 EX/6
Part II

巴黎，2011年4月8日

原件：英文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

第 II 部分

在 2015 年前实现全民教育（EFA）目标方面所取得的进展和面临的挑战

概 要

按照第 185 EX/8 号决定，总干事报告了教科文组织参与国际论坛的情况、关于协调全民教育的磋商的主要结果和建议、区域和国家一级全民教育的协调与执行情况，以及倡导良好教育的努力。

计划活动的财务和行政影响未超出第 35 C/5 号文件规定的范围，但第 17 段除外，其活动只有在预算外资金确定之后才会开展。

希望执行局采取的行动：见第 18 段的决定。

1. 作为全民教育的牵头协调机构，教科文组织正在加大努力，在多方面采取行动，争取在 2015 年之前实现全民教育目标。本文件报告了教科文组织所采取的各种措施，以动员国际社会对教育做出政治承诺、增进全民教育进程的协调、为 20 个被确定为在实现全民教育目标方面差距最大的国家提供针对性支持，并提高基础教育的质量。

A. 加强投资教育的政治意愿

2. 在联合国大会千年发展目标问题高级别全体会议（千年发展目标峰会）（2010年9月，纽约）期间，教科文组织与其他联合国机构、各会员国和民间社会一道，主张加大对教育的支持力度，这一倡议对全球辩论产生了影响。峰会的成果文件体现了教育对发展议程的影响力的增加，特别是在调动支持以帮助边缘化儿童和失学儿童方面。2010年2月举行的全民教育问题高级别小组第九次会议通过的《亚的斯亚贝巴宣言》也重申，需要制定具有包容性的且与更广泛的发展相联系的教育政策和战略计划。

3. 在千年发展目标峰会期间，教科文组织组织了重要的会边活动，以进一步促进教育宣传。特别是，千年发展目标峰会期间在联合国总部举行的教科文组织“教育很重要”展览运用相关统计数据、指标和说明性图片来展示教育在实现各项千年发展目标并使这些目标可持续方面发挥的核心作用。¹此外，教科文组织与儿童基金会、卡塔尔国和拯救儿童组织合作组织了题为“教育在千年发展目标中的核心作用”的高级别圆桌讨论会，会上的讨论对这三个组织出版和发行的分析小册子表示了支持。²另外，在关于卫生和教育的圆桌会议上，世界卫生组织总干事和教科文组织总干事都着重强调了卫生和教育之间的联系，并特别强调了投资女童教育的重要性。

4. 在筹备2010年11月11日和12日在大韩民国首尔举行的20国集团峰会期间，教科文组织提供了关于教育和培训在人力资源开发方面的基础作用的重要文件。尽管教育问题在峰会议程上并不十分突出，但成果文件指出，教育是获得就业技能所必需的。目前教科文组织正在与法国政府合作，呼吁把教育问题放在20国集团峰会（2011年11月3日至4日，法国）议程和第37届八国集团首脑会议（2011年5月26日至27日，法国）议程的更重要位置。

5. 教科文组织继续倡导增加教育经费、有效利用资金，以及确保获得资金的替代办法。“全民教育--快车道倡议”改革使教科文组织成为了该倡议更加积极主动的合作伙伴。此外，教科文组织是创新发展筹资领导小组框架内创新教育融资工作队的积极成员。教科文组织债务转换和教育融资创新办法专家咨询小组正在加强教育债务转换领域的技术知识，并对关键问题开展研究，如在债务转换和其他金融工具之间形成协同效应。

¹ 虚拟展览可在以下网址查阅：<http://www.unesco.org/new/en/education/themes/leading-the-international-agenda/efareport/mdg2010/>，《教育很重要》的小册子，见<http://unesdoc.unesco.org/images/0019/001902/190214e.pdf>。

² <http://unesdoc.unesco.org/images/0019/001905/190587e.pdf>。

6. 秉承南南合作精神举行的第八届 E-9 全民教育会议（2010 年 6 月 21 日至 24 日，尼日利亚）的主题是“扫盲促进发展”，旨在促进在关键的扫盲领域的知识共享。通过这一平台，教科文组织有效地提高了扫盲在全球和区域教育议程上的重要性，并形成了 E-9 国家在这一领域的承诺。

7. 联合国经济及社会理事会（经社理事会）2011 年年度部长级审查（2011 年 7 月，日内瓦）将重点关注教育问题。教科文组织正在为年度部长级审查的筹备提供大量资料，同时与联合国经济和社会事务部（经社部）和儿童基金会密切合作，组织了四次区域筹备会议和其他活动，比如一次多方利益攸关方在线讨论³ 和一个慈善活动（2011 年 2 月，纽约）。教科文组织还负责编写将提交给年度部长级审查的秘书长报告草案。

B. 增进全民教育的协调

8. 全民教育运动十年过后，教育结构以及政治和经济环境发生了重大变化。全民教育问题高级别小组第九次会议呼吁教科文组织研究并提出具体措施，增强高级别小组的有效性和全民教育架构的协调。

9. 作为回应，与利益攸关方的磋商帮助为全民教育问题国际咨询小组编写了一份工作文件，题目为“增强全民教育协调的有效性”。该咨询小组于 2010 年 5 月 4 日和 9 月 10 日举行了会议。该工作文件为全民教育合作伙伴（包括教科文组织会员国常驻代表团）的初步讨论和磋商提供了基础。

10. 磋商进程的结果是确定了以下需求：1) 必须加强所有全民教育合作伙伴的政治意愿和承诺，并改进对履行承诺的问责和监测；2) 发展更具包容性的进程，使全球协调由实地需求推动，并得到更多关于国家和地区各级全民教育活动的资料；3) 对于国家和人口必须更有针对性；4) 必须以现有机制为基础并使其得到更好的利用；5) 必须明确职责；6) 必须增加协调资源；以及 7) 必须通过更多前沿分析工作以及国家和地区全民教育进程所运用的相关信息来增强知识基础。

³ 教育：消除差距；<http://www.un.org/en/ecosoc/newfunct/amredis2011.shtml>。

11. 基于这些调查结果，有人建议：1) 对高级别小组会议的形式进行重大改革，将其转变成更小规模和更高级别的论坛，并侧重于调动政治意愿和资源，以及 2) 将全民教育工作组转变为年度技术审查会议，为高级别小组提供信息，并促成政策对话、信息共享和监测。

12. 2011 年 7 月，总干事将在按照初步建议评估全民教育工作组第 11 次会议（2011 年 2 月 2 日至 3 日，巴黎）和全民教育问题高级别小组第 10 次会议（2011 年 3 月 22 日至 24 日，泰国，宗甸）时向全民教育召集机构提出一系列建议。

13. 总干事正在与其他四个全民教育召集机构密切合作，加强协调。由教科文组织于 2010 年 11 月 5 日在纽约召集的会议上，各机构负责人商定：定期会晤；支持高级别小组第 10 次会议；提高国家一级的合作；继续合作，使教育问题在政治议程上更加突出；并成立一个工作队，探讨 2015 年以后的议程。

C. 地区和国家一级的全民教育协调以及在 20 个“目标国家”的运用

14. 《达喀尔行动框架》认识到在地区和国家一级开展全民教育协调的重要性。支持国家努力的区域活动所依据的是区域和次区域组织和网络的现有倡议，如亚太地区全民教育专题工作组、拉丁美洲和加勒比地区的地区教育项目，以及阿拉伯全民教育网络。在非洲，协调全民教育是多个机构职责的一部分，如非洲联盟（如非洲联盟教育部长会议）。在各国内部，情况因各自在全民教育方面的具体挑战和优先事项而有所相同。协调机制可能包括一个与区域论坛相关的国家全民教育论坛、一个地方或捐助国政府协调小组，或者一个与联合国国家工作队有关的教育小组以及其他有关合作伙伴。全民教育协调有助于促进对一些国家（柬埔寨、埃及、印度、肯尼亚和莫桑比克）努力发展教育系统和加速实现全民教育目标的支持。

15. 教科文组织正在为 20 个被认为在实现全民教育目标方面最为落后的“目标国家”提供额外支持，每个国家可获得教科文组织核准的 2010--2011 年计划和预算（35 C/5）中所规定的某个重点专题领域（全部门政策和规划、扫盲、教师或职业教育以及培训）的支持。比如，作为刚果民主共和国**全部门政策制定和规划**方面能力建设的一部分，教科文组织正在支持制定学校教育的三年期行动计划，其中将包括取消学费的计划。在柬埔寨，教科文组织正在与该政府密切合作，按照 2010 年 9 月批准的国家教育战略计划，编写其 2011 年年度行动计划。在教科文组织的协助下，乍得已经编写了其**扫盲**和非正规教育国家计划草案。教科

文组织还正在为孟加拉国和多哥提供技术援助，协助其制定非正规教育框架，同时考虑到诸如体制结构、课程、监测和研究等各个方面。在几内亚和马里，教科文组织正在通过信息和传播技术发展**师资培训机构**的能力，并支持卢旺达发展教师注册和许可证制度，以及教师最低专业能力框架。为了改进**技术与职业教育和培训**，教科文组织审查了马拉维的技术与职业教育及培训政策和课程。在阿富汗，正在对当前的技术与职业教育和培训政策及其内容进行审查（更多信息，见第 186 EX/4 号文件）。

D. 倡导良好教育

16. 总干事在全民教育问题高级别小组第九次会议上宣布，教科文组织打算加强并扩大其对会员国努力提高基础教育质量的支持。已采取若干措施，以加强对提高教育质量的宣传（另见第 186 EX/5 号文件）。来自 100 多个国家的代表将**幼儿保育和教育**优先确立为受教育权利的一部分以及第一届联合国教科文组织幼儿保育和教育世界大会（2010 年 9 月 27 日至 29 日，俄罗斯联邦，莫斯科）公平和包容性发展的基础。经验证据已经表明了幼儿保育和教育是良好教育必不可少的基础，因为获得良好的幼儿保育和教育将显著改善后一年的学习成绩。已经成立了一个机构间小组，以跟进《莫斯科行动与合作框架》的执行情况，特别是有关制定用来评估儿童发展的工具和模型，会员国可用来指导、推动并监测幼儿保育和教育计划的质量和全面性。

17. 教科文组织正在制定一个综合教育质量诊断/分析与监测框架，以 (i) 加强会员国分析实现并保持**良好的全民基础教育**的制约因素的能力，以及 (ii) 引导克服这些制约因素的优先排序，以及设计并实施干预措施。在尚未获得适当资金之前，将于 2011 年底编写出草案并对框架进行试点。将为会员国提供如何适应和适用该框架的技术支持。

希望执行局采取的行动

18. 鉴于上述情况，执行局可能希望通过一项措辞大致如下的决定：

执行局，

1. 忆及第 185 EX/8 号决定，
2. 审议了第 186 EX/6 号文件的第 II 部分，
3. 满意地注意到总干事努力动员国际社会对教育做出政治承诺，并主张为全民教育（EFA）提供更多资金，包括通过其他融资渠道，

4. 也欢迎教科文组织领导增进全民教育问题高级别小组的有效性和加强全民教育协调机制，
5. 赞同教科文组织努力改进全民教育协调的有效性，以调集更多的内部和外部资源用于全民教育，
6. 欢迎教科文组织打算加强并扩大其对会员国努力提高基础教育质量的支持，
7. 满意地注意到教科文组织重点关注一些在实现全民教育方面挑战最大的国家，并呼吁会员国通过提供预算外资金来支持这些努力。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局
第一八六届会议

186 EX/6
Part III

巴黎，2011年4月8日
原件：英文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

第 III 部分

**在全球和地区层面实施教科文组织联合国可持续发展教育十年
(2005--2014 年) 后半期战略**

概 要

按照第 185 EX/9 号决定，总干事提供自执行局第一八五届会议通过以来在全球和地区层面实施教科文组织联合国可持续发展教育十年（2005--2014 年）后半期战略的进展情况。

本报告中各项活动所涉财务和行政问题不超出当前 C/5 号文件的范畴。

希望执行局采取的行动：第 15 段中的决定。

1. 教科文组织联合国可持续发展教育十年后半期战略（DESD）旨在支持会员国及其他利益攸关者通过可持续发展教育（ESD）应对可持续发展方面的全球性挑战，包括气候变化和生物多样性。执行局在其第一八五届会议上通过了这一战略（第 185 EX/9 号决定）并于 2010 年 11 月提交联合国大会第六十五届会议，该战略支持各地区和各国目前实施的可持续发展教育战略和框架。

2. 本报告阐述了在该战略四个关键的战略行动领域实施的某些活动实例。186 EX/4 号文件中关于可持续发展教育相关活动实施情况的进展报告对此做了补充。

A. 加强与各教育倡议和发展倡议的协同作用，并加强可持续发展教育利益攸关者的伙伴关系

3. 教科文组织通过在联合国大会第六十五届会议（2010 年 11 月）上介绍联合国可持续发展教育十年中期审查，动员为可持续发展教育十年的后半期提供支持。教科文组织和日本常驻联合国代表团共同组织了一个会外活动，主题是“可持续发展教育十年：连接未来”。总干事推出了一个出版物：“明天今天：学会打造一个可持续的未来”。¹

4. 在**国际生物多样性年**框架内，教科文组织与生物多样性公约秘书处合作开发了“生物多样性学习包”，并在日本名古屋（2010 年 10 月 18 日至 29 日）举行的生物多样性公约缔约方会议（COP10）上做了介绍。开发该学习包是为了满足对支持生物多样性方面的传播、教育和公众宣传的具体手动的需要。

5. 教科文组织与俄罗斯联邦教科文组织全国委员会、在俄罗斯联邦的教科文组织教席协调委员会以及俄罗斯国家公务员培训学院一起，在莫斯科（2010 年 12 月 7 日至 8 日）组织了**教科文组织教席/姊妹大学网络国际会议“可持续发展教育与全球化：执行教科文组织可持续发展教育十年后半期战略”**。共有 280 人参加会议，他们是超过 25 个教科文组织教席和教科文组织/姊妹大学网络的代表、来自重要大学和研究机构的研究人员和博士生、联邦机关、俄罗斯联邦地区机关、市政府、企业和社会组织的代表。

B. 发展和加强开展可持续发展教育的能力

6. 教科文组织正在为非洲、阿拉伯国家、亚洲及太平洋地区、拉丁美洲及加勒比地区的师范教育开展七项可持续发展教育方面的能力建设活动。活动包括与可持续发展教育和师范教育有关的讲习班和研讨会、师范院校教育者和管理者的职业发展机会，以及以民族语言开发可持续发展教育和师范教育的材料和网站。2010 年 11 月，在教科文组织支持下推出了非洲为可持续性调整师范教育方向网络（AFRITEIS）的第一个虚拟讨论论坛。教科文组织还为创建一个安第斯地区师范院校网络提供了支持，目的是在可持续发展教育方面重新改革教

¹ <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001898/189880e.pdf>

育进程。该网络将创建讨论空间并组织机构间会议，探讨可持续发展教育对各自院校中课程规划、计划、惯例和政策的影响。

7. **可持续发展教育十年监测和评价 (M&E)** 专家小组审查了在可持续发展教育监测和评价进程第 II 阶段 (2010--2011 年) 各个方面取得的进展 (巴黎, 2010 年 11 月)。第 II 阶段的监测和评价不仅将审查在其时间段所取得的进展, 而且还将监测和评价十年开始以来所发生的变化。其重点将是监测和评价方法 (例如为在不同的教育类别、级别和环境中实施可持续发展教育而采取的方式、重点以及教学风格) 以及学习 (例如那些接受可持续发展教育的人以及那些资助或帮助提供学习机会的人学到了什么)。

8. 在日本信托基金的资助下, 教科文组织在 2010 年 10 月组织了监测和评价“十年”进展情况的能力建设讲习班, 地点是在拉丁美洲 (巴拿马市, 2010 年 10 月 18 日至 20 日) 和加勒比 (金斯敦, 2010 年 10 月 26 日至 28 日)。拉丁美洲的讲习班是通过与联合国环境规划署拉丁美洲和加勒比地区办事处的密切合作组织的, 来自地区各国教育部和环境部以及非政府组织的代表参加了会议。在金斯敦讲习班上建立了一个地方可持续发展专家在线网络, 推出了一份《加勒比可持续发展教育杂志》, 二者都可以通过一个在线平台查阅。²

C. 积累、共享和应用与可持续发展教育相关的知识

9. 一个题为“国家的可持续发展教育之旅”的国家可持续发展教育的案例研究汇编即将出版。该出版物将是国家如何开展可持续发展教育的第一份文件。

10. 可持续发展教育是联系学校项目网工作的一个重要内容。纳米比亚教科文组织全国委员会通过联系学校网络组织了一个关于欧洲和非洲良好教育与可持续性的讲习班 (2010 年 12 月 5 日至 10 日)。讨论围绕两个主题进行: 可持续性作为一个学校科目; 以及学校作为可持续场所。讲习班鼓励建立新的国际学校伙伴关系并强化现有伙伴关系。

11. 教科文组织与国际自然保护联盟和皇家自然保护学会合作, 为基于可持续发展教育培训包的特殊培训课程/议程制定一项联合工作计划, 该计划将由地方上专门从事环境新闻报道的记者实施。

² http://www.nesoifoundation.org/index.php?option=com_content&view=article&id=8&Itemid=12.

12. 教科文组织通过教科文组织国际技术和职业教育与培训（TVET）中心并且在能力建设国际（INWEnt）的配合下，举办了一个国际技术和职业教育与培训中心网络关于独立国家联合体在技术和职业教育与培训以及可持续发展教育方面的能力建设的分地区谘商会议（波恩，德国，2010年10月19日至22日）。此次会议查明了可持续发展教育十年后半期关键的地区挑战、机遇以及重要的战略行动领域。它促进了南南合作和北南南合作并加强了国际技术和职业教育与培训中心之间的伙伴关系。

D. 倡导可持续发展教育，提高对可持续性的认识和理解

13. 教科文组织关于气候变化的教育对策是本组织在“十年”框架内的关键行动领域之一。作为气候变化教育方面旗舰行动的一部分，教科文组织开展了若干活动：在马尔代夫为年轻人举办了一个关于气候变化适应教育的能力建设讲习班；通过一个国际谘商讲习班制定了一个教育部门应对气候变化行动计划，该计划也旨在为越南农村社区制定一个非正规的气候变化教育计划；以及在联合国气候变化问题首脑会议上组织了若干项与第6条（教育培训和公共宣传）有关的会外活动（坎昆，墨西哥，2010年11月29日-12月10日）。此外，认识到该问题的重要性，教科文组织正在通过与内部和外部的利益攸关者的协商和伙伴关系，制定一项促进可持续发展的气候变化教育战略。

14. 与日本政府一起，教科文组织开始筹备将由日本在2014年主办的十年末会议，为此设立了一个工作队和一个国际指导小组。

希望执行局采取的行动

15. 根据上述报告，执行局可以考虑以下决定草案：

执行局，

1. 忆及第185 EX/9号决定，
2. 审议了186 EX/6号文件第III部分，
3. 注意到总干事努力确保在全球和地区层面实施教科文组织联合国可持续发展教育十年（2005--2014年）后半期战略，进一步加强将可持续发展教育纳入教科文组织的所有计划，并且利用教科文组织各种网络中可用的专业知识来促进“十年”活动的实施。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八六届会议

186 EX/6
Part IV

巴黎，2011年4月8日

原件：英文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

第 IV 部分

教科文组织落实信息社会世界首脑会议（WSIS）成果的活动

及未来实现 2015 年目标的措施

概 要

遵照第 184 EX/13 号决定第 4 段的要求，总干事应向执行局第一八六届会议提交一份报告，说明教科文组织作为落实信息社会世界首脑会议(WSIS)六项行动方针的协调机构所开展的活动。

这份报告介绍了教科文组织 2010 年促进实现信息社会世界首脑会议各项目标的活动，着重说明了取得的主要成果，并强调必须采取包容的、多方利益攸关方参与的方式实现这些目标。

这项决定建议没有财务或行政方面的影响。

希望执行局采取的行动： 见第 23 段中的决定。

背 景

1. 信息和传播技术(ICT)不仅仅是广播、电脑、手机和连接，还涉及到人们对知识的创造、共享和获取。起初的重点是弥合“数字鸿沟”，主要是开发硬件、基础设施和确保利用与连接。教科文组织强调了信息和传播技术中的“软性”要素，即内容、政策、能力建设等问题，它们对于缩小知识鸿沟至关重要。因此，教科文组织对信息社会世界首脑会议的独特贡献主要在于，把重点放在建设包容性的知识社会及其人的方面。
2. 2010年是2015年对信息社会首脑会议进行审查的中间点，会议成果的落实活动引起了国际社会的关注，它们被视为全球信息和传播技术发展议程的重要内容。
3. 本报告介绍了教科文组织在信息社会世界首脑会议后的工作中采取的重点行动，并概述了今后为2015年审查会议成果的落实情况及其以后的工作要采取的行动。

协调并参与信息社会世界首脑会议后续行动

4. **共同举办 2010 年信息社会世界首脑会议论坛：**教科文组织与国际电信联盟、联合国贸易和发展会议和开发署于2010年5月在瑞士日内瓦共同举办了2010年信息社会世界首脑会议论坛。这次活动吸引了600多人与会，为该首脑会议的利益攸关方探讨取得的成果和未来将采取的行动提供了极好的机会。教科文组织在这次论坛期间举行了七次多方利益攸关方会议，包括高级别社交网络问题辩论（详见 www.unesco.org/webworld/wsis）。
5. **联合国信息社会小组(UNGIS)轮值主席：**在2010年5月举行的第六次会议上，教科文组织接任2010-2011年联合国信息社会小组主席。今年的工作计划旨在增强各个成员之间的协同性，增加联合行动，提高影响力。2010年5月，联合国信息社会小组就信息和传播技术促进发展（ICT4D）筹资机制问题召开了一次特别会议。2011年5月将在第四次联合国最不发达国家会议上组织一次联合国信息社会小组特别活动。
6. **衡量信息和传播技术促进发展伙伴关系：**教科文组织对发展伙伴关系工作的具体贡献一直涉及教育统计。2010年3月，教科文组织统计研究所（UIS）与一些主要利益攸关方一道在蒙特利尔举行了一次磋商会，这些利益攸关方包括：世界银行、泛美开发银行、联合国拉加经委会拉丁美洲及加勒比地区信息社会观察站（LAC）、圣地亚哥教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处和韩国教育和研究信息服务机构。它们商定了一套关于教育信息和

传播技术的基本核心跨国数据。统计研究所已开始对拉丁美洲及加勒比地区进行调查。研究所还出版了英文和西班牙文版的衡量教育信息和传播技术指南（阿拉伯文和俄文版将于2011年出版）。

7. **互联网的治理：**教科文组织积极参与了国际互联网治理的讨论。在2010年9月于维尔纽斯举行的第五次互联网治理论坛(IGF)会议上，教科文组织在公开论坛期间介绍了自己在教育利用信息和传播技术、使用多种语言和残疾人利用信息和传播技术方面所做的工作。教科文组织还就社交网络、隐私和言论自由问题举办了两期讲习班。

8. **信息社会世界首脑会议在线社区平台：**2010年该首脑会议的利益攸关方充分利用了这一在线平台，从而使该平台为改进行动方针的协调和执行工作做出了贡献。现有1400多人参与了这一在线平台的讨论。

教科文组织在实施信息社会世界首脑会议行动方针方面所做的主要工作

9. **获取信息与知识（行动方针 C3）：**教科文组织与包容性设计研究院和安大略省社会服务和社区部（加拿大）为残疾人印发了无障碍利用数字办公室文件指南。

10. 2010年11月，教科文组织在南非比勒陀利亚举办了一期关于“开放存取对于传播和利用研究成果，提高知名度和影响力的益处”的讲习班，提倡研究机构、作者和报刊出版商之间开放存取。

11. 世界记忆计划对保存、普遍获得和传播世界珍贵档案藏品和图书馆藏书起到了促进作用。在最后决定是否列入登记册之前，根据标准对85份新的提名材料是否具有普遍意义进行了评估。

12. 教科文组织评估了在学校开展的两项大型自由与开放源码软件(FOSS)活动（印度和西班牙），强调将自由与开放源码软件纳入教与学的工作之中，还分析了目前在自由与开放源码软件方面存在着的性别鸿沟。

13. **电子学习（行动方针 C7）：**电子学习是教科文组织在全世界开展活动的一个优先领域。电子学习活动多种多样，范围很广，包括加强教育信息和传播技术统计数字的收集、促进政策的制定和对话、将信息和传播技术纳入教学、在师资培训中更多地利用信息和传播技

术、促进开放的教育资源、开拓移动学习以及利用信息和传播技术开展幼儿教育。具体实例如下：

- 随指南和调查工具发布了一大套教育领域信息和传播技术指标，并在国家一级开展了数据收集能力建设工作的。
- 对各国教育领域信息和传播技术政策进行分析，结果发表了制定有依据的政策指南“信息和传播技术政策与教育变革”。
- 在亚太地区召开关于教育领域信息和传播技术的地区部长级论坛。
- 在改革关于信息和传播技术教学一体化的培训计划方面，加强各国的教师培训机构。
- 提高师资培训的质量，制定教育领域信息和传播技术示范大纲，作为教师信息和传播技术能力框架的组成部分。

14. **电子科学（行动方针 C7）**：尤其是在非洲，教科文组织成功地加强了利用技术促进可持续发展和消除贫困的工作。为了推动非洲联盟/非洲科学和技术综合行动计划（CPA）的实施，根据非洲地区知识经济行动计划（ARAPKE）中的抱负，制定了非洲虚拟校园(AVC)项目。非洲科技教育的一个主要障碍是缺少这些领域的教师。但采用传统的师资培训方法，无法培养出大量的科学教师。教科文组织正在利用信息和传播技术，像以往非洲虚拟校园项目那样，以电子学习方式加强非洲会员国培训科学、工程学和技术教师的能力。

15. **文化多样性和特性，语言多样性和当地内容（行动方针 C8）**：《保护和促进文化表现形式多样性公约》已于 2007 年 3 月生效，迄今已获 116 个缔约方批准。关于会员国为贯彻落实《普及网络空间及促进并使用多种语言的建议书》所采取之措施的第二份综合报告，也已提交执行局第一八六届会议（186 EX/19 号文件第 IV 部分）。

16. 教科文组织出版了《教科文组织世界濒危语言图谱》英文、法文和西班牙文版并在线更新了该《图谱》。借国际母语日之际，在教科文组织总部举办了关于翻译与文化媒介的国际研讨会。教科文组织与互联网名称与数字地址分配机构（ICANN）于 2010 年 9 月 16 日签署了一份意向书，主要涉及在互联网顶级域名采用西里尔字母的问题，这是 2009 年 12 月签署的协定的后续活动。

17. **传媒（行动计划 C9）**：促进了自由、独立和多元化媒体的发展，特别是采取了如下举措：

- 在国际传播发展计划（IPDC）框架内，在 61 个发展中国家实施了 83 个媒体发展项目，所涉资金共计 210 万美元。
- 利用教科文组织媒体发展指标，在不丹、克罗地亚、厄瓜多尔、马尔代夫、毛里塔尼亚和莫桑比克完成综合评估，并在巴西、东帝汶、尼泊尔和乌拉圭启动了这项工作。
- 教科文组织新闻学教育示范课程被 51 个国家的 63 个新闻教育机构采用。
- 教科文组织完成了媒体和信息扫盲教师培训课程并为非洲 20 个潜在的示范中心提供支助。
- 在非洲、亚洲和拉丁美洲启动了 23 个社区传媒和社区多媒体中心新项目。

18. 言论自由是教科文组织传媒工作的另一个支柱。

- 5 月在澳大利亚布里斯班举行主题为“信息自由：知情权”的 2010 年世界新闻自由日活动。
- 2010 年 11 月，出版物《连接自由—表达自由：变化中的法律和法规生态塑造互联网》定稿，并将于 2011 年 6 月推出。

19. **信息社会的伦理内涵（行动计划 C10）**：教科文组织赞助了在非洲举行的国际信息伦理会议。9 月由博茨瓦纳大学主办的这次会议侧重于非洲信息伦理课程的研究以及今后的制定工作。来自非洲、北美和欧洲的大约 60 名专家参加了会议，中非共和国、加纳、肯尼亚、纳米比亚、尼日利亚、南非、坦桑尼亚、乌干达、赞比亚和津巴布韦等非洲大学的代表报告了他们在信息伦理方面取得的经验。会议的主要成果是为编制非洲首份课程提出了路线图，为研究如下问题提供了重要框架：信息隐私权、所有权和版权；获取知识和跨文化伦理。在全民信息计划方面，2010 年 3 月在全民信息计划理事会会议上重新审议了《信息社会伦理准则草案》，2011 年 2 月举行的第十八届全民信息计划主席团会议批准了《准则》修订本。

下一步工作：教科文组织争取在 2015 年之后发挥引领作用

20. 有针对性行动的启点是目前对教科文组织落实信息社会世界首脑会议成果的活动进行的全面评估（见 www.unesco.org/ci/wsis）。评估表明教科文组织取得了重要成果，但同时也揭示出所面临的挑战，以及教科文组织今后将集中力量的领域。

21. 信息社会世界首脑会议的一个全球性挑战是技术环境变化迅速，特别是移动技术飞速发展，宽带及其应用程序和服务不断增多，出现了云计算，社交网络服务也有了发展。教科文组织在推动实施六项行动方针中，也面临着如何衡量的难题。我们所倡导的概念是否新颖、可比数据的衡量和收集、各国间统计能力的差距以及衡量的费用，这一切都是 2015 年审查工作的重大挑战。

22. 秘书处在贯彻落实信息社会世界首脑会议精神的过程中吸取了一些经验教训，并将在该会议之后迈向 2015 年的过程中继续调整自己的行动。教科文组织谋求通过关于利用移动设备促进教育和发展的跨部门项目，促进关于信息和传播技术的重大发展问题的战略性思考并为政策制定者提供有关事实依据。教科文组织统计研究所率先做出国际努力，调查信息和传播技术在教育（电子学习）中的使用情况。为再次做出承诺，教科文组织还带头努力拟定第一份联合国信息社会小组(UNGIS)战略，并加强了对参与在 2015 年审查之前贯彻落实信息社会世界首脑会议精神的 29 个国际组织的协调工作。

希望执行局采取的行动

23. 审议了这份报告之后，执行局可以考虑通过如下决定：

执行局，

1. 忆及第 184 EX/13 号决定，
2. 审议了 186 EX/6 号文件第 IV 部分“教科文组织落实信息社会世界首脑会议（WSIS）成果的活动及未来实现 2015 年目标的措施”，
3. 重申在 2015 年前实现国际商定的信息社会世界首脑会议(WSIS)目标具有重要意义，
4. 忆及会员国承诺推动实现信息社会世界首脑会议的目标并将会议成果、理想和原则纳入本国信息和传播技术(ICT)政策、战略和计划，

5. 强调必须采用多方参与方式，让非政府组织、民间社会和私营部门都参与信息社会世界首脑会议成果的落实工作，
6. 忆及联合国大会第 60/252 号决议决定，在 2015 年对会议成果的落实情况进行一次全面审查，
7. 要求总干事：
 - (a) 就 2015 年会议成果落实情况的全面审查问题，开始与联合国各机构及其他主要相关利益攸关方进行磋商；
 - (b) 促请所有计划部门和教科文组织现有网络加大力度推动会议成果的落实工作，从而为发展包容的知识社会做出贡献；
8. 决定将该报告以及执行局的评论、总干事可能做出的评论或提出的意见提交大会第三十六届会议审议。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八六届会议

186 EX/6
Partie VI

巴黎，2011年4月18日

原件：法文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

第 VI 部分

外聘审计员关于国际促进文化发展基金（FIPC）审计报告的落实情况

和总干事的建议

概 要

本文件介绍了向执行局第一八五届会议提交的关于落实外聘审计员有关国际促进文化发展基金（下简称基金）的建议的情况（见 185 EX/32 号文件第 I 部分）。

就外聘审计员提出的基金两种前景方案已经与会员国进行了磋商。外聘审计员对基金未来提出的两种方案是：清盘关闭或者重组改造。总干事认为执行局对基金未来做出决定的时机已经成熟。因此，请执行局对本文件中提出的两种方案进行讨论。

相关的财务和行政性影响取决于执行局选定的解决方案。

希望执行局采取的行动：见 21 段的决定案文。

背 景

1. 执行局第一八五届会议审议了外聘审计员的报告：《外聘审计员的新审计，第 I 部分，关于 1999--2009 年度国际促进文化基金（FIPC）的审计与评估报告》（185 EX/32 号文件，第 I 部分）并注意到这份报告¹。总干事也将此报告记录在案。她接受了报告中提出的两项建议并表示将就其执行情况作出报告²。
2. 外聘审计员的第一项建议指出，秘书处应《清理向最佳做法的创意者作出的承诺，如“因地制宜办学方式（Écoles de brousse Cries）”、“公债”和“祖母讲故事”计划，以履行这些承诺》³。秘书处清理了有关这三个项目的情况，并采取了必要措施来履行它曾签订的合同义务。秘书处已于 2011 年 3 月底向最佳做法相关方面写了信，请他们重新在基金项下提出资助申请，以做合同方面的安排⁴。
3. 第二项建议规定：«所有有关基金重新定位的思考都要包括制定可资系统监测的影响指数的内容»。执行局第一八五届会议简要记录（185 EX/SR.1-10 号文件）记载了文化助理总干事这样一段发言：《因此，秘书处计划在执行局一八六届会议之前拟定一份包括不同备选方案的草案》⁵。
4. 文化助理总干事 2011 年 2 月 17 日致信各国常驻教科文组织代表团和观察员，从而启动了《向会员国征询意见的过程，为参照外聘审计员关于基金审计报告的意见确定下一步行动方针做准备》。他在信中重申了外聘审计员在审计与评估报告中提出的两种方案：《1) 对基金进行清盘关闭，或 2) 对基金进行重组改造，以提高它的效率和影响力》⁶。他还在信中向各国常驻代表团表示，如果它们需要，他愿亲自与它们单独就此问题交换意见。他会晤了五个代表团。截至 3 月 11 日，他收到了 13 份书面答复⁷。其中，5 份赞成第 1 方案，6 份赞成第 2 方案，2 份未表示明确意见。

¹ 185 EX/32 号决定, 第 47 页。

² 185 EX/32 号文件, 第 26 页。

³ 185 EX/32 号文件, 第 24 页。

⁴ 文化助理总干事 Francesco Bandarin 先生致 Chisasibi First Nation（参见 CLT/CEI/DCE/11/L-59 号函）、尼日尔共和国常驻教科文组织代表团大使（参见：CLT/CEI/DCE/11/L-60 号函）和 Mempo Giardinelli 基金会（参见：CLT/CEI/DCE/11/L-58 号函）。

⁵ 185 EX/SR.1-10 号文件 177 页, 第 7 段。

⁶ 文化助理总干事 Francesco Bandarin 先生 2011 年 2 月 17 日致各国常驻教科文组织代表团和观察员的信。参见：CLT/CEI/DCE/11/L-34 号函。

⁷ 沙特阿拉伯、智利、中国、芬兰、危地马拉、伊朗（伊斯兰共和国）、墨西哥、挪威、葡萄牙、捷克共和国、塞内加尔、瑞典、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）。

5. 鉴此，总干事要求将此项议题列入本届执行局会议议程，以完成就此问题的磋商进程，阐述总干事的建议和对此问题作出决定。

对外聘审计员报告有关建议 2 部分内容的分析

6. 总干事认为，报告（185 EX/32 文件第 I 部分）是在对基金 1999 至 2009 年期间状况进行深入分析基础上写出的，提出了切合实际的前景分析并对进一步行动路径做了有益的思考。她赞同报告的说法，也认为《从基金运作模式，乃至教科文组织领导机构通过的“重大计划 IV--文化”优先重点的巨大变化考虑，原封不变地重返基金建立时的模式是很难行得通，也是不切实际的》⁸。

7. 总干事还对报告中提出的好几个评价意见持赞同态度，特别是关于认为《基金没有实现它的任何一个目标，没有达到预期的临界质量。自它成立以来，对它的影响力没有作过任何监测，甚至没有过这样作的想法。设置专门领导机构的做法被证明是既费钱又难于管理的复杂事情，而实际上基金已经经历了好几次管理危机。至于促进发展的文化方面的问题，它主要还是从近十年在文化领域制定和通过几项国际公约的进程中生成的理念。》⁹

8. 她还认可这样的判断，即《自从 1974 年以来，基金的活动背景已经发生了深刻的变化。这种变化的发生主要由于教科文组织在文化领域的行动，通过它的正常计划，通过它的创新伙伴关系或专项基金的活动，取得了巨大拓展，由于其他国际组织或发展银行在文化领域活动以及国家和地区联盟或团体，如欧盟，在制定支持文化产业政策方面的扩展，也是由于新科技和新的创新性的文化融资方式的出现。》¹⁰

9. 外聘审计员报告中对基金的未来提出两种设想方案：即 1) 对基金实行“清盘关闭”，或 2) 对基金进行“重组改造”。

10. 按照报告的分析，方案 1，即关闭基金，《应该是前面对事实分析认识的顺理成章的结局》。尽管基金《章程》没有对这样一种情景做出规定，但报告指出基金特别账户财务条例第 11 条有这样的规定：《如总干事认为不再需要本特别账户时，可决定关闭特别账户，并将决定通知执行局》。因此，如果执行局做出决定，是可以将剩余资金按比例返还出资人的。

⁸ 185 EX/32 号文件第 97 段

⁹ 185 EX/32 号文件第 100 段

¹⁰ 185 EX/32 号文件第 102 段

11. 在备选方案 2，即对基金重组改造方面，审计报告首先指出《在当前公共资金和私人资金都稀缺的背景下，要求一个专项基金，不管它的定位如何，仅靠自身力量去实质性地吸引新资金是不现实的。另外，从对如此有限项目提供资助所能产生的影响角度衡量，审计覆盖时期发生的结构成本无论是由基金本身还是正常计划出资，都是非常高的》¹¹。

12. 在基金的管理机构方面，报告也建议要区分管理自主和学术独立的概念，主张把具体业务的运作管理交由文化部门的计划专家负责¹²。在这个问题上，报告建议基金要《设立一个指导委员会，每四年召开一次会议，负责按照教科文组织制定的中期发展方针，确定基金活动的目的和方法，审议上次会议以来基金的业绩报告。在控制成本前提下，将基金具体业务管理事宜交由文化部门的计划专家和管理者负责。》¹³。

13. 报告最后建议，为了使基金有足够的可视强度，避免“撒胡椒粉”式现象，要制定明确的介入规则。¹⁴。

14. 最后，报告强调指出《如果认为让基金运行是必要的，那么通过与本组织文化领域计划活动实现整合，充分发挥基金各种介入方式的优势，找到基金的效益增长点就比任何时候都更加重要。一定要充分利用基金灵活性的优势，推进文化融入国家发展和国际发展框架的进程》¹⁵。

总干事的建议

15. 总干事在接受了外聘审计员报告的看法和分析，研究了 13 个会员国的书面答复后，在继续亲自进行一些磋商的同时，认为执行局对基金的未来做出决定的时机已经成熟。因此，她提请执行局对本文件上述段落中阐述的两种方案进行讨论。

16. 如果执行局决定采纳方案 1，那么关闭账户有两种方式可供考虑。第一种方式是把剩余资金按待定的某种方式返还出资者，同时建议他们把这笔资金重新调整用途，以使文化部门能用来为那些资金不足而需要寻求预算外资金的计划提供资金。在这个自愿调整基金资金用途方案框架内，执行局可在重大计划 IV--文化范围内找出几个需要补充资金支持旗舰计划以供接纳这些资金，如关于《文化与发展》问题的工作重点 5、关于文化间对话，“阿拉伯

¹¹ 185 EX/32 号文件第 109 段

¹² 185 EX/32 号文件第 110 段

¹³ 185 EX/32 号文件第 110 段

¹⁴ 185 EX/32 号文件第 111 段

¹⁵ 185 EX/32 号文件第 113 段

计划”和跨部门计划《泰戈尔、聂鲁达和塞泽尔之对立统一的普遍性思想》等的工作重点 6 等。按照这第二种方式，执行局同样可以决定立即将基金可动用资金重新调整用途来支持这些计划或其它计划。

17. 如果执行局采纳了方案 2：《对基金重组改造》的话，总干事认为无论如何都应对成本过高的基金管理体制进行改革。这一改革可通过对基金经 2003 年修订后的章程相关条款进行审查和修订来进行。这样做的目的是对基金宗旨和目标进行重新审视，以确保它们与重大计划 IV--文化的方针目标相一致。此外，在这一审查中还可以包括对理事会的工作方式、作用和职能的审查。须知《所有 2003 年任命的理事会成员任期到 2007 年底都结束了》¹⁶。因此，采纳此方案要求总干事任命一个新的理事会。在这种情况下，执行局恐怕需要做如下工作：

- i) 提出基金管理体制改革的方式，并为此根据大会的授权（35 C/48 号决议）修改基金章程，从而为总干事任命一个新的理事会创造条件。
- ii) 重新审订基金的目标，根据重大计划 IV--文化的总体目标决定是否需要修改基金章程进行修订，以期最终使计划能受益于为保证基金未来活动的效率和影响力而进行的新的整合效应。
- iii) 明确基金运作方式，例如采取项目招标，由独立专家审标的立项模式，亦或如制定影响力指标，并对之实行定期监测的管理办法等。

18. 鉴此，总干事即请执行局以建设性态度并从本组织最高利益出发，参照外聘审计员报告中提出的建议和前景设想方案，对《各种改革路径》进行讨论。

19. 截至 2010 年 12 月 31 日，为基金设立的特别账户账面余额为盈余 3 954 705 美元。

20. 本文件随附一份基金基本情况介绍，以资备考。

¹⁶ 参见 185 EX/32 号文件第 41 段。亦请参见基金《章程》第 5.A.2 条。此项章程条款规定：《理事会理事任期为四年。但是，在开始组成理事会时，其中七名理事的任期将定为两年。理事会理事可连选连任四年，但不得连续超过两届任期。》

希望执行局采取的行动

21. 鉴于上述，请执行局考虑通过如下决定：

执行局，

1. 审议了 186 EX/XX 号文件，
2. 忆及大会第 35 C/48 号决议及执行局 184 EX/21 和 185 EX/32 号决定，
3. 满意自己为回应外聘审计员报告就此问题展开的深入和建设性的讨论，

[方案 1]

4. 决定对国际促进文化基金实行“清盘关闭”，
 - (a) 5. 因此，决定把基金已入账资金按财务管理局（BFM）随后确定的方式退还出资者，同时建议出资者重新调整这些资金用途，将之用于文化部门的计划。

或

- (b) 5. 决定立即调整国际促进文化基金可动用资金的用途，用于支持文化部门。

[方案 2]

4. 决定对国际促进文化基金进行重组改造，
5. 为此，要求总干事任命一个新的理事会，
6. 要求国际促进文化基金新理事会参照执行局本届会议就此问题讨论情况，提出对基金章程的修订方案，
7. 请秘书处准备一份反映它对基金重组改造问题的讨论情况（尤其是有关基金管理体制改革方式、基金目标和通过专家组审查资助项目申请的立项模式等的讨论情况），同时包含基金理事会对基金章程提出的修订建议，以及有关对外聘审计员报告建议 1 落实情况等内容的文件，提交下届会议审议。

附 件 I

目 标

1. 国际促进文化基金（FIPC）是由大会于 1974 年创立的。基金的经费用于促进《(a) 民族文化，民族文化所承载的价值观以及确保民族文化真实性和特性的表现形式[形容词《民族》一词在 2003 年对章程修改时被删去]，(b) 各种形式的艺术创造，同时尊重艺术创造的自主性和自由表达，(c) 地区和国际文化合作。》¹⁷。为此，基金支持的活动应该参与文化发展战略，建立或者加强具有文化或艺术使命的组织、机构和设施，培训文化发展和文化活动专门人才，文化创作和推广，文化发展方面的研究等领域的活动。¹⁸ 基金的运作可采取下列形式：《“知识或技术协助”、“各种形式的财政援助，其中包括投资、贷款、补贴和资金参与”、“以及总体上其理事会认为符合基金基本目标以及其业务政策的所有其他形式的活动”》。¹⁹

管理体制

2. 章程第 5 条 A.1 规定，“基金由十五名理事组成的理事会管理，理事会理事由总干事在公平的地域和文化分配的基础上，按照他们的能力，同时考虑到基金经费的来源”加以指定。第 5 条 A.2 明确规定，《理事会理事任期为四年，》可连选连任，但不得连续超过两届任期。第 5 条 B.8 则规定，《理事会在现有章程规定条件下，在教科文组织内部享有广泛的学术和职能方面的自治》。

3. 基金主任的薪酬在 2003 年以前由基金提供。此后一直到 2006 年，基金主任一职由基金所挂靠单位的处长在执行班子协助下代理。

章程的修订

4. 基金章程 2003 年修订版列于 184 EX/21 号文件附件的“原文”栏目之下，与未被接受的 2009 年修订意见文本作为对比并列于同一表中。

¹⁷ 国际促进文化基金章程第 2.1 条。

¹⁸ 国际促进文化基金章程第 2.2 条。

¹⁹ 国际促进文化基金章程第 3 条。

2006 年 11 月基金活动暂停

5. 2006 年 11 月，文化助理总干事决定暂停基金活动，并要求对基金 2003 年至 2006 年期间的业务活动进行审查。此项审查结果已提供给外聘审计员。由于 2003 年任命的基金理事任期到 2007 年结束，所有理事会 2006 年批准的基金活动也到此终止。由于没有了理事会，基金自 2006 年以来未能发出任何开支指令。这是因为根据基金章程第 5 条 B.11 的规定，基金资金使用属理事会专权决定的事项。

6. 此外，章程第 5 条 B.15 规定，《总干事认为必要时，可提交执行局或大会审议基金活动出现的任何问题。在此情况下，如总干事提出要求，在主管机构对相关问题审理完毕以前，理事会不得采取任何最后行动。》正是依此规定，总干事于 2009 年提请执行局审议他关于基金运行问题的建议，因为他无须征询基金理事会意见。

7. 2010 年，一份《总干事关于国际促进文化发展基金（IFPC）的管理和行政问题的报告，其中包括财务报表，以便修订其章程》的议题被提交执行局第一八四届会议审议（184 EX/21 号文件）。外聘审计员的报告则被提交执行局一八五届会议审议。

8. 有关基金的文件列于附件 2。

附 件 II

有关国际促进文化发展基金（IFPC）的文件清单

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. 修订《国际促进文化发展基金（IFPC）章程》 | 182 EX/33 号文件
2009 年 8 月 19 日 |
| 2. 执行局一八二届会议通过的决定：修订国际促进文化发展基金（IFPC）章程 | 182 EX/33 号决定
2009 年 11 月 26 日 |
| 3. 计划及对外关系委员会（PX）和财务与行政委员会（FA）联席会议建议的决定草案 | 182 EX/72 号文件
2009 年 9 月 22 日 |
| 4. 大会第三十五届会议 - 修订国际促进文化发展基金（IFPC）章程 | 35 C/57 号文件
2009 年 10 月 12 日 |
| 5. 修订国际促进文化发展基金（IFPC）章程：第十七次全体会议根据文化委员会的报告通过的决议 | 35 C/48 号决议
2009 年 10 月 23 日 |
| 6. 总干事关于国际促进文化发展基金（IFPC）的管理和行政问题的报告，其中包括财务报表，以便修订其章程 | 184 EX/21 号文件
2010 年 2 月 26 日 |
| 7. 总干事关于国际促进文化发展基金（IFPC）的管理和行政问题的报告，其中包括财务报表，以便修订其章程 | 184 EX/INF.6 号文件
2010 年 3 月 5 日 |
| 8. 执行局第一八四届会议通过的决定（关于国际促进文化发展基金） | 184 EX/ 22 号决定
2010 年 5 月 14 日 |
| 9. 简要记录（关于国际促进文化发展基金） | 184 EX/SR.1-9 号文件
2010 年 7 月 22 日 |
| 10. 外聘审计员的新审计，（第 I 部分），关于 1999--2009 年度国际促进文化基金（FIPC）的审计与评估报告 | 185 EX/32 号文件
2010 年 9 月 23 日 |
| 11. 财务与行政问题专家小组报告 | 185 EX/FA/EG 号文件
2010 年 10 月 12 日 |
| 12. 计划及对外关系委员会（PX）和财务与行政委员会（FA）联席会议建议的决定草案 | 185 EX/53 号文件
2010 年 10 月 21 日 |
| 13. 执行局第一八五届会议通过的决定：外聘审计员的新审计，第 I 部分，关于 1999--2009 年度国际促进文化基金（FIPC）的审计与评估报告 | 185 EX/决定
2010 年 11 月 19 日 |
| 14. 简要记录（关于国际促进文化发展基金） | 185 EX/SR.1-10 号文件
2011 年 1 月 21 日 |



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八六届会议

186 EX/6 Part VII

巴黎，2011年4月8日
原件：英文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

第 VII 部分

2010--2011 双年度完成的评估

概 要

内部监督办公室按照第 185 EX/6 (IV) 号决定，提交一份关于近期根据第 34 C/4 号文件的评估计划所完成评估的简要报告。有关 2010 年所完成评估的更全面的综述载于内部监督办公室年度报告 (186 EX/26)。所有评估报告均公布在 UNESDOC 上，可在内部监督办公室的网站上查阅。

关于战略性计划目标 (SPO) 9 和 10 的评估结论是：

- 教科文组织被明确视为文化和跨文化对话领域的牵头机构
- 第 34 C/5 号文件的预期成果已大体实现
- 有必要明确教科文组织就文化与发展关系所传达的信息，并确定关键的战略利益攸关方。

有关教科文组织各联络处的审查结果强调：

- 各联络处有助于改善网络关系以及联合国秘书处和会员国对本组织的认可
- 需要为所有联络处制订一项更明确的战略
- 需要对报告程序和问责制框架加以定义

没有任何额外的财务或行政性质的政策影响。

希望执行局采取的行动：见第 4 段建议作出的决定。

导 言

1. 提交执行局第一七七届会议的第 34 C/4 号文件的评估计划（第 177 EX/27 号决定）要求在 34 C/4 期间对教科文组织的所有 14 项战略性计划目标（SPO）进行评估。为确保战略性计划目标的评估结果能为教科文组织的外部独立评估（IEE）提供支持（185 EX/18），几项战略性计划目标的评估已在原计划之前完成。这也使内部监督办公室（IOS）得以在执行局第一八五届会议上向其提交一份有关战略性计划目标的综合性评估报告（第 185 EX/6 号文件第 IV 部分）。
2. 执行局在第一八五届会议上重申，总干事应继续就所完成的评估提供一年两次的报告。内部监督办公室（IOS）在此根据第 185 EX/6（IV）号决定，提交有关战略性计划目标 9 和 10 的评估结果。这使战略性计划目标的评估周期到此结束。
3. 本文件还包括对教科文组织各联络处审查中所出现问题的汇总概要。文件将为制订和实施一项面向所有联络处的连贯政策提供支持，其中包括最近在亚的斯亚贝巴和布鲁塞尔建立的联络处。

战略性计划目标 9 和 10 的评估

所评估活动的简介和背景	
<p>战略性计划目标 9 要求“加强文化对可持续发展的促进作用”，战略性计划目标 10 则要求“阐明文化间交流和对话对社会和谐与和解所具有的重要意义以促进和平文化”。</p>	
预 算	
<p>在 34 C/5 双年度期间，为战略性计划目标 9 和 10 三个工作重点提供支持的正常计划资金共计 21,851,600 美元，为此提供补充的预算外资金为 6,218,100 美元（见第 34 C/5 号计划文件）。</p>	
评估目的	
<p>对实现战略性计划目标 9 和 10 预期结果的进展情况，以及如何加快进展进行评估。评估由内部监督办公室/评估科负责管理，由“教育促进变革”小组执行。</p>	
主要结果和结论	主要建议
<p>主要成就：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 其他国际组织认可教科文组织是文化领域的牵头机构。在国际上，教科文组织被认为是一个中立机构，这使本组织在促进各文化和宗教之间的对话方面具有明显优势 - 与战略性计划目标 9 和 10 相关的第 34 C/5 号文件预期结果已大体实现。 - 在双年度期间，《2005 年公约》的缔约国数目已从 77 个增至 104 个。作为《公约》的一部分，已建立了一个国际文化多样性基金。 - 实现千年发展目标基金（MDG-F）的 18 项文化与发展联合计划建议已获批准并开始实施。这些建议涉及一些旨在改善决策能力的区域伙伴关系。作为发展部门之一的文化和创意产业通过实现千年发展目标基金联合计划得到了促进。 - 统计研究所的文化统计框架已公布。 - 联合国教科文组织的《文化多样性计划编制透视镜》（CDPL）在几期讲习班中进行过测试，其中涉及决策者、社会伙伴和其他联合国机构。联合国“统一行动”的两个试点国家采用了《文化多样性计划编制透视镜》。 - 创新文化政策概要文件和工具的定稿工作取得了进展，这有助于了解各国现有的文化和发展政策。对各国有关“可持续发展教育”的政策审查也做出了一定的贡献。 - 联合国教科文组织《世界文化多样性报告》已于 2009 年完成。 	
<p>挑战：更好地界定目标受众，以及文化和发展工作方面相关材料所使用的术语。</p>	<p>对离散的目标受众做出严格界定，并对材料进行改编。</p> <p>审查所有现行出版物、工具和材料（包括网站），进一步从语境的角度阐明“发展”内涵，进一步对文化和发展做出明确解释。</p>
<p>挑战：通过跨部门工作将文化多样性信息融入其他部门的政策、战略和计划中。</p>	<p>文化部门将吸收具有其他行业背景的工作人员，以便就如何更好地在不同背景下形成和传达关键的文化多样性信息为同事们提供建议。</p> <p>为其他部门的工作人员开发新的工具并提供指导，帮助他们将文化多样性信息融入各自的政策、战略和计划中。</p>

挑战： 在有关性别、文化和发展方面发挥领导作用。	更好地阐明文化多样性和性别平等议程的复杂问题，以及性别、文化和发展之间是如何相互作用的。为性别观点主流化和针对不同性别群体的计划的制订确定各种框架、方法和工具。
挑战： 将信息和传播技术对文化表现形式、文化多样性和跨文化对话的影响纳入教科文组织的工作中。	委托对信息和传播技术的影响开展外部研究，例如，信息和传播技术的使用正在如何改变文化言论和跨文化对话，以及如何利用技术开辟能够促进跨文化对话的新途径。
挑战： 关注文化旅游	对这一领域特别是教科文组织作为标准制定者的潜力予以更高度的重视。
挑战： 知识管理	明确哪些信息是必要的，开发有用的框架和工具。委托知识管理专家提供专业知识上的帮助。
挑战： 总部和总部外之间的协调	在总部的文化部门建立区域联络点，专门负责协调该领域的文化部门工作。
总干事已采取/有待采取的行动	
有关利益攸关方将编写一份管理对策和行动计划，用于实施评估所提出的建议。将要求利益攸关方向内部监督办公室提交一年两次的建议落实情况报告。	

对联络处的评估

所评估活动的简介和背景	
对联络处的评估旨在评估纽约和日内瓦办事处的联络工作成效，并就如何加强其影响和贡献提供建议。在亚的斯亚贝巴和布鲁塞尔最近成立的两个联络处也包括在这次审查中，确定了具有前瞻性的重点。	
结果和结论	建 议
<p>纽约办事处的主要成就：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 提高了教科文组织的知名度，并参与了联合国的各个工作组。 - 就与教科文组织主管范畴有关的领域提供了及时和适当的建议。 - 改善了网络关系以及联合国秘书处与会员国对本组织的认可。 <p>日内瓦办事处的主要成就：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 为危机后和灾后活动做出了贡献，并得到利益攸关方的高度评价。 - 围绕教科文组织倡议组织的活动备受伙伴组织的赞赏。 <p>亚的斯亚贝巴和布鲁塞尔联络处的设立是一个积极的发展趋势，初步的反应和做出的贡献令人鼓舞。</p>	
挑战： 需要为联络处提供战略指导。	由联络处制订战略任务文件，解释他们的主要优先事项和目标。由总部为此提供支持。
挑战： 应制订明确的期望目标和联络处工作人员档案，包括主任和联络官员。	制定或审阅联络处工作人员的职位说明，确保与办事处和总部战略保持一致。
挑战： 更好地确定各办事处在各专业会议上的代表人数和贡献。	明确办事处工作人员是否或将在多大程度上对有关工作队做出专业贡献。
挑战： 需要更多的预算外筹资活动。	明确对联络处的筹款预期，制定适当的筹资战略。
挑战： 需要界定与总部和各分散实体之间的报告和通信渠道。	确定与总部和分散实体之间的报告和通讯渠道。
总干事已采取/有待采取的行动	
总干事已将四个联络处主任纳入其直接的职能监督之下。 有关利益攸关方将编写一份管理对策和行动计划，用于实施评估所提出的建议。将要求利益攸关方向内部监督办公室提交一年两次的建议落实情况报告。	

希望执行局采取的行动

4. 执行局可以考虑通过如下决定：

执行局，

1. 忆及第 185 EX/6(IV)号决定，
2. 审议了186 EX/6 号文件第 VII 部分，
3. 要求总干事继续就所完成的评估向其提供一年两次的报告。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八六届会议

186 EX/6
Part VIII

巴黎，2011年4月8日

原件：英文/法文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

第 VIII 部分

国际公务员制度委员会的年度报告（2010 年）

概 要

《国际公务员制度委员会（ICSC）章程》第 17 条规定，“（委员会）应当每年向联大提交一份报告，其中包括其各项决定和建议的实施情况。该报告应通过其他各组织的首长转交这些组织的理事机构”。

执行局在第 114 EX/8.5 号决定中，批准了总干事关于今后在国际公务员制度委员会年度报告发布之后的春季会议上向执行局提交该报告的建议，后来大会在第 22 C/37 号决议中对该决定表示赞同。

此外，大会在第 35 C/92 号决议中请总干事在第三十六届会议以前向执行局报告联大或国际公务员制度委员会通过的措施。

本文件向执行局提交国际公务员制度委员会 2010 年报告供其参考，并介绍了根据国际公务员制度委员会的建议及联大第 A/65/248 号决议实施的并对教科文组织工作人员产生影响的措施。

所报告活动的财务和行政影响未超出本双年度 35C/5 文件规定的范围（见第 38 和 39 段）。

希望执行局采取的行动：见第 40 段的决定。

引 言

1. 国际公务员制度委员会第三十六次年度报告（2010 年）¹载列了影响包括教科文组织工作人员在内的联合国共同制度内工作人员服务条件的下列各项措施。联合国大会第六十五届会议审议了该报告及建议并于 2010 年 12 月批准了第 A/65/248 号决议（见附件 1）。

2. 如下文后续行动部分所述，根据第 35 C/92 号决议，这些决定适用于教科文组织工作人员。该决议“授权总干事继续对教科文组织工作人员实行联合国大会可能采取的、或国际公务员制度委员会受权可能采取的各项此类措施。”

A. 两种职类工作人员都适用的服务条件

(i) 教育补助金：审查补助金的确定方法（代表性学校和申领资格）

3. 联合国大会批准了委员会关于请共同制度内机构统一采用教育补助金申领资格标准（包括最低年龄、最高年龄和高等教育的范围）的建议，并要求国际公务员制度委员会秘书处就确定教育补助金的方法开展一次范围更大的审查。

4. 为统一教育补助金的申领资格标准，国际公务员制度委员会提出下列原则：

- (a) 最低年龄：子女须就读于初等教育阶段的全日制学校，在学年开始时年龄为 5 岁以上或在学年开始后三个月内满 5 岁，其所受的教育方能视为“初等”教育。
- (b) 最高年龄：子女满 25 岁的学年后通常不再支付补助金。如子女的学业因兵役或疾病而中断一学年以上，则申领期可相应顺延。对于残疾子女，申领期可特别延长至子女年满 28 岁；
- (c) 高等教育：补助金支付至子女完成四年高等教育的学年末，即使 3 年后方才获取学位，也不再继续支付。

5. 国际公务员制度委员会还决定在 2011--2012 年期间审查与教育补助金有关的一系列方法问题。

¹ 该报告列出了国际公务员制度委员会现有成员情况，可向秘书处索取。

后续行动：

6. 教科文组织的现行政策和实践符合上述申领资格标准。考虑到教育补助金对国际专业人员的招聘和留用具有重要意义，秘书处决定在国际公务员制度委员会即将开展的方法审查工作中发挥积极的作用，并向执行局通报最新进展情况。

(ii) 教育补助金：数额审查

7. 联合国大会决定自 2011 年 1 月 1 日所属的学年开始，11 个区的可受理费用上限和教育补助金最高限额应进行调整，并修订 13 个区的正常统一膳宿补助和额外统一膳宿补助。对中国、匈牙利、印度尼西亚、罗马尼亚、俄罗斯联邦以及对法国 8 所特殊学校应保留特别措施，对保加利亚的特别措施应停止适用。

8. 根据现有的方法，如果工作人员提出的申请中，至少有 5% 的申请超过教育补助金上限，则需要对该限额进行重新审查。包括法国在内的大多数国家已经达到这个百分比，因此国际公务员制度委员会建议提高这些国家的上限，同时考虑学费的变化情况以及超过当前上限的申请数目。委员会还建议提高在非服务地点所在国就学孩子的统一膳宿补助。修订后的金额适用于 2011 年 1 月 1 日所属的学年。

后续行动

9. 自 2011 年 1 月 1 日起，教科文组织将执行修订后的金额标准（附件 2）。

(iii) 离职偿金：解雇补偿

10. 委员会决定向联合国大会报告其得出的结论：解雇补偿的使用范围有限，仅涉及一般事务人员和专业人员总数的 1% 左右以及大概 14% 的离职情况。尽管解雇补偿的领取人数有些波动，分析显示该计划并不存在应用不当的情况，解雇离职的总体变化趋势是本机构的业务需要所致。

(iv) 合同安排的最新情况（有期限任用合同）

11. 为进一步统一联合国共同制度下的合同安排事宜，国际公务员制度委员会建议从 2010 年 12 月 31 日起，逐步取消联合国机构的有期限任用合同（ALD 合同）。

12. 在作出该决定之时，教科文组织有 200 多名持有期限任用合同的工作人员，占专业人员总数的 17%。有期限任用合同已经成为非常有用和广受好评的一种聘用模式。鉴于其雇用程序灵活，可以在很短的时间内为预算外项目招募和调派人员。由于有期限任用合同所需的资金只能来自预算外渠道，因而在大量项目活动需要依靠预算外资金的教科文组织研究所内应用广泛。

13. 为了留出充分的时间寻找同等灵活的适当办法代替有期限任用合同，同时考虑到制订和实施详细的过渡性措施的必要性，国际公务员制度委员会同意将教科文组织逐步取消有期限任用合同的日期延至 2012 年 12 月 31 日。

后续行动：

14. 秘书处正在拟定新合同的相关建议，以满足教科文组织的业务需要，同时符合国际公务员制度委员会的整体合同框架。新合同将在 2011 年年底前实施。

(v) 机构间流动

15. 国际公务员制度委员会审议了其秘书处的一份报告，报告中分析了联合国共同制度下机构间流动带来的好处和存在的问题（包括行政限制）以及对相关事项和措施的整体评估。报告总结认为，尽管机构间流动这一理念得到广泛的支持，包括联合国大会的鼓励和政策说明，近年来联合国各组织之间的人员流动程度几乎没有什么变化。

16. 国际公务员制度委员会决定：

- (a) 审议委员会关于机构间流动和招聘机制的人力资源管理框架；
- (b) 敦促各组织：
 - (i) 消除当前影响机构间流动的行政障碍；
 - (ii) 制订战略，改变关于人员流动的组织文化；
 - (iii) 将机构间流动纳入其人力资源管理政策；
 - (iv) 实施关于机构间流动的更有序的方法，强调人员发展；
 - (v) 推动借调措施实行方面的统一性；
 - (vi) 为配偶就业制订适当的解决方案，例如通过驻地协调员与东道国商定协议，及消除关于配偶同时就职于同一机构的行政障碍（前提是夫妻在工作上不存

在上下级关系)；

- (c) 要求各组织遵守国际公务员制度委员会联合国共同制度下合同安排框架 (A/60/30 及其更正件 1, 附件四) 中规定的合同续签标准；
- (d) 要求委员会秘书处列出所有影响共同制度下人力资源管理政策统一的因素并加以分析, 同时找出已经采取措施和/或需要采取措施的领域, 并向第七十三届会议汇报其结论。

后续行动:

17. 教科文组织将在人力资源管理战略的背景下, 制订和加强机构间流动, 以此作为人员发展的模式之一。

(vi) 业绩管理框架

18. 委员会在其第七十一届会议上审议了一份包含新业绩管理框架内容的文件, 其中特别提出关于表彰、激励和奖励措施的建议。

19. 委员会决定要求其秘书处适当调整框架的内容, 并向其第七十二届会议 (2011 年春) 提交修订后更加便于实施且更加方便使用的框架。

(vii) 审议联合国共同制度下的性别平衡问题

20. 国际公务员制度委员会强调确保妇女参与决策过程的重要性, 特别是在管理层, 只有这样, 妇女地位才会有实质性的提高。尽管注意到在专业及以上职类性别平衡方面取得的进展, 国际公务员制度委员会对于 D-1 及以上职级性别平衡的进展以及各组织未充分落实委员会以往的建议表示失望。

21. 在性别平衡政策和措施方面, 国际公务员制度委员会注意到已经制订了相当数量的政策和措施。如何有效实施这些政策并取得理想的成果仍然是需要面对的挑战。在这方面, 国际公务员制度委员会认识到稳健可信且能够有效推动性别政策的问责机制是切实实施该政策的中心环节。

22. 国际公务员制度委员会决定：

- (a) 敦促各组织推行现有的性别平衡政策和措施，包括国际公务员制度委员会以往的建议，并定期监测执行情况；
- (b) 敦促各组织将地域平衡等多元化政策纳入性别战略和政策当中；
- (c) 要求各机构通过年度业绩考核，让管理人员对既定的年度性别目标的实现情况承担责任；

后续行动

23. 教科文组织已经实施了各种促进性别平等的政策与措施；并实现了专业及以上职类的性别平衡。不过，在实现主任级的性别平衡方面尚需继续努力。性别平衡报告（186/EX/6 第 X 部分）介绍了相关进展情况。

B. 专业及以上职类薪酬

i) 基薪/底薪表

24. 委员会提议，根据 2009--2010 年美国联邦政府可参照公务员薪金的增加额，将联合国专业人员及以上职类工作人员的净基薪增加 1.37% ，自 2011 年 1 月 1 日起生效。这一调整将遵照不增不减的原则，即通过降低服务地点差价调整额来抵消净薪增加额，净薪额则保持不变。但是这些变动将提高回籍津贴和解雇补偿金。

后续行动

25. 教科文组织将从 2011 年 1 月 1 日起实施新的薪金表（附件 3）。

ii) 联合国/美国薪酬净额比值的演变及美国联邦公务员和联合国系统间对应职等的确立

26. 联合国大会多次重申，联合国专业人员及以上职类工作人员的净薪酬与美国联邦政府中可参照职位公务员的净薪酬之间的比值应在 110-120 之间，最好是中间值 115，且应在一段时间内保持这一理想中间值上下的水平。

27. 委员会决定向联合国大会汇报：作为常规审查的一部分，委员会对职等对应问题做了一项新调研。该研究涉及代表联合国共同制度内人数最多职业群体的大约 500 个岗位的对应职位，还包括美国总薪级表和华盛顿特区其他特别薪资系统中的职位。

28. 委员会审查了这项研究的结果以及与美国联邦政府公务员部门共同组织的验证工作的结果。委员会还根据研究结果，审查了薪酬净额比值的计算结果，并发现修订后的 2010 日历年比值为 113.3，而根据现有职等对应情况得出的比值为 112.7。

iii) 子女和二级受扶养人津贴：数额审查

29. 委员会向联合国大会建议，修订后的扶养子女津贴水平应设为每年 2,929 美元，而二级受扶养人的津贴为每年 1,025 美元，自 2011 年 1 月 1 日起实施。如果现有津贴数额高于拟议数额，将采取过渡措施，目前符合资格的工作人员所获得的应付津贴将等于两者中较高定额数减去两者之间差额的 50%。如果工作人员从本国政府获得任何与受扶养人有关的直接付款，则应从扶养津贴中扣除相应数额。

后续行动

30. 经联合国大会批准，新定额于 2011 年 1 月 1 日起在教科文组织实施（附件 4）。

C. 总部外服务条件

i) 统一共同制度下不带家属工作地点的工作人员服务条件

31. 委员会建议联合国大会：(a) 统一联合国共同制度下对不带家属工作地点的指定；(b) 修正现行艰苦条件津贴办法，把在不带家属工作地点工作这一条考虑在内，以此统一联合国共同制度下不带家属工作地点的工作人员服务条件；(c) 采用共同的休养制度框架，以此统一共同制度下的休养规定。

32. 目前，派往指定的不带家属工作地点（NFDS）的工作人员领取两种津贴中的一种，以支付在其他地点另外安家的费用。为了统一这两种津贴，国际公务员制度委员会建议代之以“不带家属工作地点的额外艰苦条件津贴”。新津贴相当于目前 E 类工作地点的艰苦条件津贴，需要扶养家人的工作人员全额领取，单身工作人员领取 50%。新津贴的金额见附件 5。

在多数情况下，其数额少于依据教科文组织现行办法支付的金额，特别是对单身工作人员而言。

33. 新办法于 2011 年 7 月 1 日开始生效。教科文组织现有工作人员及 2011 年 7 月 1 日前招聘的工作人员将继续领取现有津贴金额，直到 2016 年 6 月 30 日。对于将在 2012 年 7 月至 2016 年 7 月之间被派往不带家属工作地点的现有工作人员，已制订了临时办法以在一定程度上保障其领取的津贴水平。对于新工作人员，将从 2011 年 7 月 1 日起支付新的津贴。

D. 一般事务人员的服务条件

i) 一般事务类职位评定标准审查

34. 委员会统一制订了新的一般事务和相关职类分类制度，这是为统一共同制度内的措施所采取的重要举措。委员会决定自 2010 年 3 月 15 日起颁布实施新的标准。新制度实施的同时对各组织开展了该制度的应用培训。预计新职位和新出现的空缺将采用上述新标准。

后续行动：

35. 一旦国际公务员制度委员会提供了相关培训，将着手制订将一般事务人员新标准应用于新职位或空缺岗位的实施与推广计划。

ii) 总部薪金和津贴的变化

36. 总干事批准总部一般事务人员职类的净薪增长 1.62%，自 2010 年 10 月 1 日起实施，应计养恤金薪酬、语言津贴和其他津贴也相应增加。修订后的薪金表见附件 6，应付津贴目前包括：

- 配偶津贴每年 2,305 欧元（1998 年 1 月前领取此津贴的工作人员为 2,715 欧元）；
- 扶养子女津贴每年 1,909 欧元（没有配偶的工作人员的第一个受抚养子女为 3,734 欧元）；
- 第一语言津贴每年 1,770 欧元，第二语言津贴每年 885 欧元。

后续行动

37. 总部在 2010 年 10 月 1 日开始实施新的薪金表和津贴。

财务和行政影响

38. 在本双年度 35 C/5 文件的可用预算拨款范围内，通过“改进工作人员服务系统”（STEPS）中的薪金系统实施上述措施。统一不带家属工作地点的工作人员津贴标准不会影响或者甚至会减少实际津贴成本，不过，鉴于教科文组织派驻这类工作地点的人员很少，因此整体的财务影响微乎其微。

39. 额外费用将由现有的预算资金（包括第 IV 篇）解决。

希望执行局采取的行动

40. 执行局可以考虑通过如下决定：

执行局，

1. 忆及第 114 EX/8.5 号决定和第 22 C/37 号决议；
2. 审议了 186 EX/6 号文件第 VIII 部分；
3. 注意到该文件的内容；
4. 请总干事继续确保教科文组织对国际公务员制度委员会（ICSC）工作的参与并对其工作的结果给予应有的考虑。



大会

Distr.: General
31 January 2011第六十五届会议
议程项目 136

大会决议

[根据第五委员会的报告(A/65/648)通过]

65/248. 联合国共同制度：国际公务员制度委员会的报告

大会，

回顾其 1989 年 12 月 21 日第 44/198 号、1996 年 12 月 18 日第 51/216 号、1997 年 12 月 22 日第 52/216 号、1998 年 12 月 18 日第 53/209 号、2000 年 12 月 23 日第 55/223 号、2001 年 12 月 24 日第 56/244 号、2002 年 12 月 20 日第 57/285 号、2003 年 12 月 23 日第 58/251 号、2004 年 12 月 23 日第 59/268 号、2005 年 12 月 23 日第 60/248 号、2006 年 12 月 22 日第 61/239 号、2007 年 12 月 22 日第 62/227 号、2008 年 12 月 24 日第 63/251 号和 2009 年 12 月 22 日第 64/231 号决议，

审议了国际公务员制度委员会 2010 年报告，¹

重申决心维持一个单一、统一的联合国共同制度，作为规定和协调共同制度服务条件的基础，

1. 赞赏地注意到国际公务员制度委员会的工作；
2. 表示注意到委员会 2010 年报告；¹
3. 鼓励委员会继续协调和规定联合国共同制度各组织工作人员的服务条件，同时应铭记各会员国对本国公务员制度实施的限制；

4. 重申大会在核准联合国共同制度各组织所有工作人员服务条件和应享权利方面的作用，同时应铭记委员会《章程》² 第 10 条和第 11 条；

¹ 《大会正式记录，第六十五届会议，补编第 30 号》(A/65/30)。

² 第 3357 (XXIX) 号决议，附件。



5. **回顾**委员会《章程》第 10 条和第 11 条，并重申委员会在规定的和协调联合国共同制度各组织所有工作人员服务条件和应享权利方面的核心作用；

A. 两种职类工作人员都适用的服务条件

1. 教育补助金

1. **核准**从 2011 年 1 月 1 日所在学年开始实行委员会报告¹ 第 83 段和附件三所载的建议；

2. **邀请**联合国共同制度各组织根据委员会报告第 62(a)段的建议，统一教育补助金关于年龄上下限及完成中等教育后的受助范围等标准；

2. 离职偿金

1. **核可**委员会报告¹ 第 101 段的结论，邀请联合国共同制度各组织理事机构将其解雇偿金表与大会 2009 年 4 月 7 日第 63/271 号决议批准的联合国解雇偿金表保持一致；

2. **决定**在其第七十一届会议上再次审议联合国共同制度各组织为 10 年或以上连续服务后合同期满而非自愿离职的定期工作人员设立服务终了解职费的问题；

3. **请**委员会颁布本组织在根据双方协议解雇工作人员时应遵循的准则；

B. 专业及以上职类工作人员的服务条件

1. 基薪/底薪表

回顾其第 44/198 号决议，其中大会根据参照国公务员系统(美国联邦公务员系统)基准城市对应职位公务人员的相应基薪净额，确定了专业及以上职类工作人员的底薪净额，

核可委员会报告¹ 第 120 段所建议专业及以上职类工作人员订正基薪/底薪毛额和净额表，自 2011 年 1 月 1 日起生效，该表载于委员会报告附件六；

2. 比值的演变

回顾其第 51/216 号决议第一 B 节以及大会给予的长期任务要求委员会不断审查在纽约的联合国专业及以上职类工作人员薪酬净额与在哥伦比亚特区华盛顿的参照国公务员系统(美国联邦公务员系统)对应职位雇员薪酬净额之间的关系(称为“比值”)，

1. **重申**纽约联合国专业及以上职类工作人员薪酬净额与参照国公务员系统对应职位公务人员薪酬净额比值 110 至 120 的幅度继续适用，但有一项谅解，即在一段时间内比值应维持在理想中点 115 上下；

2. **注意到** 2010 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间纽约 P-1 至 D-2 职等联合国工作人员薪酬净额与在哥伦比亚特区华盛顿的美国联邦公务员系统对应职位公务人员薪酬净额的比值估计为 113.3，而过去 5 年(2006 至 2010 年)的平均比值为 114.0；

3. 子女和二级受抚养人津贴

核准委员会报告¹第 162 段建议的子女和二级受抚养人津贴修订数额以及与此相关的过渡措施，自 2011 年 1 月 1 日起生效；

C. 外地服务条件

统一联合国共同制度各组织不带家属工作地点工作人员的服务条件

1. **强调**在行使秘书长授予各基金和方案行政首长的权力时，应充分遵守大会决议、委员会《章程》²和联合国相关细则和条例；

2. **请**秘书长在遵守本决议规定的前提下，确保经他授予人事权力的所有组织的行政首长合作遵从，立即执行委员会报告¹所载委员会关于统一不带家属工作地点服务条件的建议，并向委员会报告这方面的情况；

3. **又请**秘书长在遵守本决议规定的前提下，以联合国系统行政首长协调理事会主席的身份发挥领导作用，确保在全系统执行委员会报告所载委员会关于统一不带家属工作地点服务条件的建议；

4. **请**联合国共同制度各组织每年向委员会报告带家属和不带家属工作地点所有工作人员合同安排和服务条件的执行情况；

5. **请**秘书长以联合国系统行政首长协调理事会主席的身份邀请参与联合国共同制度的机构、基金和方案的行政首长向各自理事机构报告其组织遵守大会关于统一服务条件的决定的情况；

6. **核准**委员会 2010 年年度报告所载委员会关于统一联合国共同制度各组织不带家属工作地点工作人员服务条件的建议，但以符合本决议的规定为前提；

7. **决定**在本决议通过 6 个月之后，分派到不带家属工作地点的所有新工作人员都应划入不带家属工作条件艰苦之类；

8. **又决定**在大会第六十七届会议进一步作出决定之前，联合国共同制度各组织应仅支付休养框架的差旅费用；

9. **还决定**联合国秘书处因上述统一服务条件安排而增加的费用应由本组织在现有资源内匀支，不得影响业务费用，不得影响法定方案和活动的开展，并请秘书长在各有关执行情况报告中就此作出汇报；

10. **请**委员会就联合国共同制度如何支付休养假期统一生活津贴或一次整付津贴向大会第六十七届会议提出建议；

11. **请**秘书长查明哪些资金可以抵冲，从而以不增加费用的方式，在不影响业务费用和不影响开展法定方案和活动开展的前提下，执行委员会关于休养假期统一生活津贴或一次整付津贴的提议；

12. **请**委员会在年度报告中向大会报告联合国共同制度各组织执行其决定和建议的情况；

13. **确认**工作人员流动是一重要途径，藉以建立一支能够完成复杂任务、具备多方面能力、具有多种技能和经验的国际公务员队伍；

14. **关切地注意到**外地的高空缺率，这种情况危及联合国共同制度各组织执行任务的能力；

15. **请**秘书长在关于人力资源管理的报告中向大会第六十七届会报告认别带家属和不带家属工作地点的标准和程序；

16. **遗憾地注意到**特别业务这种做法使联合国共同制度各组织不带家属工作地点工作人员的报酬出现了重大差异；

17. **回顾**行政和预算问题咨询委员会关于人力资源管理的报告³第42段，并强调秘书长和各基金和方案行政首长必须与委员会密切合作，应对因统一服务条件的提议带来的任何意外后果，减轻其影响；

18. **请**委员会在提交大会的年度报告中报告委员会关于统一不带家属工作地点服务条件的决定在过渡时期的执行情况；

19. **决定**由委员会管理休养框架；

20. **请**秘书长确保工作人员及时和有效地利用应享休养权利；

21. **请**委员会继续审查联合国共同制度外地服务条件问题；

D. 其他事项

注意到除其他外，下列措施可改进遴选联合国共同制度各组织行政首长的进程，并改善其服务条件：

(a) 与竞选行政首长的候选人举行听讯和(或)会议，以提高遴选进程的透明度和公信力，使这个进程更具包容性，使所有国籍的人士都可参与；

³ A/65/537。

(b) 确保由联合国各基金和方案以及(或)其他附属机关和实体的执行委员会、咨询委员会和(或)其他立法机关的成员与列入决选名单的候选人举行听讯和(或)会议;

(c) 如果尚未制订规定如何全面处理行政首长的利益冲突问题和(或)对其错失行为或不当行为的指控, 则应制订这种规定。

2010年12月24日

第73次全体会议

Education Grant Entitlements

Effective from scholastic year in progress 1 January 2011

Currency	Maximum admissible expenses and maximum grant for disabled children	Maximum education grant	Normal flat rate when boarding not provided ^a	Additional flat rate for boarding (at designated duty stations)	Maximum grant for staff at designated duty stations ^a
Euro					
Austria	17,555	13,166	3,776	5,664	18,830
Belgium	15,458	11,593	3,518	5,277	16,870
France ^b	10,981	8,236	3,052	4,578	12,814
Germany	19,563	14,672	4,221	6,332	21,004
Ireland	17,045	12,784	3,112	4,668	17,452
Italy	20,830	15,623	3,147	4,721	20,344
Monaco	10,981	8,236	3,052	4,578	12,814
Netherlands	17,512	13,134	3,875	5,813	18,947
Spain	16,653	12,490	3,162	4,743	17,233
Danish krone	113,554	85,166	27,242	40,863	126,029
Japanese yen	2,324,131	1,743,098	607,703	911,555	2,654,653
Swedish krona	157,950	118,462	26,034	39,051	157,513
Swiss franc	31,911	23,933	5,540	8,310	32,243
Pound sterling	24,941	18,706	3,690	5,535	24,241
United States dollar (in the United States of America) ^c	43,006	32,255	6,083	9,125	41,380
United States dollar (outside the United States of America)	20,663	15,497	3,746	5,619	21,116

^a Applies only in respect of children at the primary and secondary levels of education - Staff Rule 103.12 (k).

^b Except for the following schools, where the US dollars in the United States levels will be applied:

- American School of Paris.
- American University of Paris.
- British School of Paris.
- European Management School of Lyon.
- International School of Paris.
- Marymount School of Paris.
- The Ecole Active Bilingue Victor Hugo (for English curriculum only).
- Ecole Active Bilingue Jeanine Manuel (for English curriculum only).

^c Also applies, as a special measure, for China, Hungary, Indonesia, Romania and the Russian Federation

ANNEX III

Annual gross and net base salaries for the Professional category and above

Effective date: 1 January 2011

US dollars

	Step	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
DDG	Gross	204,391														
	Net D	145,854														
	Net S	131,261														
ADG	Gross	185,809														
	Net D	133,776														
	Net S	121,140														
D-2	Gross	152,231	155,592	158,954	162,315	165,675	169,035									
	Net D	111,950	114,135	116,320	118,505	120,689	122,873									
	Net S	102,847	104,691	106,528	108,359	110,186	112,002									
D-1	Gross	139,074	141,896	144,710	147,532	150,371	153,320	156,272	159,222	162,171						
	Net D	103,070	104,989	106,903	108,822	110,741	112,658	114,577	116,494	118,411						
	Net S	95,270	96,936	98,600	100,258	101,915	103,567	105,212	106,857	108,497						
P-5	Gross	115,134	117,532	119,934	122,331	124,732	127,129	129,531	131,929	134,329	136,729	139,129	141,528	143,929		
	Net D	86,791	88,422	90,055	91,685	93,318	94,948	96,581	98,212	99,844	101,476	103,108	104,739	106,372		
	Net S	80,629	82,079	83,524	84,969	86,412	87,849	89,286	90,720	92,152	93,581	95,008	96,431	97,853		
P-4	Gross	94,268	96,456	98,642	100,876	103,194	105,507	107,825	110,140	112,456	114,768	117,087	119,399	121,715	124,032	126,349
	Net D	72,373	73,948	75,522	77,096	78,672	80,245	81,821	83,395	84,970	86,542	88,119	89,691	91,266	92,842	94,417
	Net S	67,395	68,829	70,263	71,691	73,120	74,548	75,975	77,399	78,822	80,244	81,664	83,083	84,502	85,918	87,334
P-3	Gross	77,101	79,125	81,150	83,172	85,199	87,222	89,244	91,272	93,296	95,319	97,346	99,367	101,476	103,618	105,759
	Net D	60,013	61,470	62,928	64,384	65,843	67,300	68,756	70,216	71,673	73,130	74,589	76,044	77,504	78,960	80,416
	Net S	56,018	57,358	58,701	60,040	61,382	62,721	64,060	65,403	66,741	68,082	69,418	70,755	72,089	73,426	74,762
P-2	Gross	62,856	64,668	66,476	68,289	70,100	71,908	73,721	75,528	77,340	79,153	80,961	82,774			
	Net D	49,756	51,061	52,363	53,668	54,972	56,274	57,579	58,880	60,185	61,490	62,792	64,097			
	Net S	46,669	47,853	49,032	50,214	51,394	52,576	53,778	54,975	56,178	57,377	58,574	59,776			
P-1	Gross	48,627	50,199	51,933	53,678	55,414	57,154	58,896	60,638	62,374	64,114					
	Net D	39,388	40,643	41,892	43,148	44,398	45,651	46,905	48,159	49,409	50,662					
	Net S	37,154	38,309	39,465	40,618	41,773	42,926	44,081	45,222	46,356	47,491					

ANNEX IV

Amounts of children's and secondary dependant's allowances for Professional and higher categories							
Effective 1 January 2011							
Country	Currency	Children's Allowance ¹			Secondary Dependant's Allowance		
		Before 1 Jan 2007	Between 1 Jan 2007 and 31 Dec 2008	On or after 1 Jan 2009	Before 1 Jan 2007	Between 1 Jan 2007 and 31 Dec 2008	On or after 1 Jan 2009
Australia	Aus dollar	2,058	2,001	2,001	1,011	1,011	1,011
Austria	euro	2,229	2,229	2,229	780	780	780
Belgium	euro	2,229	2,229	2,229	780	780	780
Canada	Can dolla	2,929	2,929	2,929	1,025	1,025	1,025
France	euro	2,229	2,229	2,229	780	780	780
Germany	euro	2,239	2,229	2,229	791	780	780
Italy	euro	2,229	2,229	2,229	780	780	780
Netherlands	euro	2,229	2,229	2,229	780	780	780
Romania	leu	9,549	9,549	9,549	3,342	3,342	3,342
Switzerland	Swiss franc	3,181	3,067	2,785	1,248	1,198	975
USA and rest of world	US dollar	2,929	2,929	2,929	1,025	1,025	1,025

¹ The allowance for a disabled child is worth double these amounts

Additional hardship allowance for service in non-family duty stations

US dollars/month

	With dependant	Without dependant
P1 - P3	1418	532
P4 - P5	1701	638
D1 and above	1890	709

ANNEX VI

General Service Category at Headquarters

Cadre du personnel de service et de bureau au Siège

ANNUAL SALARY SCALE

showing gross and net amounts after application of staff assessment and amounts of pensionable remuneration applicable to staff on board on 31 December 1999

BAREME DES TRAITEMENTS ANNUELS

indiquant les montants bruts et nets après retenues au titre du régime d'imposition et les montants considérés aux fins de la pension applicable au personnel en service au 31 décembre 1999

Effective 1 October 2010

A dater du 1er octobre 2010

In Euros

En Euros

Level/Grade		Steps/Echelons															
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI
G1	Brut	30757	31869	32981	34093	35205	36318	37430	38542	39654	40766	41878	42990				
	Net	24198	25021	25844	26667	27490	28313	29136	29959	30782	31605	32428	33251				
	Pensionnable	30118	31187	32254	33323	34391	35461	36529	37595	38667	39734	40803	41872				
G2	Brut	34334	35568	36801	38035	39269	40503	41736	42970	44283	45606	46929	48252	49575	50899		
	Net	26845	27758	28671	29584	30497	31410	32323	33236	34149	35062	35975	36888	37801	38714		
	Pensionnable	33555	34742	35927	37114	38300	39484	40671	41856	43042	44228	45414	46601	47785	48973		
G3	Brut	38308	39676	41043	42411	43826	45293	46760	48226	49693	51160	52626	54093	55560	57026		
	Net	29786	30798	31810	32822	33834	34846	35858	36870	37882	38894	39906	40918	41930	42942		
	Pensionnable	37375	38690	40005	41323	42639	43954	45269	46587	47901	49217	50541	51910	53278	54647		
G4	Brut	42711	44309	45936	47564	49191	50819	52446	54074	55702	57329	58957	60584	62212	63839	65467	
	Net	33044	34167	35290	36413	37536	38659	39782	40905	42028	43151	44274	45397	46520	47643	48766	
	Pensionnable	41607	43068	44528	45987	47447	48904	50365	51884	53401	54921	56439	57958	59478	60994	62515	
G5	Brut	47923	49731	51538	53345	55152	56960	58767	60574	62381	64189	65996	67803	69610	71418	73225	75032
	Net	36661	37908	39155	40402	41649	42896	44143	45390	46637	47884	49131	50378	51625	52872	54119	55366
	Pensionnable	46304	47924	49543	51194	52876	54561	56247	57931	59613	61297	62982	64669	66352	68034	69718	71403
G6	Brut	53742	55746	57751	59755	61760	63764	65768	67773	69777	71781	73786	75790	77794	79799	81803	
	Net	40676	42059	43442	44825	46208	47591	48974	50357	51740	53123	54506	55889	57272	58655	60038	
	Pensionnable	51565	53436	55303	57169	59037	60907	62776	64644	66512	68379	70249	72118	73985	75880	77883	
G7	Brut	60196	62419	64642	66865	69089	71312	73535	75758	77981	80204	82428	84651	86874	89097		
	Net	45129	46663	48197	49731	51265	52799	54333	55867	57401	58935	60469	62003	63537	65071		
	Pensionnable	57583	59657	61731	63805	65879	67953	70026	72101	74175	76304	78527	80754	82977	85200		

Le taux de change utilisé pour la conversion des traitements nets en bruts est de 1 US DOLLAR = 0,7189 EURO, représentant la moyenne des taux pratiqués durant les 36 derniers mois, incluant le mois d'ajustement.

General Service Category at Headquarters

Cadre du personnel de service et de bureau au Siège

ANNUAL SALARY SCALE

showing gross and net amounts after application of staff assessment and amounts of pensionable remuneration applicable to staff on board as from 1 January 2000

BAREME DES TRAITEMENTS ANNUELS

indiquant les montants bruts et nets après retenues au titre du régime d'imposition et les montants considérés aux fins de la pension applicable au personnel recruté à partir du 1er janvier 2000

Effective 1 October 2010

A dater du 1er octobre 2010

In Euros

En Euros

Level/Grade	Steps/Echelons												
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII (*)	
G1	Brut	30757	31869	32981	34093	35205	36318	37430	38542	39654	40766	41878	42990
	Net	24198	25021	25844	26667	27490	28313	29136	29959	30782	31605	32428	33251
	Pensionnable	30118	31187	32254	33323	34391	35461	36529	37595	38667	39734	40803	41872
G2	Brut	34334	35568	36801	38035	39269	40503	41736	42970	44283	45606	46929	48252
	Net	26845	27758	28671	29584	30497	31410	32323	33236	34149	35062	35975	36888
	Pensionnable	33555	34742	35927	37114	38300	39484	40671	41856	43042	44228	45414	46601
G3	Brut	38308	39676	41043	42411	43826	45293	46760	48226	49693	51160	52626	54093
	Net	29786	30798	31810	32822	33834	34846	35858	36870	37882	38894	39906	40918
	Pensionnable	37375	38690	40005	41323	42639	43954	45269	46587	47901	49217	50541	51910
G4	Brut	42711	44309	45936	47564	49191	50819	52446	54074	55702	57329	58957	60584
	Net	33044	34167	35290	36413	37536	38659	39782	40905	42028	43151	44274	45397
	Pensionnable	41607	43068	44528	45987	47447	48904	50365	51884	53401	54921	56439	57958
G5	Brut	47923	49731	51538	53345	55152	56960	58767	60574	62381	64189	65996	67803
	Net	36661	37908	39155	40402	41649	42896	44143	45390	46637	47884	49131	50378
	Pensionnable	46304	47924	49543	51194	52876	54561	56247	57931	59613	61297	62982	64669
G6	Brut	53742	55746	57751	59755	61760	63764	65768	67773	69777	71781	73786	75790
	Net	40676	42059	43442	44825	46208	47591	48974	50357	51740	53123	54506	55889
	Pensionnable	51565	53436	55303	57169	59037	60907	62776	64644	66512	68379	70249	72118
G7	Brut	60196	62419	64642	66865	69089	71312	73535	75758	77981	80204	82428	84651
	Net	45129	46663	48197	49731	51265	52799	54333	55867	57401	58935	60469	62003
	Pensionnable	57583	59657	61731	63805	65879	67953	70026	72101	74175	76304	78527	80754

(*) Long-service step/Echelon au titre de la longévité

Le taux de change utilisé pour la conversion des traitements nets en bruts est de 1 US DOLLAR = 0,7189 EURO, représentant la moyenne des taux pratiqués durant les 36 derniers mois, incluant le mois d'ajustement.

ANNEXE II

Allocation pour frais d'études
en vigueur à compter de l'année scolaire en cours au 1^{er} janvier 2011

Monnaie	Montant maximal des dépenses remboursables et montant maximal de l'indemnité pour enfant handicapé	Montant maximal de l'indemnité pour frais d'études	Montant forfaitaire normal lorsque les facilités d'internat ne sont pas fournies par l'établissement ^a	Montant forfaitaire supplémentaire au titre des frais d'internat (pour certains lieux d'affectation)	Montant maximal de l'indemnité pour les membres du personnel en service dans certains lieux d'affectation ^a
Euro					
Autriche	17 555	13 166	3 776	5 664	18 830
Belgique	15 458	11 593	3 518	5 277	16 870
France ^b	10 981	8 236	3 052	4 578	12 814
Allemagne	19 563	14 672	4 221	6 332	21 004
Irlande	17 045	12 784	3 112	4 668	17 452
Italie	20 830	15 623	3 147	4 721	20 344
Monaco	10 981	8 236	3 052	4 578	12 814
Pays-Bas	17 512	13 134	3 875	5 813	18 947
Espagne	16 653	12 490	3 162	4 743	17 233
Couronne danoise	113 554	85 166	27 242	40 863	126 029
Yen japonais	2 324 131	1 743 098	607 703	911 555	2 654 653
Couronne suédoise	157 950	118 462	26 034	39 051	157 513
Franc suisse	31 911	23 933	5 540	8 310	32 243
Livre sterling	24 941	18 706	3 690	5 535	24 241
Dollar É.-U. (aux États-Unis d'Amérique) ^c	43 006	32 255	6 083	9 125	41 380
Dollar É.-U. (hors États-Unis d'Amérique)	20 663	15 497	3 746	5 619	21 116

^a S'applique uniquement aux enfants fréquentant des établissements d'enseignement primaire ou secondaire.

^b À l'exception des établissements scolaires suivants où s'applique un barème établi en dollars des États-Unis et égal à celui en vigueur aux États-Unis d'Amérique :

- École américaine de Paris ;
- Université américaine de Paris ;
- École britannique de Paris ;
- École européenne de management de Lyon ;
- École internationale de Paris ;
- Marymount School of Paris ;
- École active bilingue Victor Hugo (cursus anglais uniquement) ;
- École active bilingue Jeanine Manuel (cursus anglais uniquement).

^c S'applique, à titre spécial, à la Bulgarie, à la Chine, à la Fédération de Russie, à la Hongrie, à l'Indonésie et à la Roumanie.

ANNEXE III

Barème des traitements applicable au personnel du cadre organique et de rang supérieur
(en dollars des États-Unis - en vigueur au 1^{er} janvier 2011)

Echelon	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
DDG	Brut	204 391														
	Net D	145 854														
	Net S	131 261														
ADG	Brut	185 809														
	Net D	133 776														
	Net S	121 140														
D-2	Brut	152 231	155 592	158 954	162 315	165 675	169 035									
	Net D	111 950	114 135	116 320	118 505	120 689	122 873									
	Net S	102 847	104 691	106 528	108 359	110 186	112 002									
D-1	Brut	139 074	141 896	144 710	147 532	150 371	153 320	156 272	159 222	162 171						
	Net D	103 070	104 989	106 903	108 822	110 741	112 658	114 577	116 494	118 411						
	Net S	95 270	96 936	98 600	100 258	101 915	103 567	105 212	106 857	108 497						
P-5	Brut	115 134	117 532	119 934	122 331	124 732	127 129	129 531	131 929	134 329	136 729	139 129	141 528	143 929		
	Net D	86 791	88 422	90 055	91 685	93 318	94 948	96 581	98 212	99 844	101 476	103 108	104 739	106 372		
	Net S	80 629	82 079	83 524	84 969	86 412	87 849	89 286	90 720	92 152	93 581	95 008	96 431	97 853		
P-4	Brut	94 268	96 456	98 642	100 876	103 194	105 507	107 825	110 140	112 456	114 768	117 087	119 399	121 715	124 032	126 349
	Net D	72 373	73 948	75 522	77 096	78 672	80 245	81 821	83 395	84 970	86 542	88 119	89 691	91 266	92 842	94 417
	Net S	67 395	68 829	70 263	71 691	73 120	74 548	75 975	77 399	78 822	80 244	81 664	83 083	84 502	85 918	87 334
P-3	Brut	77 101	79 125	81 150	83 172	85 199	87 222	89 244	91 272	93 296	95 319	97 346	99 367	101 476	103 618	105 759
	Net D	60 013	61 470	62 928	64 384	65 843	67 300	68 756	70 216	71 673	73 130	74 589	76 044	77 504	78 960	80 416
	Net S	56 018	57 358	58 701	60 040	61 382	62 721	64 060	65 403	66 741	68 082	69 418	70 755	72 089	73 426	74 762
P-2	Brut	62 856	64 668	66 476	68 289	70 100	71 908	73 721	75 528	77 340	79 153	80 961	82 774			
	Net D	49 756	51 061	52 363	53 668	54 972	56 274	57 579	58 880	60 185	61 490	62 792	64 097			
	Net S	46 669	47 853	49 032	50 214	51 394	52 576	53 778	54 975	56 178	57 377	58 574	59 776			
P-1	Brut	48 627	50 199	51 933	53 678	55 414	57 154	58 896	60 638	62 374	64 114					
	Net D	39 388	40 643	41 892	43 148	44 398	45 651	46 905	48 159	49 409	50 662					
	Net S	37 154	38 309	39 465	40 618	41 773	42 926	44 081	45 222	46 356	47 491					

ANNEXE IV

Montants des indemnités pour enfants à charge et pour personne indirectement à charge : cadre organique et catégories supérieures							
Entrée en vigueur : 1 ^{er} janvier 2011							
Pays	Monnaie	Enfants à charge ¹			Personne indirectement à charge		
		Avant 1 ^{er} janv. 2007	Entre 1 ^{er} janv. 2007 et 31 déc. 2008	À compter du 1 ^{er} janv. 2009	Avant 1 ^{er} janv. 2007	Entre 1 ^{er} janv. 2007 et 31 déc. 2008	À compter du 1 ^{er} janv. 2009
Australie	Dollar aus.	2 058	2 001	2 001	1 011	1 011	1 011
Autriche	euro	2 229	2 229	2 229	780	780	780
Belgique	euro	2 229	2 229	2 229	780	780	780
Canada	Dollar can.	2 929	2 929	2 929	1 025	1 025	1 025
France	euro	2 229	2 229	2 229	780	780	780
Allemagne	euro	2 239	2 229	2 229	791	780	780
Italie	euro	2 229	2 229	2 229	780	780	780
Pays-Bas	euro	2 229	2 229	2 229	780	780	780
Roumanie	leu	9 549	9 549	9 549	3 342	3 342	3 342
Suisse	Franc suisse	3 181	3 067	2 785	1 248	1 198	975
États-Unis et reste du monde	Dollar É.-U.	2 929	2 929	2 929	1 025	1 025	1 025

¹ L'allocation pour enfant handicapé correspond au double de ces montants.

ANNEXE V

**Bonification de la prime de sujétion en cas de service
dans un lieu d'affectation famille non autorisée**

Dollars É.-U./mois

	Avec charges de famille	Sans charges de famille
P-1 - P-3	1 418	532
P-4 - P-5	1 701	638
D-1 et +	1 890	709

ANNEXE VI

General Service Category at Headquarters

ANNUAL SALARY SCALE

showing gross and net amounts after application of staff assessment and amounts of pensionable remuneration applicable to staff on board on 31 December 1999

Effective 1 October 2010

In Euros

Level/Grade		I	II	III	IV	V	VI	VII	Steps/Échelons									
									VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	
G1	Brut	30757	31869	32981	34093	35205	36318	37430	38542	39654	40766	41878	42990					
	Net	24198	25021	25844	26667	27490	28313	29136	29959	30782	31605	32428	33251					
	Aux fins de la pension	30118	31187	32254	33323	34391	35461	36529	37595	38667	39734	40803	41872					
G2	Brut	34334	35568	36801	38035	39269	40503	41736	42970	44283	45606	46929	48252	49575	50899			
	Net	26845	27758	28671	29584	30497	31410	32323	33236	34149	35062	35975	36888	37801	38714			
	Aux fins de la pension	33555	34742	35927	37114	38300	39484	40671	41856	43042	44228	45414	46601	47785	48973			
G3	Brut	38308	39676	41043	42411	43826	45293	46760	48226	49693	51160	52626	54093	55560	57026			
	Net	29786	30798	31810	32822	33834	34846	35858	36870	37882	38894	39906	40918	41930	42942			
	Aux fins de la pension	37375	38690	40005	41323	42639	43954	45269	46587	47901	49217	50541	51910	53278	54647			
G4	Brut	42711	44309	45936	47564	49191	50819	52446	54074	55702	57329	58957	60584	62212	63839	65467		
	Net	33044	34167	35290	36413	37536	38659	39782	40905	42028	43151	44274	45397	46520	47643	48766		
	Aux fins de la pension	41607	43068	44528	45987	47447	48904	50365	51884	53401	54921	56439	57958	59478	60994	62515		
G5	Brut	47923	49731	51538	53345	55152	56960	58767	60574	62381	64189	65996	67803	69610	71418	73225	75032	
	Net	36661	37908	39155	40402	41649	42896	44143	45390	46637	47884	49131	50378	51625	52872	54119	55366	
	Aux fins de la pension	46304	47924	49543	51194	52876	54561	56247	57931	59613	61297	62982	64669	66352	68034	69718	71403	
G6	Brut	53742	55746	57751	59755	61760	63764	65768	67773	69777	71781	73786	75790	77794	79799	81803		
	Net	40676	42059	43442	44825	46208	47591	48974	50357	51740	53123	54506	55889	57272	58655	60038		
	Aux fins de la pension	51565	53436	55303	57169	59037	60907	62776	64644	66512	68379	70249	72118	73985	75880	77883		
G7	Brut	60196	62419	64642	66865	69089	71312	73535	75758	77981	80204	82428	84651	86874	89097			
	Net	45129	46663	48197	49731	51265	52799	54333	55867	57401	58935	60469	62003	63537	65071			
	Aux fins de la pension	57583	59657	61731	63805	65879	67953	70026	72101	74175	76304	78527	80754	82977	85200			

Le taux de change utilisé pour la conversion des traitements nets en bruts est de 1 US DOLLAR = 0,7189 EURO, représentant la moyenne des taux pratiqués durant les 36 derniers mois, incluant le mois d'ajustement.

Cadre du personnel de service et de bureau au Siège

BAREME DES TRAITEMENTS ANNUELS

indiquant les montants bruts et nets après retenues au titre du régime d'imposition et les montants considérés aux fins de la pension applicable au personnel en service au 31 décembre 1999

À dater du 1^{er} octobre 2010

En euros

ANNEXE VI

General Service Category at Headquarters

Cadre du personnel de service et de bureau au Siège

ANNUAL SALARY SCALE

showing gross and net amounts after application of staff assessment and amounts of pensionable remuneration applicable to staff on board as from 1 January 2000

BAREME DES TRAITEMENTS ANNUELS

indiquant les montants bruts et nets après retenues au titre du régime d'imposition et les montants considérés aux fins de la pension applicable au personnel recruté à partir du 1^{er} janvier 2000

Effective 1 October 2010

À dater du 1^{er} octobre 2010

In Euros

En euros

Level/Grade		Steps/Échelons											
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII (*)
G1	Brut	30757	31869	32981	34093	35205	36318	37430	38542	39654	40766	41878	42990
	Net	24198	25021	25844	26667	27490	28313	29136	29959	30782	31605	32428	33251
	Aux fins de la pension	30118	31187	32254	33323	34391	35461	36529	37595	38667	39734	40803	41872
G2	Brut	34334	35568	36801	38035	39269	40503	41736	42970	44283	45606	46929	48252
	Net	26845	27758	28671	29584	30497	31410	32323	33236	34149	35062	35975	36888
	Aux fins de la pension	33555	34742	35927	37114	38300	39484	40671	41856	43042	44228	45414	46601
G3	Brut	38308	39676	41043	42411	43826	45293	46760	48226	49693	51160	52626	54093
	Net	29786	30798	31810	32822	33834	34846	35858	36870	37882	38894	39906	40918
	Aux fins de la pension	37375	38690	40005	41323	42639	43954	45269	46587	47901	49217	50541	51910
G4	Brut	42711	44309	45936	47564	49191	50819	52446	54074	55702	57329	58957	60584
	Net	33044	34167	35290	36413	37536	38659	39782	40905	42028	43151	44274	45397
	Aux fins de la pension	41607	43068	44528	45987	47447	48904	50365	51884	53401	54921	56439	57958
G5	Brut	47923	49731	51538	53345	55152	56960	58767	60574	62381	64189	65996	67803
	Net	36661	37908	39155	40402	41649	42896	44143	45390	46637	47884	49131	50378
	Aux fins de la pension	46304	47924	49543	51194	52876	54561	56247	57931	59613	61297	62982	64669
G6	Brut	53742	55746	57751	59755	61760	63764	65768	67773	69777	71781	73786	75790
	Net	40676	42059	43442	44825	46208	47591	48974	50357	51740	53123	54506	55889
	Aux fins de la pension	51565	53436	55303	57169	59037	60907	62776	64644	66512	68379	70249	72118
G7	Brut	60196	62419	64642	66865	69089	71312	73535	75758	77981	80204	82428	84651
	Net	45129	46663	48197	49731	51265	52799	54333	55867	57401	58935	60469	62003
	Aux fins de la pension	57583	59657	61731	63805	65879	67953	70026	72101	74175	76304	78527	80754

(*) Long-service step/Échelon au titre de la longévité.

Le taux de change utilisé pour la conversion des traitements nets en bruts est de 1 US DOLLAR = 0,7189 EURO, représentant la moyenne des taux pratiqués incluant le mois d'ajustement.



联合国教育、
科学及文化组织

执行局
第一八六届会议

186 EX/6
Part IX

巴黎，2011年4月8日
原件：英文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

第 IX 部分

秘书处使用个人顾问合同和付酬合同的情况

概 要

根据执行局第 171 EX/35 号和第 184 EX/6 号决定第 I 部分，总干事特此就秘书处 2010 年使用顾问合同的情况提交报告。

在第 184 EX/6 号决定第 I 部分中，执行局鼓励总干事处继续努力提供更多有关顾问合同的内容及应交付产品的资料，并落实外聘审计员关于同临时合同单个数据库有关的建议。执行局还强调在拟聘个人顾问具有同等资历的情况下，有必要在聘用时实现透明、更广泛的地理分布和性别平衡。

所汇报活动的财务和行政影响未超出本年度 C/5 规定的范围。

希望执行局采取的行动：见第 39 段中的决定。

引 言

1. 教科文组织使用的标准服务合同有三种，即与营利组织的合同（包括非连续性付酬合同）；与非营利组织的合同；以及与个人的合同。本报告涉及给予顾问的合同，并介绍了2010年总部和总部外所签合同的统计数字和分析，并将其与往年的情况进行了对比。
2. 顾问合同仅给予教科文组织以咨询或顾问身份聘用的个人专家或提供具体服务或产品所需技能、专业技术和知识的个人专家。不能与机构或公司签订顾问合同。
3. 与营利组织签订的服务合同现在包括旧的“付酬”合同，用来与机构或公司订约；它们不再用来与个人订约。服务合同应遵循教科文组织有关竞标标准采购规则；并且所有金额在100 000美元以上的合同均应在“联合国全球采购网”网站上公布。
4. 根据执行局关于提供更多有关顾问合同的内容及应交付产品的资料的要求，第II节提供了2010年期间总部所签顾问合同所涉及的专题领域的的数据。此外，根据第179 Ex/ 33 (7)号决定，网上公布了教科文组织所签顾问合同的清单。
5. 必须重新安排获取顾问合同下应交付产品的资料所必要的开发工作，因为安排用于信息技术的资金优先于用于开发新的Sharepoint合同管理工具以及总部外办事处财务与预算系统模块的开展工作。因此，现在可通过电子而不是人工方式获取90%以上的关于总部外办事处所签合同的数据。尽管如此，现在已着手开发工作，作为大型项目的一部分，为不同类型的临时人员建立单个数据库。2011年底应可以获取所聘用专业人员类型以及顾问所交付产品的类型的资料。
6. 本文件分为以下部分：
 - 第I节： 政策动态；
 - 第II节： 总部和总部外办事处签订的顾问合同；
 - 第III节： 教科文组织巴西利亚办事处签订的顾问合同；
 - 第IV节： “一美元”顾问合同；
 - 第V节： 财务和行政方面的影响。

第 I 节. 政策动态

7. 秘书处正在最后确定修订顾问政策的提案，这将涉及最近两份外聘审计员的报告中提出的建议，¹尤其是有关以下方面的建议：

- 加强竞标；
- 对豁免的使用做出说明；
- 改进评估规定。

8. 对于金额 20 000 美元以上的合同，要求招聘管理人员依据书面提案考虑至少三位符合资格的候选人，从而支持对职位候选人进行筛选，确保更高的透明度。对于金额为 100 000 美元及以上的合同，要求得到人力资源管理处处长的许可，确保正在使用适当类型的合同。

9. 只有出于特殊、确凿无疑的原因，才允许豁免竞争程序，例如顾问的服务工作特殊；顾问是在质量和成本上唯一可以接受的提供所需专业知识的人选；或者在紧急情况中（例如，冲突后和灾难后），这时往往时间紧迫，寻找三位候选人将对提供服务产生不利影响。

10. 将要求管理人员对所提供的服务进行定性评估而不是简单的分级。评估结果将记入行政“检查单”，用于确认合同起草工作符合主要的规则和程序，这必须在合同最后付款获得批准前完成。

11. 新政策还包括针对单个作者、摄影师和电影/影视制作专家的单独合同。这些合同包括版权问题以及知识产权所有权的具体措辞，合同遵循教科文组织的《出版物政策》。

12. 为探讨外聘审计员报告中的其他建议，人力资源管理局于 2010 年 3 月分别致函助理总干事、各局局长和总部外办事处主任，提醒他们注意现行政策规定：

- 任何人在任何时候都不得与教科文组织签订一份以上的合同；
- 合同双方必须在顾问开始工作前签订合同；
- 必须遵守临时合同的期限，并相应地规划工作人员要求，同时考虑到适用于不同类型临时合同的限制；
- 在顾问具有同等资历情况下，要求在筛选时考虑地域平衡。将向总部各部/局提供 2007 年至 2010 年所聘用顾问的地域分布和性别均衡方面的资料。

¹ 182 EX/46：外聘审计员关于本组织提供的临时合同情况的报告。
185 EX/32 第 II 部分：关于水科学处的审计报告。

13. 现在已着手开始临时援助单个数据库的开发工作。这将有利于跟踪临时合同所聘个人的情况，并探讨执行局在第一八四届会议上通过的决定（第 184 EX/6 号决定，第 I 部分）。该系统将于 2011 年底投入运作。

14. 一旦最终拟定并公布政策调整，人力资源管理局将召开情况通报会议，说明聘用管理人员和行政干事的新安排。

第 11 节. 总部和总部外办事处签订的顾问合同

顾问合同的数量以及用于顾问合同的支出

15. 关于 2010 年所签顾问合同的要点包括：

总体情况

- 2010 年所提供合同数量比 2009 年高 1%；所聘顾问人数比 2009 年低 1%（见表 1和2）。
- 2010 年用于顾问合同的支出总额比 2009 年高 11%（表 3）。
- 合同支出为 2 440 万美元，支出占教科文组织总预算的 7%。

表 1
个人顾问合同的数量

	2007 年	2008 年	2009 年	2010 年	2009-2010 年 变化
总部	1 661	1 267	1 523	1 248	-18%
总部%	38%	41%	46%	37%	
总部外*	2 685	1 808	1 807	2 107	17%
总部外%	62%	59%	54%	63%	
共计	4 346	3 075	3 330	3 355	1%

*不包括巴西利亚办事处的数据

表 2
个人数量

	2007 年	2008 年	2009 年	2010 年	2009-2010 年 变化
总部	1 068	825	1 001	800	-20%
总部%	34%	35%	40%	32%	
总部外*	2 049	1 509	1 512	1 689	12%
总部外%	66%	65%	60%	68%	
共计	3 117	2 334	2 513	2 489	-1%

*不包括巴西利亚办事处的数据

表 3
个人合同支出（百万美元）

	2007 年	2008 年	2009 年	2010 年	2009-2010 年 变化
总部	9.234	9.550	11.192	10.150	-9%
总部%	43%	53%	51%	42%	
总部外*	12.099	8.437	10.752	14.210	32%
总部外%	57%	47%	49%	58%	
共计	21.333	17.987	21.944	24.360	11%

*不包括巴西利亚办事处的数据

表 4
每份顾问合同的平均支出（美元）

	2007 年	2008 年	2009 年	2010 年	2009-2010 年 变化
总部	5559	7537	7349	8133	11%
总部外*	4506	4666	5950	6744	13%

*不包括巴西利亚办事处的数据

总部/总部外办事处分布

- 2010 年，68% 的顾问由总部外办事处聘用，占所签合同的 63%，占支出总额的 58%。

总 部

- 2010 年签订的合同数下降了 18%，而聘用的顾问人数减少了 20%；
- 2010 年总部支出总额减少了 9%。
- 2010 年每份合同的平均支出增加了 11%。

总部外

- 2010 年签订的合同数增加了 17%，而 2010 年聘用的顾问人数增加了 12%；
- 2010 年总部外办事处的支出总额增加了 32%。
- 2010 年每份合同的平均支出增加了 13%。

合同资金的来源

16. 尽管 2010 年顾问合同支出总额有所增加，但正常预算支出的金额从 1 020 万美元减少为 940 万美元。表 5 显示，2010 年顾问合同支出总额的 62% 来自预算外资金，而 2009 年这一数字为 54%。

17. 总部 2010 年合同支出的 56% 由预算外资金提供（2009 年为 48%）。在总部外办事处，2010 年支出的 66% 为预算外资金（2009 年这一比例为 59%）。

表 5

按资金来源分列的顾问合同支出：2009 年和 2010 年

	2009 年（百万美元）					2010 年（百万美元）				
	正常计划	正常计划%	预算外	预算外%	共计	正常计划	正常计划%	预算外	预算外%	共计
总部	5.771	52%	5.421	48%	11.192	4.489	44%	5.661	56%	10.150
总部外*	4.415	41%	6.337	59%	10.752	4.877	34%	9.333	66%	14.210
共计	10.186	46%	11.758	54%	21.944	9.366	38%	14.994	62%	24.360

*不包括巴西利亚办事处的数据

按金额分列的合同

18. 表 6 显示，总部和总部外办事处签订的绝大多数合同金额不到 10 000 美元：2010 年分别为 73% 和 79%，2009 年这一比例分别为 77% 和 83%。

表 6

按金额分列的顾问合同数：2009 年和 2010 年

金额	总部				总部外*			
	2009 年	%	2010 年	%	2009 年	%	2010 年	%
不足 5000	835	55%	640	51%	1115	62%	1259	60%
5000 至 9999	341	22%	271	22%	387	21%	394	19%
10000 至 24999	272	18%	259	21%	243	13%	361	17%
25000 至 49999	63	4%	62	5%	53	3%	77	4%
50000 及以上	12	1%	16	1%	9	0%	16	1%
共计	1523	100%	1248	100%	1807	100%	2107	100%

*不包括巴西利亚办事处的数据

19. 2010 年签订了 32 份超过 50 000 美元的合同（占总数的 1%），总部和总部外分别为 16 份。其中两份合同的金额为 75 000 美元至 100,000 美元：一份同伊拉克的数据收集和教育管理信息系统工作有关；另一份与通过全民教育能力发展计划项目对卢旺达扫盲和非正规教育的协调和监测工作有关。三份合同超过 100 000 美元：两份为拉丁美洲的基础科学、工程学和科学政策提供技术支持和援助，在“一个联合国”框架内通过《国际水文计划》，加强教科文组织作为联合国水资源问题专门机构的作用；第三份合同是为了发展公共/私营部门之间的伙伴关系，提升教科文组织的知名度，并与公司和政府机构建立关系。

合同期限

20. 大部分顾问合同为短期合同，通常不足 3 个月。表 7 显示，总部和总部外办事处签订的 71% 的合同的期限不足 3 个月，2009 年这一比例分别为 79% 和 65%。2010 年，总部和总部外办事处所签合同的 9.5% 的合同期限超过 6 个月。

表 7

按期限分列的顾问合同数量：2009 年和 2010 年

期限	总部				总部外*			
	2009 年	%	2010 年	%	2009 年	%	2010 年	%
不足 1 个月	639	42%	504	40.5%	463	26%	666	32%
1 至 3 个月	556	37%	391	31 %	712	39%	819	39%
3 至 6 个月	264	17%	239	19 %	416	23%	426	20%
6 个月以上	64	4%	114	9.5%	216	12%	196	9%
共计	1523	100%	1248	100%	1807	100%	2107	100%

*不包括巴西利亚办事处的数据

按总部的部门/局以及专题活动分列的合同

21. 总部大部分顾问合同支出直接支持教科文组织计划。表 8 显示计划部门（教育、科学、文化、传播与信息以及社会科学与人文学科）占 2010 年总部顾问合同支出总额的 83%，2009 年这一比例为 81%。三个部门--文化、教育和科学--占 2010 所签合同的 62%，占支出总额的 74%。

表 8

按部门/局分列的顾问合同：2009 年和 2010 年

	2009 年				2010 年			
	数量	%	金额 (百万美元)	%	数量	%	金额 (百万美元)	%
信息与传播部门	39	2.6%	0.361	3.2%	48	3.8%		3.3%
文化部门	392	25.7%	2.360	21.1%	318	25.5%	2.661	26.2%
教育部门	294	19.3%	2.432	21.7%	221	17.7%	2.214	21.8%
自然科学部门	264	17.3%	3.053	27.3%	233	18.7%	2.653	26.1%
社会科学与人文学科部门	122	8.0%	0.858	7.7%	105	8.4%	0.535	5.3%
对外关系与合作部门	13	0.9%	0.085	0.8%	5	0.4%	0.049	0.5%
非洲部	19	1.2%	0.167	1.5%	10	0.8%	0.114	1.1%
行政管理部	38	2.5%	0.235	2.1%	60	4.8%	0.187	1.8%
中央服务部门 ¹	342	22.5%	1.640	14.7%	248	19.9%	1.397	13.8%
共计	1523	100%	11.192	100.0%	1248	100%	10.150	100%

¹ 预算局/会计处（财务管理局）、总部外协调局、公众宣传局、战略规划编制局、人力资源管理局、内部监督办公室、大会/执行局秘书处、总干事办公室。

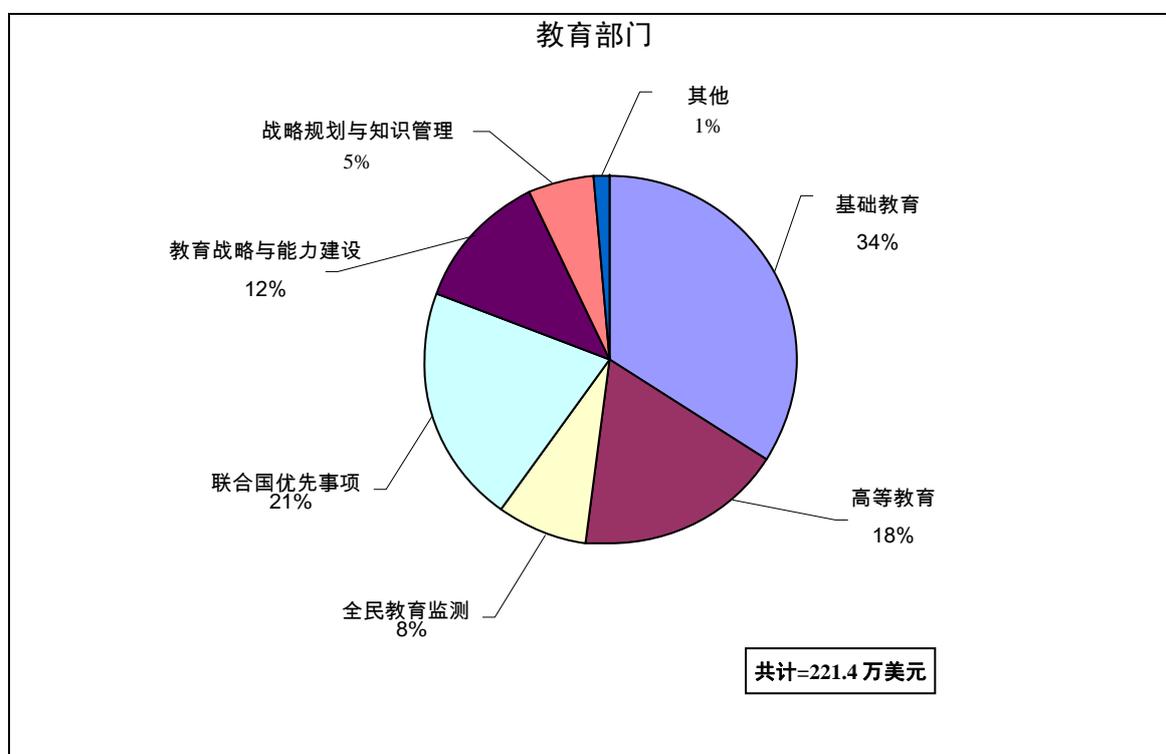
22. 表 7 还显示，2010 年总部签订的合同中，占金额 14% 同时占数量 22% 的合同都记录在中央服务部门项下。其中一些活动与计划有关，特别是总部外协调局的冲突后活动以及战略规划编制局的妇女与性别平等活动。大多数合同（248 份合同中的 144 份）与公众宣传局（现在是对外关系与公众宣传部门的一部分）的活动有关：其中音像活动和出版物占大多

数，按数量计占 85%，按金额计占 79%。行政管理部的支出占 2010 年支出总额的 2%，绝大多数支出同翻译服务有关。

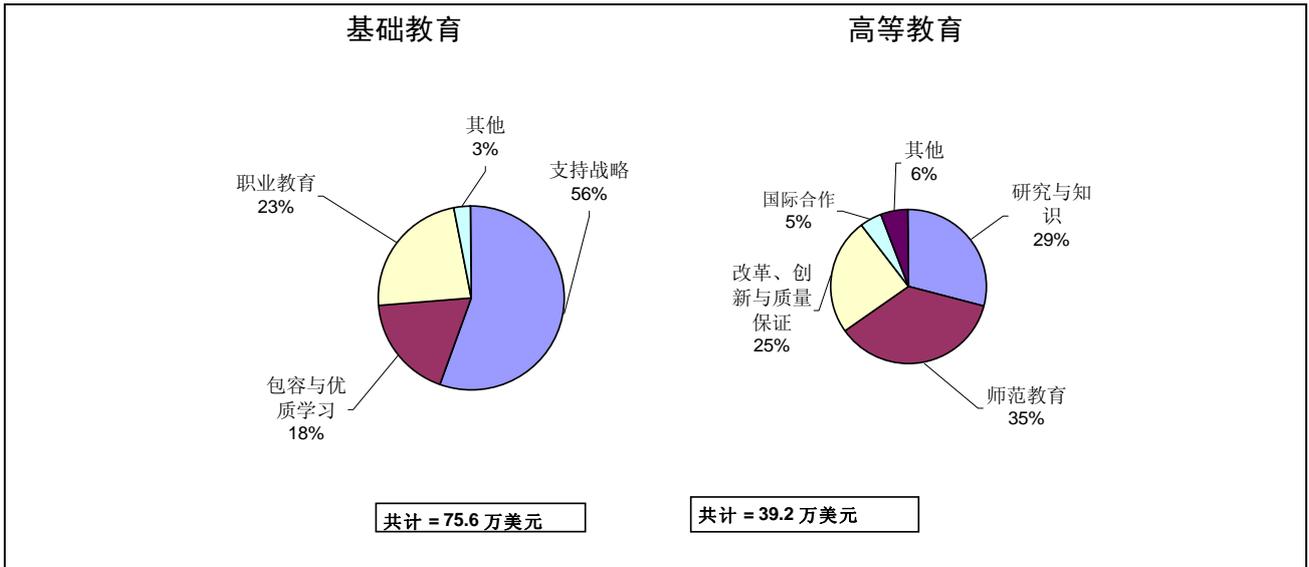
23. 根据财务与预算系统提供的资料，下面按活动专题领域列出了总部顾问合同方面的支出明细：

教 育

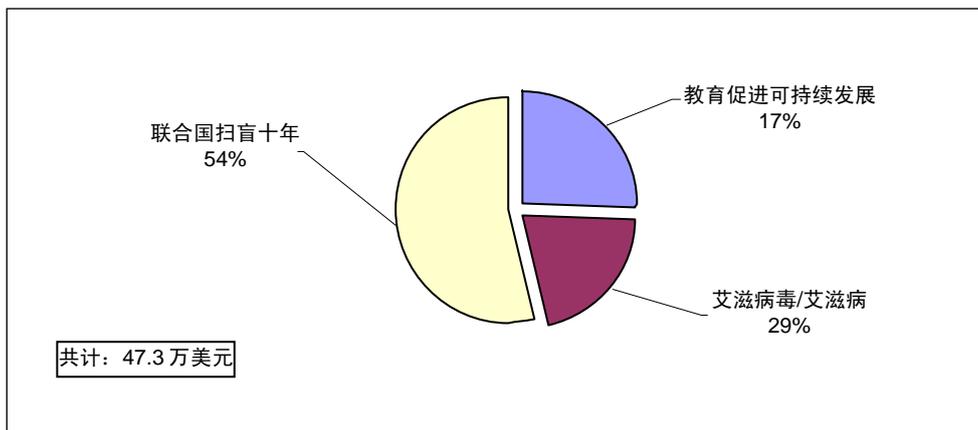
2010 年，总部教育部门用于顾问合同的支出为 221.4 万美元。其中 34% 用于基础教育活动，21% 用于联合国优先事项，18% 用于高等教育活动。



下图显示，基础教育活动支出总额的 56% 与支持战略有关；高等教育支出总额的 31% 与师范教育有关；而联合国优先事项支出的 35% 用于扫盲十年活动（联合国扫盲十年）。

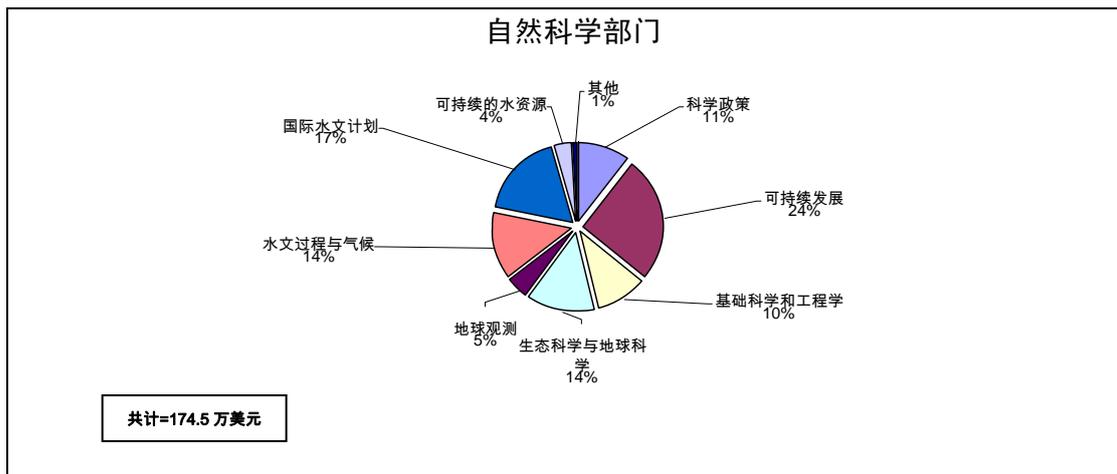


联合国优先事项

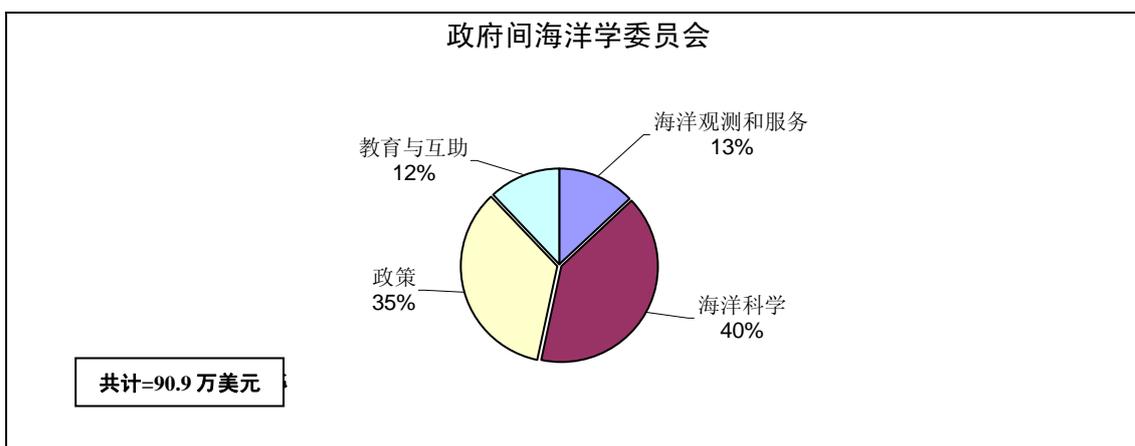


科 学

2010 年，自然科学部门用于顾问合同的支出为 170 万美元：其中 31%与《国际水文计划》和水文过程与气候有关；24%与可持续发展有关，14%与生态科学和地球科学有关。

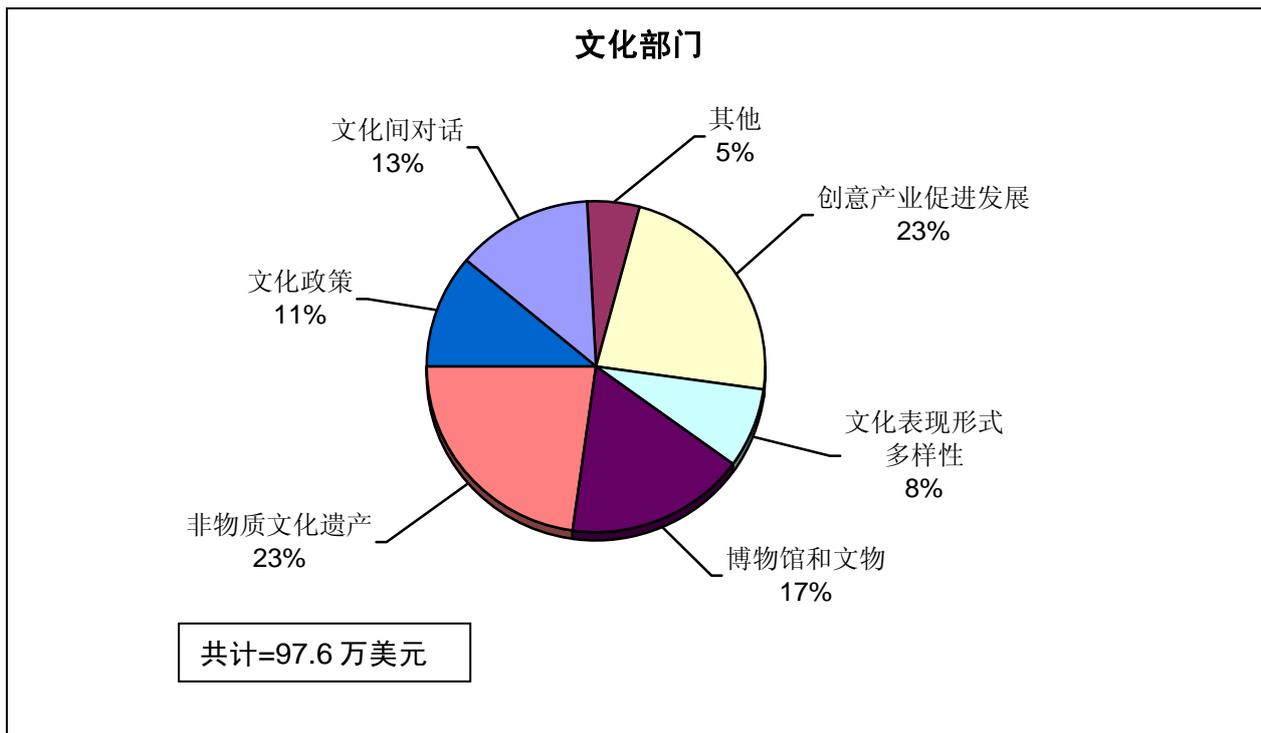


2010年自然科学部门/政府间海洋学委员会用于合同的支出为 90 万美元，其中 40%同海洋科学有关：

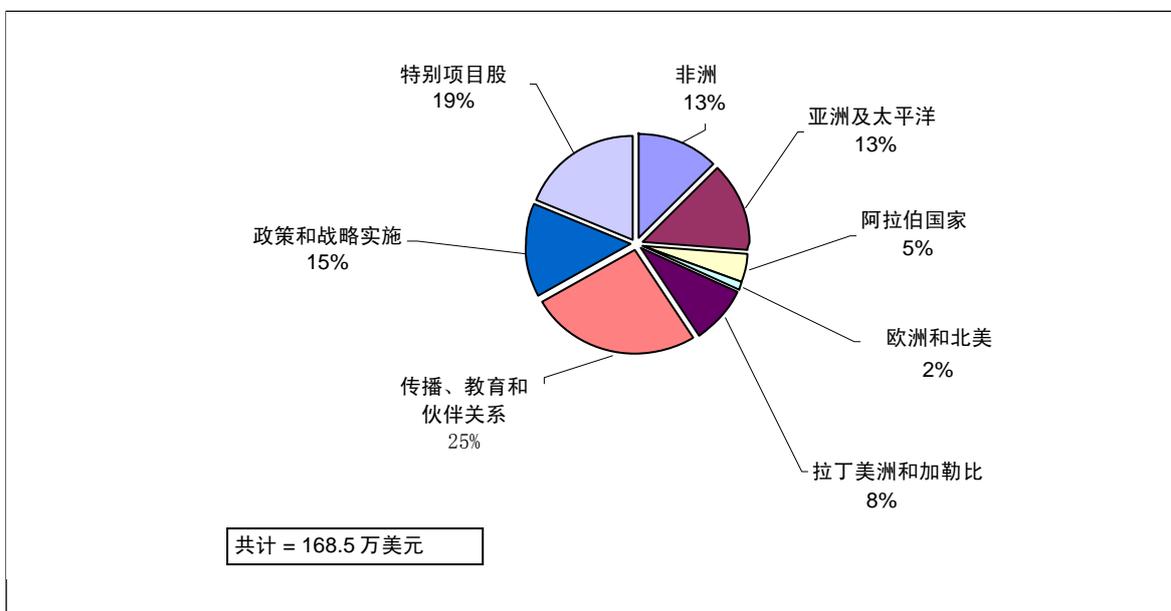


文 化

2010年，文化部门用于顾问合同的支出大约为 97.6 万美元：其中 23%与非物质文化遗产有关，23%与创意产业促进发展有关。

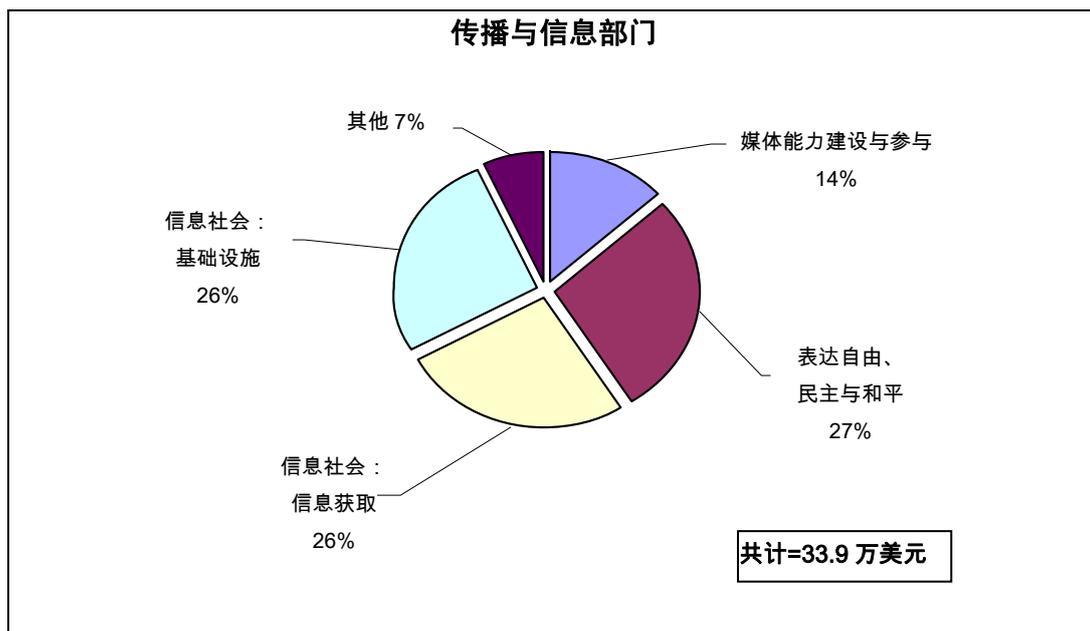


世界遗产中心 2010 年用于顾问合同的支出为 168.5 万美元，其中 40%用于区域活动，24%用于传播、教育和伙伴关系活动，15%用于政策/战略事宜。



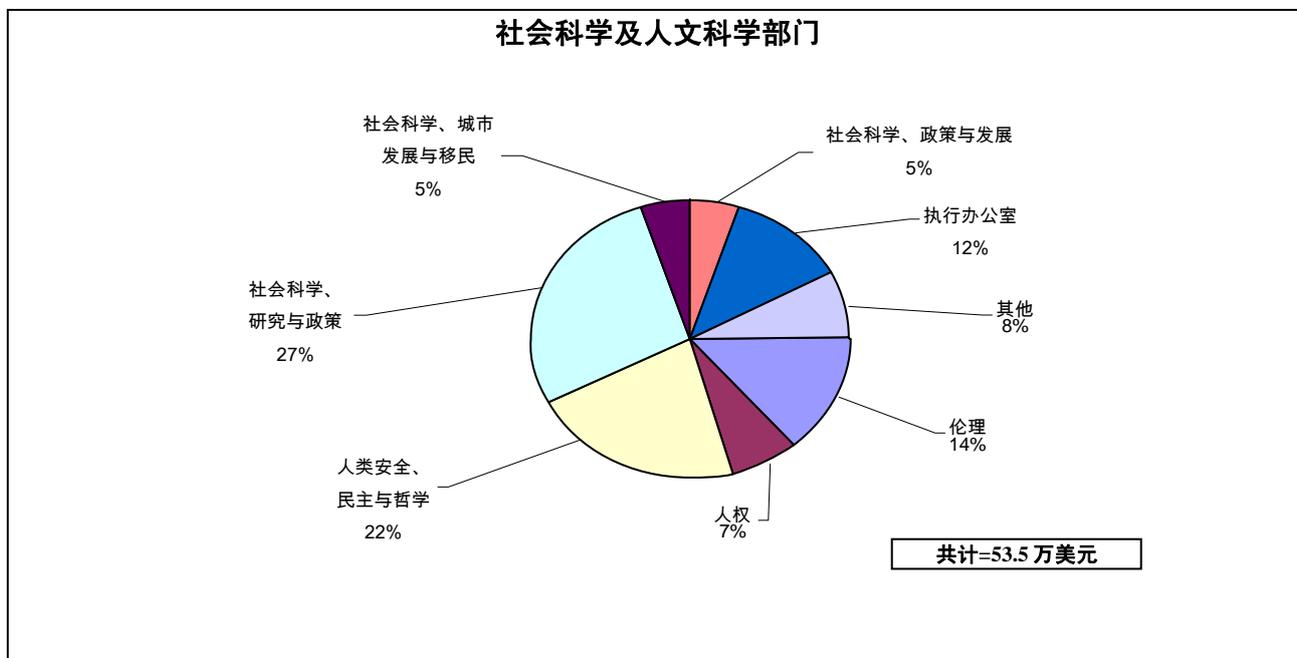
传播与信息

2010 年，传播与信息部门顾问合同支出为 339,000 美元，其中 52%与信息社会（基础设施和信息获取）有关，27%与表达自由、民主与和平有关。



社会科学及人文科学

2010 年，社会科学及人文科学部门顾问合同支出为 535 000 美元，其中 27% 与社会科学研究和政策有关，22% 与人类安全、民主和哲学有关。



国籍、性别和退休人员

24. 顾问政策载有详细指南，用以确保从尽可能广泛的合格候选人中挑选顾问，而且当候选人能力相当时，应适当考虑地域和性别平衡问题。另外，还鼓励管理人员在可能的情况下，为地方项目挑选地方专家。此外，如果与教科文组织前工作人员签订合同，须由助理总干事、局长或总部外办事处主任批准。

表 9

按顾问来源地区组分列的顾问人数和支出：2009 年和 2010 年

地区组	总部和总部外办事处*							
	2009 年数量	%	2010 年数量	%	2009 年 (百万美元)	%	2009 年 (百万美元)	%
I	900	36%	826	33%	10.123	46%	10.429	43%
II	103	4%	115	4.5%	0.597	3%	0.521	2%
III	501	20%	440	18%	3.492	16%	4.010	16%
IV	342	14%	347	14%	2.589	12%	2.871	12%
V 非洲	410	16%	422	17%	3.017	13.5%	3.638	15%
V 阿拉伯	219	9%	339	13.5%	1.665	7.5%	2.890	12%
不详	38	1%	0	0%	0.460	2%	0	0%
共计	2513	100%	2489	100%	21.944	100%	24.360	100%

*不包括巴西利亚办事处的数据

地区组	总部							
	2009 年数量	%	2010 年数量	%	2009 年金额 (百万美元)	%	2010 年金额 (百万美元)	%
I	655	65%	532	66.5%	7.459	67%	6.824	67%
II	37	4%	25	3%	0.366	3%	0.312	3%
III	61	6%	63	8%	0.699	6%	0.939	9%
IV	78	8%	56	7%	0.912	8.5%	0.869	9%
V 非洲	85	8%	92	11.5%	0.614	5.5%	0.727	7%
V 阿拉伯	49	5%	32	4%	0.699	6%	0.478	5%
不详	36	4%	0	0%	0.442	4%	0.000	0%
共计	1001	100%	800	100%	11.192	100%	10.150	100%

地区组	总部外*							
	2009 年数量	%	2010 年数量	%	2009 年金额 (百万美元)	%	2010 年金额 (百万美元)	%
I	245	16%	294	17.5%	2.664	25%	3.605	25%
II	66	4.5%	90	5.5%	0.231	2%	0.209	2%
III	440	29%	377	22%	2.793	26%	3.071	22%
IV	264	17.5%	291	17%	1.677	16%	2.002	14%
V 非洲	325	21.5%	330	20%	2.403	22%	2.911	21%
V 阿拉伯	170	11.5%	307	18%	0.966	9%	2.412	17%
不详	2	0%	0	0%	0.018	0%	0.000	0%
共计	1512	100%	1689	100%	10.752	100%	14.210	100%

*不包括巴西利亚办事处的数据

25. 总体而言，总部和总部外办事处第 I 组顾问占 2010 年所签合同顾问的 33%（2009 年为 36%），其费用占支出总额的 43%（2009 年为 46%）；来自第 III 组、第 V（非洲）组、第 IV 组、第 V（阿拉伯）组和第 II 组的顾问分别占 18%、17%、14%、14% 和 5%。

26. 2010 年总部获得合同的顾问中，67% 来自第 I 组国家（2009 年为 65%），其费用占支出总额的 67%，同 2009 年持平。2010 年总部外办事处获得合同的顾问中，17% 来自第 I 组国家（2009 年为 16%），其费用占支出总额的 25%（同 2009 年一样）；来自第 III 组、第 V（非洲）组、第 V（阿拉伯）组和第 IV 组的顾问分别占 22%、20%、18% 和 17%。

表 10

2010 年按总部外办事处所在地分列的受聘顾问的国籍

顾问的国籍	总部外办事处所在组						
	I	II	III	IV	V 非洲	V 阿拉伯	共计
I	66%	7%	7%	28%	15%	19%	33%
II	4%	91%	0%	1%	0%	1%	5%
III	8%	0%	93%	1%	2%	1%	18%
IV	7%	0%	0%	69%	1%	3%	14%
V 非洲	11%	3%	0%	0%	74%	2%	17%
V 阿拉伯	4%	0%	0%	1%	8%	75%	14%
共计	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

27. 表 10 显示了按办事处所在地区组列出的、秘书处 2010 年聘用的顾问的国籍，这证实了各办事处当地项目当地招聘的做法。第 I 组国家中办事处所聘顾问的 66% 为第 I 组国家公民。其他地区的这一比例从 69% 到 93% 不等：例如，在第 III 组，所聘顾问的 93% 为第 III 组国家的公民。

28. 表 11 显示，2010 年总部聘用的 47% 的顾问为女性，而 2009 年为 44%。2010 年总部外办事处聘用的女性顾问占 36%，而 2009 年为 39%。总体而言，2010 年聘用的 40% 的顾问为女性（2009 年为 41%）。

表 11

按性别分列的顾问人数：2009 年和 2010 年

	总部		总部外办事处*				总部和总部外办事处*					
	2009 年	%	2010 年	%	2009 年	%	2010 年	%	2009 年	%	2010 年	%
男	560	56%	421	53%	926	61%	1080	64%	1486	59%	1501	60%
女	441	44%	379	47%	586	39%	609	36%	1027	41%	988	40%
共计	1001	100%	800	100%	1512	100%	1689	100%	2513	100%	2489	100%

*不包括巴西利亚办事处的数据

退休人员

29. 表 12 显示，2010 年，总部与 53 名退休人员签订了合同，涉及金额总计 70.7 万美元；总部外办事处与 21 名退休人员签订了合同（涉及金额 45.3 万美元）。总部和总部外总计，退休人员占 2010 年所聘用顾问的 3%，其费用占支出总额的 5%。这比 2009 年有所降低，2009 年共聘用了 103 名退休人员，占 2009 年所聘用顾问总数的 4%，占该年支出总额的 7%。

表 12

退休人员人数和支出额：2009 年和 2010 年

2009 年	个人顾问	退休人员	%	支出总额	支出 (退休人员)	%
总部	1001	70	7%	11.192	1.246	11%
总部外办事处*	1 512	33	2%	10.752	0.398	4%
共计	2 513	103	4%	21.944	1.644	7%

*不包括巴西利亚办事处的数据

2010 年	个人顾问	退休人员	%	支出总额	支出 (退休人员)	%
总部	800	53	7%	10.150	0.707	7%
总部外办事处*	1 689	21	1%	14.210	0.453	3%
共计	2 489	74	3%	24.360	1.160	5%

*不包括巴西利亚办事处的数据

第 III 节. 教科文组织巴西利亚办事处签订的顾问合同

30. 和前几年一样，分别单列了有关巴西利亚办事处所签合同的数据，以便于人们更加清楚地了解总部外办事处整体签订合同的情况。

数量和金额

31. 表 13 显示，2010 年巴西利亚办事处签订了 1,165 份合同，比 2009 年高 9%。总支出比 2009 年高 39%，达 2,830.6 万美元。

表 13

巴西利亚办事处顾问合同的数量和金额：2009 年和 2010 年

	数量	变化 %	百万美元	变化 %
2009 年	1069		20.425	
2010 年	1165	9%	28.306	39%

32. 2010 年共聘用 1,116 名个人顾问。其中 99% 的顾问来自第 III 组国家，62% 的顾问为女性。

资金来源

33. 表 14 显示，2010 年顾问合同支出总额的 91% 由预算外来源提供资金，而 2009 年的这一比例为 98%。

表 14

按资金来源分列的巴西利亚办事处顾问合同的支出情况：2009 年和 2010 年

	正常预算	正常预算%	预算外	预算外%	共计
2009 年	0.411	2%	20.015	98%	20.426
2010 年	2.526	9%	25.780	91%	28.306

按金额分列的合同

34 表 15 显示，2010 年所签订的 53% 的顾问合同不足 25,000 美元，2009 年这一比例为 70%，而 44% 的合同为 25 000 美元至 49 999 美元（2009 年这一比例为 29%）。

表 15

巴西利亚办事处按金额分列的顾问合同数量：2009 年和 2010 年

金额	2009 年	%	2010 年	%
不足 5000	147	14%	80	7%
5000 至 9999	137	13%	130	11%
10000 至 24999	461	43%	405	35%
25000 至 49999	314	29%	514	44%
50000 及以上	10	1%	36	3%
共计	1069	100%	1165	100%

合同期限

35. 表 16 显示，在 2010 年签订的顾问合同中，17% 的合同期限不到 3 个月，而 2009 年为 27%，58% 的合同期限超过 6 个月（2009 年为 48%）。

表 16

巴西利亚办事处按期限分列的顾问合同数量：2009 年和 2010 年

	2009 年	%	2010 年	%
不足 1 个月	55	5%	39	3%
1 至 3 个月	234	22%	167	14%
3 至 6 个月	265	25%	286	25%
6 个月以上	515	48%	673	58%
共计	1069	100%	1165	100%

第 IV 节. “一美元” 顾问合同

36. “一美元” 合同通常提供给肩负特殊代表性职责的个人，或者提供给前工作人员，以确保专业知识和机构传统的平稳过渡。所有“一美元” 合同必须事先获得总干事办公室的批准。

37. 2010 年总部共有 24 人获得了“一美元” 合同（2009 年为 22 人），其中 9 人为教科文组织前工作人员。“一美元” 合同支出（即差旅费和每日生活津贴）总额为 25,000 美元。

表 17 按部门/局列出了 2010 年获得这类合同的人数。

表 17

2010 年获得“一美元” 顾问合同的人数：按部门分列

	共计
信息与传播部门	0
文化部门	8
教育部门	1
自然科学部门	1
社会科学与人文学部门	1
对外关系与合作部门	0
行政管理部门	0
中央服务部门 ¹	13
共计	24

¹ 战略规划编制局、内部监督办公室、总干事办公室。

第 V 节. 财务和行政方面的影响

38. 本报告提及的各项活动均已纳入 C/5 工作计划中。将启用现有预算资金，为收集合同交付产品数据进行必要的 FABS 研发工作。

希望执行局采取的行动

39. 执行局可以考虑通过如此决定：

执行局，

1. 忆及第 171 EX/ 35 号和第 184 EX/ 6 (I)号决定，

2. 研究了 186 EX/6 号文件第 IX 部分，
3. 欢迎总干事拟对教科文组织顾问合同政策做出的修改；
4. 注意到本报告中提供的数据、分析和定性资料，并鼓励秘书处继续努力提供更多有关顾问合同的内容及应交付产品的资料；
5. 重申在拟聘顾问具有同等资历的情况下，有必要在聘用时实现更广泛的地理分布和更好的性别平衡；
6. 请总干事就秘书处对顾问合同的使用情况向执行局第一八九届会议提交下一份报告。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八六届会议

186 EX/6
Partie IX Add.

巴黎，2011年5月6日

原件：法文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

秘书处使用个人顾问合同和付酬合同的情况

概 要

教科文组织同仁会（STU）的意见

根据《教科文组织行政手册》第 2805.7 项的规定，教科文组织同仁会（STU）就总干事的报告提出其意见。

1. 使用顾问合同是不可避免的。然而，教科文组织同仁会提请秘书处注意，在这一问题上需遵守相关规定。《教科文组织行政手册》对使用这些合同问题作出了明确的定义（第 13.10 章）；但是各部门的执行情况并不总是符合这些规定，存在如下一些差距：

- 没有制定明确的责任书来确定须实现的具体目标和对顾问的工作成果进行评估的明确时间表。各部门应审查如何更好地规划聘用此类临时人员的问题，要考虑到根据资金的来源来确定他们的最长期限；
- 没有对顾问进行明确的评价，还有些部门/处没有对聘用类似的专门人员进行评价。现在比以往任何时候都更需要建立一个临时人员的数据库，内容包括之前通过合同聘用的专门人员的工作经历和评价情况；
- 同样的顾问，类似的工作任务，但各部门给予的薪酬标准却不尽相同。

造成许多此类问题的根本原因在于内部管理不力和在监督临时人员方面采用过分简单和实用的办法。

挖掘内部的能力

2. 削减大量职位往往会导致因为人员不足而需要聘用顾问（包括退休人员）从而增加额外的开支。而其所谓的目的是在执行工作计划时可以有更大的灵活性。
3. 目前只是在某些相关部门而不是在整个秘书处挖掘符合相关条件的工作人员。同仁会建议，只有在本组织内部没有所需能力时才能使用顾问合同。事实上目前缺失挖掘有能力履行所需职能的工作人员的内部机制。
4. 同仁会要求对每一位工作人员的能力进行评估。
5. 如果秘书处能够更加广泛和及时地通告聘用临时人员的需求，那么就能实现更好的地域分布。如果能在教科文组织的主网页上公布有关聘用顾问的信息，那么就能吸引更加广泛的相关人员。各部门应当尽量提前规划各自的需求。会员国也可以在这方面发挥作用，鼓励其国民参与申请。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八六届会议

186 EX/6
Partie IX Add.2

巴黎，2011年5月11日

原件：法文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

秘书处使用个人顾问合同和付酬合同的情况

增补件 2

概 要

根据《教科文组织行政手册》第 9.2.7 项的规定，教科文组织国际工作人员协会（AIPU）就总干事关于具体事项的报告：秘书处使用个人顾问合同和付酬合同的情况提出其意见。

教科文组织国际工作人员协会（AIPU）对“总干事关于具体事项的报告第 IX 部分：秘书处使用个人顾问合同和付酬合同的情况”的意见（186 EX/6 号文件）

1. 国际工作人员协会遗憾地注意到，依赖顾问的情况在所有的服务地点都继续扩大。聘用已退休人员 and 顾问，并让其担任高级管理职务，事实上这项政策使一些本可担任此类职务的工作人员遭到排挤，从而阻挠了他们晋升的机会，存在的诸多问题必须认真审查。
2. 国际工作人员协会在执行局第一八四届会议上已经要求行政部门明确规定关于达到退休年龄后通过签署顾问合同延长聘用的政策。事实上，某些工作人员在达到退休年龄后仍能得到继续从事其工作的机会，而另一些人则没有这种机会。因此有关此方面的政策必须予以明确，以确保人人享有同样的权利。
3. 同样，鉴于秘书处人员老化，让那些达到职业生涯结束年龄的工作人员按时退休，是符合本组织利益的，这样便可以改善其他工作人员的职业生涯前景和有利于招聘较年轻的工作人员。等待新任命职位或晋升的同仁，不应当因计划部门和人力资源管理局负责人不能为取代将要退休者提前安排而受到影响。
4. 当然，我们承认本组织可能为某些短期项目的顺利开展，需要聘用那些专门人员，但也没有必要为此培养此类人才。但是，在聘用某个顾问之前，必须认真核实其有关情况和专业资质。此外，不能用本组织的资金对这些顾问进行补充性培训或由他们担任领导工作。
5. 最后，国际工作人员协会遗憾地注意到，在某些情况下，行政部门仍在招聘长期顾问，而工作人员代表却没有机会发表看法或提出建议。另外，应当更加努力，确保在招聘顾问时较好地保持地理平衡。如果要保持本组织的国际性，或许应投入更多资金以确保聘用各国具有公认水平的专家为本组织服务。
6. 鉴于许多工作人员希望接受培训，培养新的能力，而本该用于培训的资金却用于支付顾问的薪酬，因此国际工作人员协会认为应当尽可能减少使用顾问。
7. 执行局应当知道，通常适用于退休人员的最高额 22 000 美元的规定有时被规避。返聘退休人员可再次加入联合国养老基金，这就自动解除了对其待遇的限制。现在是认真审查这一做法的时候了。

国际工作人员协会主席

Sidiki COULIBALY



联合国教育、
科学及文化组织

执行局
第一八六届会议

186 EX/6
Part X

巴黎，2011年4月8日
原件：英文

临时议程项目 6

总干事关于具体事项的报告

第 X 部分

秘书处工作人员地理分配及性别平衡

概 要

依照第 185 EX/6 号决定第 VIII 部分，总干事特此向执行局提交关于秘书处工作人员地理分配和性别平衡的进展情况报告。

本文件载有总体上的和各国的地理分配信息，以及实施改善秘书处工作人员地域代表性的工作计划和在高级职类实现性别平衡的进展情况报告。

附件载于 186 EX/INF.13 号文件。

本文件不涉及需要重新决策的财务或行政事项。

希望执行局采取的行动：见第 24 段所载的决定。

第 I 部分：工作人员地理分配情况

1. 依照第 185 EX/6 号决定第 VIII 部分，总干事特此提交关于地理分配的进展情况报告，包括实施改善秘书处工作人员地域代表性的行动计划的进展情况报告。
2. 地理分配适用于担任按地理分配职位，即由教科文组织正常计划供资的常设职位的国际专业人员。186 EX/INF.13 号文件附件 I 阐述了计算地理配额的方法。

改善秘书处地域代表性的行动计划（2010--2015 年）的进展情况

3. 在执行局第一八四届会议上提出的《五年行动计划》（2010--2015 年）阐述了旨在增加符合限额国家数量、减少未占名额和低于限额国家数量的措施，以及改善主任职位的地域代表性的措施（见 186 EX/INF.13 号文件附件 II）。
4. 在该计划通过后的八个月里，采取了以下措施：
 - 10 名青年专业人员的招聘工作正在进行之中，将于 2011 年 6 月结束。青年专业人员将从未占名额和低于限额国家招聘，因而会对地理分配产生积极影响。按照执行局的要求（第 184 EX/5 号决定第 II 部分），将向第一八七届会议提交 10 名获选青年专业人员的地域代表情况说明。
 - 此外，与拉丁美洲及加勒比地区组和亚洲及太平洋地区组的代表会晤后，正在采取目标明确的措施，以增加未占名额和低于限额国家的申请人数目。
 - 包含地域代表性等关键指标的监测报告应每月提供给各位助理总干事/主任。执行局关注低于限额和未占名额的国家，以及由于工作人员退休短期内有可能成为未占名额或低于限额的国家。高级经理就职也应注意地域多样性。
 - 所有主任职位目前均已对外公布，并且采用了新的广告格式，以便吸引更多潜在的合格候选人。人力资源管理局继续参加主任职位的面试/评审委员会，并确保进行深入审查，目的是至少将一名不占名额或低于限额国家的候选人列入小名单。

2010 年以来的变化情况

5. 截至 2011 年 1 月 1 日，155 个会员国在秘书处占有名额，占教科文组织 193 个会员国的 80%。下文表 1 显示，78 个会员国（40%）符合限额、26 个（14%）超限额、51 个

(26%) 低于限额、38 个 (20%) 未占名额。本文件附件 I 和附件 II 列示了各国的详细情况。

表 1

**截至 2011 年 1 月 1 日教科文组织的地理分配情况以及
2010 年 1 月 1 日以来的变化情况**

名额占有情况	截止 2010 年 1 月 1 日的 会员国数目	截止 2011 年 1 月 1 日的 会员国数目	2010 年 1 月 1 日以来的 变化情况
符合限额	79 (41%)	78 (40%)	- 1
超限额	27 (14%)	26 (14%)	- 1
低于限额	49 (25%)	51 (26%)	+ 2
占有名额的会员国总数	155 (80%)	155 (80%)	0
未占名额	38 (20%)	38 (20%)	0
会员国总数	193	193	0

6. 在秘书处占有名额的会员国总数 (155 个) 自 2010 年 1 月以来一直保持稳定。符合限额国家数目 (减少 1 个)、超限额国家数目 (减少 1 个) 以及低于限额国家数目 (增加 2 个) 略有变化。

7. 2010 年, 在 56 个由外部工作人员担任的按地理分配的职位中, 14 个 (25%) 由低于限额或未占名额国家的候选人担任, 低于大会第三十二届会议确定的目标, 即任命外部招聘的工作人员担任按地理分配职位的候选人有 50% 来自低于限额或未占名额国家。

部分联合国机构中的地域代表性

8. 在地域代表性方面, 教科文组织紧随联合国秘书处之后, 与世卫组织并列第二位, 其后是粮农组织和劳工组织。

表 2

部分使用地理配额的联合国专门机构中成员国占有名额情况

联合国机构	成员国总数	占有名额的成员国数目	占有名额的会员国的百分比
联合国	192	180	94%
教科文组织	193	155	80%
世卫组织	195*	156	80%
粮农组织	191	147	77%
劳工组织	183	117	64%

(*) 包括准成员国波多黎各和托克劳。

联合国：截止 2010 年 6 月 30 日；世卫组织：截止 2010 年 7 月 31 日；粮农组织：截止 2011 年 1 月 31 日；劳工组织：截止 2011 年 1 月 31 日。

退休趋势

9. 到 2015 年底，预计将有至少 207 名国际专业人员退休，包括 100 名主任级工作人员中的 56 名。在这 207 人当中，从按地理分配的职位上退休的人数预计为 155 人，其中 46 人担任主任职务。

10. 到 2012 年底，退休将对超限额国家数目产生影响（4 个国家*将成为符合限额国家）；但是，4 个国家有可能成为未占名额国家，10 个国家*可能成为低于限额国家。这些数字具有指示性，因为同期将进行招聘工作，很可能影响上述国家的地域代表性。这些趋势正得到密切监测（*详情见附件 II）。

各地区组的地理分配情况

11. 在总干事关于地理分配情况的报告中，通常采用按地区组介绍情况的方法，但这只是为了指示性目的。单个计算各会员国限额的原则才是本组织采用的唯一正式的标准（各国详细名单详见附件 I）。

截至 2011 年 1 月，4 个地区组（I、II、Va 和 Vb）符合限额，但第 III 组（拉丁美洲及加勒比地区组）和第 IV 组（亚洲及太平洋地区组）依然低于其配额下限，分别少 10 个和

15 个名额。自 2010 年 1 月以来，拉丁美洲及加勒比地区组的情况有所改善，增加了 1 个名额，而亚洲及太平洋地区组因为退休减少了 9 个名额。

表 3

2010 年 1 月 1 日以来各地区组的地理分配变化情况

地区组 ^(a)	截至 2010 年 1 月 1 日的情况	截至 2011 年 1 月 1 日的情况	2010 年 1 月 1 日以来的变化情况	截至 2011 年 1 月 1 日的配额情况		地理分配情况
				下限	上限	
第 I 组	267	275	+8	185	312	符合限额
第 II 组	62	62	0	60	111	符合限额
第 III 组	68	69	+1	79	148	低于限额
第 IV 组	147	138	-9	153	269	低于限额
第 V (a) 组	122	123	+1	95	186	符合限额
第 V (b) 组	59	61	+2	42	76	符合限额
共计		728	+3	614	1102	

选举组：第 I 组：欧洲和北美；第 II 组：东欧；第 III 组：拉丁美洲及加勒比地区；第 IV 组：亚洲及太平洋地区；第 V (a) 组：非洲；第 V (b) 组：阿拉伯国家。

各地区组主任及以上职类的地域代表性

12. 在主任及以上职类中，第 I 组占有的名额最多（40.5%），随后依次是第 V(a)组（非洲）占 20%、第 IV 组（亚洲及太平洋地区）占 15.5%、第 III 组（拉丁美洲及加勒比地区）占 10%、第 V(b)组（阿拉伯国家）和第 II 组分别占 8%和 6%。截至 2011 年 2 月 1 日，12 个主任职位（RP）正在进行招聘。

表 4

各地区组主任及以上职类工作人员的地理分配情况

地区组 ^(a)	2010年1月1日		2011年1月1日		2010年1月1日以来的 变化情况
	主任及以上职类	%	主任及以上 职类	%	
第 I 组	38	41%	34	40.5%	-4
第 II 组	4	4%	5	6%	+1
第 III 组	9	10%	8	10%	-1
第 IV 组	15	16%	13	15.5%	-2
第 V (a) 组	19	20%	17	20%	-2
第 V (b) 组	8	9%	7	8%	-1
共计	93	100%	84	100%	-9

选举组：第 I 组：欧洲和北美；第 II 组：东欧；第 III 组：拉丁美洲及加勒比地区；第 IV 组：亚洲及太平洋地区；第 V (a) 组：非洲；第 V (b) 组：阿拉伯国家。

第 II 部分 工作人员性别平衡情况

13. 本报告这一部分介绍了秘书处性别平衡方面的最新情况，并且报告了到 2015 年实现女性在高级管理职类（D-1 及以上职类）占 50% 目标的《性别行动计划》的进展情况。

性别统计资料使用的数据

14. 性别问题报告所涉及的工作人员数量要多于地理分配报告所涉及的人数。原因是性别统计资料包含所有签订定期合同的工作人员，无论其供资来源于何处；而地理分配数据仅限于属于正常计划职位的按地理分配职位。因此，主任级性别数据包括由预算外资金供资的主任职位，包括各研究所的主任级职位。

主任及以上职类的性别平衡情况

15. 《性别行动计划》阐述了三个领域的措施：招聘、培训/辅导和工作-生活平衡。其目的是到 2015 年实现高级管理职类上的性别均等。2010 年采取了许多举措，包括为中级女性执行“领导能力和管理技能计划”，将近 50 名妇女在 2010 年接受了培训。186 EX/INF.13 号文件附件 III 载有《行动计划》取得进展的详细情况。

16. 自 2010 年 1 月以来，高级管理职类上的女性任职人数在稳步增加。担任主任职务的女性人数增长了 3%（截至 2011 年 1 月 1 日，从 24% 增至 27%）。最显著的进展表现在助理总干事职类上，在 11 名助理总干事中有 5 名女性。

表 5

**2010 年 1 月 1 日至 2011 年 1 月 1 日
按职级分列的主任职类性别平衡情况
(经常计划和预算外资金)**

	2010 年 1 月 1 日				2011 年 1 月 1 日				女性增减所占百分比		
	女性	女性所占百分比	男性	男性所占百分比	女性	女性所占百分比	男性	男性所占百分比		共计	
副总干事	0	0%	1	100%	1				1	0%	
助理总干事	2	20%	8	80%	10				11	+ 25%	
D-2	7	28%	18	72%	25				22	-1%	
D-1	16	23%	54	77%	70				66	-1%	
D 级共计	25	24%	81	76%	106	27	27%	73	73%	100	+ 3%

* 包括助理总干事/阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心工作人员。

目标的进展情况

17. 2010 年，各方做出巨大努力，录用率达到 50%。在 14 名主任级职位上任命了 7 名女性。要想在 2015 年前实现性别均等，必须继续努力实现女性录用率达 60% 的目标。在过渡时期，应当继续努力实现在 2011 年底达到 34% 的临时目标（表 6）。

表 6

按双年度分列的主任职类的性别目标

	2011 年 12 月	2013 年 12 月	2015 年 12 月
女性	34%	44%	50%
男性	66%	56%	50%

18. 《性别行动计划》还规定通过对 P-5 职位适用 50% 的录用率，增加 P-5 级女性总人数。2010 年，录用率一直是 35%。因此，P-5 级妇女的任职比例略有下降（从 40% 降至 39%）。

专业人员及以上职类的性别平衡情况

19. 总体而言，女性在教科文组织专业人员及以上职类（P/D）中占近一半（49%）。因此，在联合国 12 个主要机构中，教科文组织排名第三（P/D 人数），排在人口基金（51%）和儿童基金会（50%）¹ 之后。P-1 至 P-5 级职类已经实现均等（52%）。在初等职类上，女性任职者多于男性：在 P-1/P-2 级占 68%、P-3 级占 53%。与 2010 年 1 月相比，趋势较为稳定。在 P-4 和 P-5 级，女性分别占 44% 和 40%。随着 P-2/P-3 人员的晋升，这两组数字可望逐步上升。

表 7

按职级分列的专业职类的性别平衡情况

2010 年 1 月 1 日至 2011 年 1 月 1 日

（经常计划和预算外资金）

	2010 年 1 月					2011 年 1 月					女性增减所占百分比
	女性	女性所占百分比	男性	男性所占百分比	共计	女性	女性所占百分比	男性	男性所占百分比	共计	
D 级共计	25	24%	81	76%	106	27	27%	73	73%	100	+3%
P-5	61	40%	92	60%	153	64	39%	101	61%	165	-1%
P-4	97	44%	122	56%	219	96	46%	113	54%	209	+2%
P-3	143	54%	122	46%	265	152	53%	133	47%	285	-1%
P-1/2	137	66%	71	34%	208	127	68%	61	32%	188	+2%
P 级共计	438	52%	407	48%	845	439	52%	408	48%	847	0%
DP 级共计	463	49%	488	51%	951	466	49%	481	51%	947	0%

¹ 联合国系统行政首长协调委员会截至 2009 年 12 月 31 日的统计数字。P/D 级人数最多的 12 个机构是：联合国、儿童基金会、开发计划署、世卫组织、难民署、粮食计划署、粮农组织、原子能机构、教科文组织、劳工组织、人口基金和知识产权组织。

结 论

20. 根据教科文组织《组织法》第 IV 条的规定，任用工作人员时首先要考虑的是保证其在忠诚、效率及业务能力方面达到最高标准。根据这一考虑，任用工作人员还力求地理分配之广泛性。实现性别均等目标的工作也要在此框架内进行，并且不违背工作人员地理分配原则。²

21. 教科文组织工作人员的国籍达 155 个（占会员国的 80%），其地域代表性是联合国各专门机构最高之一。自 2000 年以来，符合限额的国家数目从 2000 年的 60 个增至 2011 年 1 月的 78 个。本组织将再接再厉，通过实施《行动计划》，特别是针对未占名额和低于限额的会员国采取具体措施，继续提高秘书处的地域代表性。

22. 截至 2011 年 1 月，专业及以上职类（P/D）几近实现性别均等（49%为女性）。P-1 至 P-5 级业已实现性别均等（52%）。在此方面，教科文组织是排名最靠前的机构之一。自实施《性别行动计划》以来，担任主任职务的女性人数已从 23%增至 27%。引人注目的是，自 2010 年 9 月起，最高管理层几近实现均等，在总共 11 名助理总干事中有 5 名女性。不过，担任主任的女性只占 27%，D-1 和 D-2 两级仍要应对挑战，将继续努力在 2015 年前在这一职类上实现性别均等。

23. 近期工作人员退休为改善秘书处国际专业及以上职类的地理分配情况和主任职类性别平衡提供了一次契机。

希望执行局采取的行动

24. 执行局可以考虑通过如下决定：

执行局，

1. 忆及第 185 EX/6 号决定第 VIII 部分，
2. 审议了186 EX/6 号文件第 X 部分，
3. 注意到其内容。

² 第 34 C/82 号决议第 4)段。

ANNEX I

Member States		Sigle	DDG	ADG	D2	D1	P5	P4	P3	P2	P1	Total	Max.	Min.	Situation
1	Afghanistan	AFG							1	1		2	4	2	=
2	Albania	ALB				1			1			2	4	2	=
3	Algeria	ALG					1	2		4		7	4	3	+
4	Andorra	AND						1				1	4	2	-
5	Angola	ANG											4	2	O
6	Antigua and Barbuda	ANT											4	2	O
7	Argentina	ARG			1		3	1	1	1		7	5	3	+
8	Armenia	ARM							1			1	4	2	-
9	Australia	AUL					4	2	1	1		8	10	6	=
10	Austria	AUS					2	1	1	1		5	6	4	=
11	Azerbaijan	AZN											4	2	O
12	Bahamas	BHA							1			1	4	2	-
13	Bahrain	BAH								1		1	4	2	-
14	Bangladesh	BGD						1		1		2	5	3	-
15	Barbados	BAR					2					2	4	2	=
16	Belarus	BYE					1		1			2	4	2	=
17	Belgium	BEL			3	1	5	1	3			13	7	4	+
18	Belize	BZE											4	2	O
19	Benin	BEN				2			1	1		4	4	2	=
20	Bhutan	BHU							2			2	4	2	=
21	Bolivia	BOL								1		1	4	2	-
22	Bosnia and Herzegovina	BIH							2			2	4	2	=
23	Botswana	BOT				1				1		2	4	2	=
24	Brazil	BRA				2		1	2	1		6	10	6	=
25	Brunei Darussalam	BRU											4	2	O
26	Bulgaria	BUL					3	2		2		7	4	2	+
27	Burkina Faso	BKF					1	2	1			4	4	2	=
28	Burundi	BDI				2		1	1	1		5	4	2	+
29	Cambodia	CAM						2		2		4	4	2	=
30	Cameroon	CMR				1		4	4			9	4	2	+
31	Canada	CAN		1		1	1	6	1	5		15	14	8	+
32	Cape Verde	CVI							1			1	4	2	-
33	Central African Republic	CAF											4	2	O
34	Chad	CHD						1				1	4	2	-
35	Chile	CHI						1	1			2	4	3	-
36	China	CPR		1		1	2	1	4	1		10	24	15	-
37	Colombia	COL				1	2	2	1	1		7	4	3	+
38	Comoros	COI						1			1	2	4	2	=
39	Congo	PRC				1	1		3			5	4	2	+
40	Cook Islands	CKI								1		1	4	2	-
41	Costa Rica	COS			1		1		1			3	4	2	=
42	Côte d'Ivoire	IVC						1	1	1	1	4	4	2	=
43	Croatia	CRO							1	1		2	4	2	=
44	Cuba	CUB						1	1			2	4	2	=
45	Cyprus	CYP								2		2	4	2	=
46	Czech Republic	CZE						1	1	1		3	5	3	=
47	Democratic People's Republic of Korea	DRK					2					2	4	2	=
48	Democratic Republic of the Congo	ZAI						1	1	1		3	4	2	=
49	Denmark	DEN			1	1	4	3	1			10	6	4	+
50	Djibouti	DJI					1					1	4	2	-
51	Dominica	DMI					1					1	4	2	-
52	Dominican Republic	DOM											4	2	O
53	Ecuador	ECU						2				2	4	2	=

186 EX/6 Part X
Annex I – page 2

54	Egypt	EGY					1	2	1			4	5	3	=
55	El Salvador	ELS											4	2	O
56	Equatorial Guinea	EQG											4	2	O
57	Eritrea	ERI					1		1			2	4	2	=
58	Estonia	ENA						1				1	4	2	-
59	Ethiopia	ETH	1				1		2	4		8	4	3	+
60	Fiji	FIJ								1		1	4	2	-
61	Finland	FIN					1	1	1	1		4	5	3	=
62	France	FRA		1	1	5	12	12	17	9		57	24	14	+
63	Gabon	GAB											4	2	O
64	Gambia	GAM			1				2	1		4	4	2	=
65	Georgia	GEO							1	1		2	4	2	=
66	Germany	GER		1		1	6	10	7	1		26	30	18	=
67	Ghana	GHA				1					1	2	4	2	=
68	Greece	GRE				1		1		2		4	6	4	=
69	Grenada	GRN						1				1	4	2	-
70	Guatemala	GUA											4	2	O
71	Guinea	GUI						1	2			3	4	2	=
72	Guinea-Bissau	GBS							1			1	4	2	-
73	Guyana	GUY											4	2	O
74	Haiti	HAI						1				1	4	2	-
75	Honduras	HON							1		1	2	4	2	=
76	Hungary	HUN				1					1	2	5	3	-
77	Iceland	ICE											4	2	O
78	India	IND				3	1	2	3			9	14	9	=
79	Indonesia	INS							3			3	6	4	-
80	Iran (Islamic Republic of)	IRA							1	1		2	5	3	-
81	Iraq	IRQ							1			1	4	2	-
82	Ireland	IRE				1	2		1	3		7	5	3	+
83	Israel	ISR						1	2			3	5	3	=
84	Italy	ITA		1		1	6	8	5	2		23	20	12	+
85	Jamaica	JAM							1	1	1	3	4	2	=
86	Japan	JPN			1	1	2	8	19	7		38	45	27	=
87	Jordan	JOR					1	2		3		6	4	2	+
88	Kazakhstan	KZH						1				1	4	2	-
89	Kenya	KEN							1			1	4	2	-
90	Kiribati	KIR											4	2	O
91	Kuwait	KUW											4	3	O
92	Kyrgyzstan	KIZ							1	1		2	4	2	=
93	Lao People's Democratic Republic	LAO							1	1		2	4	2	=
94	Latvia	LVA		1					1	1		3	4	2	=
95	Lebanon	LEB				1	2	4	2			9	4	2	+
96	Lesotho	LES											4	2	O
97	Liberia	LIR											4	2	O
98	Libyan Arab Jamahiriya	LIB								1		1	4	2	-
99	Lithuania	LTA						1	1	1		3	4	2	=
100	Luxembourg	LUX											4	2	O
101	Madagascar	MAG				1		1	1			3	4	2	=
102	Malawi	MLW						2	1			3	4	2	=
103	Malaysia	MAL					1	1	1		1	4	5	3	=
104	Maldives	MDV					1					1	4	2	-
105	Mali	MLI		1			1	1	1			4	4	2	=
106	Malta	MAT								1		1	4	2	-
107	Marshall Islands	MAS											4	2	O
108	Mauritania	MAU				1				1		2	4	2	=
109	Mauritius	MAR				1			1	1		3	4	2	=
110	Mexico	MEX		1			4	2	2	1		10	12	7	=
111	Micronesia (Federated States of)	MIC											4	2	O
112	Monaco	MNC					1					1	4	2	-
113	Mongolia	MON					1			1		2	4	2	=

114	Montenegro	MNE										4	2	O
115	Morocco	MOR			1	2	1	4	1		9	4	2	+
116	Mozambique	MOZ			2		2				4	4	2	=
117	Myanmar	MYA										4	2	O
118	Namibia	NAM						1			1	4	2	-
119	Nauru	NAU										4	2	O
120	Nepal	NEP					2	3			5	4	2	+
121	Netherlands	NET			2	1	1	3	1		8	10	6	=
122	New Zealand	NZE		1		2	1	1			5	4	3	+
123	Nicaragua	NIC			1			1			2	4	2	=
124	Niger	NER				3		1	1		5	4	2	+
125	Nigeria	NIR					1	2			3	5	3	=
126	Niue	NIU										4	2	O
127	Norway	NOR				1	3				4	6	4	=
128	Oman	OMA			1						1	4	2	-
129	Pakistan	PAK						2	1		3	5	3	=
130	Palau	PLW										4	2	O
131	Panama	PAN							1		1	4	2	-
132	Papua New Guinea	PNG					1				1	4	2	-
133	Paraguay	PAR										4	2	O
134	Peru	PER				3	1	2			6	4	2	+
135	Philippines	PHI						2	4		6	5	3	+
136	Poland	POL			1	1		1			3	7	4	-
137	Portugal	POR			1			2	1		4	5	3	=
138	Qatar	QAT										4	2	O
139	Republic of Korea	ROK		1			1	4	2	1	9	11	7	=
140	Republic of Moldova	MOV						1			1	4	2	-
141	Romania	ROM					1	5	1		7	4	3	+
142	Russian Federation	RUS			2	4	2		1		9	10	6	=
143	Rwanda	RWA						1			1	4	2	-
144	Saint Kitts and Nevis	STK						1			1	4	2	-
145	Saint Lucia	STL			1				2		3	4	2	=
146	Saint Vincent and the Grenadines	STV										4	2	O
147	Samoa	SAM				1					1	4	2	-
148	San Marino	SMN						1			1	4	2	-
149	Sao Tome and Principe	STP							1		1	4	2	-
150	Saudi Arabia	SAU										6	4	O
151	Senegal	SEN				1	2	3	4	1	11	4	2	+
152	Serbia	YUG				1		1			2	4	2	=
153	Seychelles	SEY					1	1			2	4	2	=
154	Sierra Leone	SIL			2		1				3	4	2	=
155	Singapore	SIN								1	1	5	3	-
156	Slovakia	SLO							2		2	4	2	=
157	Slovenia	SVN								1	1	4	2	-
158	Solomon Islands	SOI										4	2	O
159	Somalia	SOM					1				1	4	2	-
160	South Africa	SAF					2	2	1		5	5	3	=
161	Spain	SPA				6	8	2	2		18	14	8	+
162	Sri Lanka	SRL			2	2					4	4	2	=
163	Sudan	SUD		1		1		1	1		4	4	2	=
164	Suriname	SUR										4	2	O
165	Swaziland	SWA					1				1	4	2	-
166	Sweden	SWE				1	2		1		4	7	4	=
167	Switzerland	SWI			1		1	1	1		4	7	4	=
168	Syrian Arab Republic	SYR				2		2			4	4	2	=
169	Tajikistan	TAD										4	2	O
170	Thailand	THA				1			1	1	3	5	3	=
171	The former Yugoslav Republic of Macedonia	FYM				1	1				2	4	2	=
172	Timor-Leste	TLS										4	2	O
173	Togo	TOG				3					3	4	2	=

186 EX/6 Part X
Annex I – page 4

174	Tonga	TON				1						1	4	2	-
175	Trinidad and Tobago	TRI							1			1	4	2	-
176	Tunisia	TUN		1		1	3		4	2		11	4	2	+
177	Turkey	TUR				2			1			3	6	4	-
178	Turkmenistan	TKM								1		1	4	2	-
179	Tuvalu	TUV											4	2	O
180	Uganda	UGA							1	1		2	4	2	=
181	Ukraine	UKR							1	1		2	4	3	-
182	United Arab Emirates	UAE											5	3	O
183	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	UK			2	1	3	6	5			17	25	15	=
184	United Republic of Tanzania	URT											4	2	O
185	United States of America	USA		1		2	9	9	13	5	1	40	76	46	-
186	Uruguay	URU					1	2	1			4	4	2	=
187	Uzbekistan	UZB						1	2			3	4	2	=
188	Vanuatu	VAN											4	2	O
189	Venezuela	VEN											5	3	O
190	Viet Nam	VIE							2			2	4	3	-
191	Yemen	YEM							1			1	4	2	-
192	Zambia	ZAM						1	1			2	4	2	=
193	Zimbabwe	ZIM						1	1	1		3	4	2	=
	Total			1	10	16	57	134	163	214	120	13	728		
	Others														
	Palestine	PAL							1			1			
	Stateless	STA													
	Total								1			1			
	General Total			1	10	16	57	134	163	215	120	13	729		

ANNEX II

<u>Over-represented</u>		<u>In Balance</u>		<u>Under-represented</u>		<u>Non-represented</u>		
Group I	Belgium	Group I	Austria	Group I	Andorra	Group I	Iceland	
	Canada (=)		Cyprus		Malta (0)		Luxembourg	
	Denmark		Finland		Monaco	Group II	Azerbaijan	
	France		Germany		San Marino		Montenegro	
	Ireland		Greece		Turkey	Tajikistan		
	Italy		Israel		United States of America	Group III	Antigua and Barbuda	
	Spain		Netherlands		Group II		Armenia	Belize
	Group II		Norway				Estonia	Dominican Republic
			Bulgaria		Portugal		Hungary	El Salvador
	Romania		Sweden		Poland		Guatemala	
Group III	Argentina	Switzerland	Republic of Moldova	Guyana				
	Colombia (=)	United Kingdom (-)	Slovenia	Paraguay				
Group IV	Nepal	Group II	Ukraine	Saint Vincent and the Grenadines				
	New Zealand		Bahamas	Suriname				
	Philippines (=)		Bolivia	Venezuela				
Group Va	Burundi	Group II	Group III	Group IV	Brunei Darussalam			
	Cameroon				Chile	Kiribati		
	Congo				Dominica	Marshall Islands		
	Ethiopia				Grenada	Micronesia (Federated States of)		
	Niger (=)				Haiti (0)	Myanmar		
Senegal	Lithuania	Panama	Nauru					
Group Vb	Algeria	Russian Federation (-)	Saint Kitts and Nevis	Niue				
	Jordan	Serbia (-)	Trinidad and Tobago	Palau				
	Lebanon	Slovakia	Group IV	Solomon Islands				
	Morocco	The former Yugoslav Republic of Macedonia		Bangladesh	Timor-Leste			
	Tunisia	Uzbekistan		China	Tuvalu			
Group III	Barbados (-)	Group III		Group IV	Group Va	Vanuatu		
	Brazil					Bangladesh	Angola	
	Costa Rica		China			Central African Republic		
	Cuba		Cook Islands			Equatorial Guinea		
	Ecuador (-)		Fiji			Gabon		
	Honduras		Indonesia			Lesotho		
	Jamaica		Iran (Islamic Republic of)			Liberia		
	Mexico		Kazakhstan			United Republic of Tanzania		
	Nicaragua		Maldives (0)			Group Vb	Kuwait	
	Saint Lucia		Papua New Guinea				Qatar	
Uruguay	Samoa (0)	Saudi Arabia						
Group IV	Afghanistan	Group IV	Group Va	United Arab Emirates				
	Australia			Tonga				
	Bhutan			Turkmenistan				
	Cambodia			Viet Nam				
	Democratic People's Republic of Korea			Cape Verde				
	India			Chad				
	Japan			Djibouti				
	Kyrgyzstan			Guinea-Bissau				
				Kenya				
				Namibia				
	Rwanda							
	Sao Tome and Principe							

	Lao People's Democratic Republic		Somalia	
	Malaysia		Swaziland	
	Mongolia	Group Vb	Bahrain	
	Pakistan		Iraq	
	Republic of Korea		Libyan Arab Jamahiriya	
	Sri Lanka		Oman	
	Thailand (-)		Yemen	
	Benin			
	Botswana			
	Burkina Faso			
	Comoros			
	Côte d'Ivoire			
	Democratic Republic of the Congo			
	Eritrea (-)			
	Gambia			
	Ghana (-)			
	Guinea			
Group Va	Madagascar			
	Malawi			
	Mali			
	Mauritius			
	Mozambique			
	Nigeria			
	Seychelles			
	Sierra Leone			
	South Africa			
	Togo			
	Uganda			
	Zambia (-)			
	Zimbabwe			
	Group Vb	Egypt		
		Mauritania (-)		
Sudan				
Syrian Arab Republic				
26	78	51	38	

* The symbols after certain member states indicates the anticipated impact in representation due to retirements by 2012 without taking into account ongoing recruitments.(+ : Over-represented, = : In Balance, - : Under-represented, 0 : Non-represented)

Total : 193

ANNEXE I
RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE AU 1^{er} JANVIER 2011
PAR ÉTAT MEMBRE ET PAR CLASSE

	États membres	Sigle	DDG	ADG	D2	D1	P5	P4	P3	P2	P1	Total	Max.	Min.	Situation
1	Afghanistan	AFG							1	1		2	4	2	=
2	Afrique du Sud	SAF						2	2	1		5	5	3	=
3	Albanie	ALB				1			1			2	4	2	=
4	Algérie	ALG					1	2		4		7	4	3	+
5	Allemagne	GER		1		1	6	10	7	1		26	30	18	=
6	Andorre	AND						1				1	4	2	-
7	Angola	ANG											4	2	O
8	Antigua-et-Barbuda	ANT											4	2	O
9	Arabie saoudite	SAU											6	4	O
10	Argentine	ARG			1		3	1	1	1		7	5	3	+
11	Arménie	ARM							1			1	4	2	-
12	Australie	AUL					4	2	1	1		8	10	6	=
13	Autriche	AUS					2	1	1	1		5	6	4	=
14	Azerbaïdjan	AZN											4	2	O
15	Bahamas	BHA							1			1	4	2	-
16	Bahréïn	BAH								1		1	4	2	-
17	Bangladesh	BGD						1		1		2	5	3	-
18	Barbade	BAR					2					2	4	2	=
19	Bélarus	BYE					1		1			2	4	2	=
20	Belgique	BEL			3	1	5	1	3			13	7	4	+
21	Belize	BZE											4	2	O
22	Bénin	BEN				2			1	1		4	4	2	=
23	Bhoutan	BHU							2			2	4	2	=
24	Bolivie	BOL								1		1	4	2	-
25	Bosnie-Herzégovine	BIH							2			2	4	2	=
26	Botswana	BOT				1				1		2	4	2	=
27	Brésil	BRA				2		1	2	1		6	10	6	=
28	Brunéï Darussalam	BRU											4	2	O
29	Bulgarie	BUL					3	2		2		7	4	2	+
30	Burkina Faso	BKF					1	2	1			4	4	2	=
31	Burundi	BDI				2		1	1	1		5	4	2	+
32	Cambodge	CAM						2		2		4	4	2	=
33	Cameroun	CMR				1		4	4			9	4	2	+
34	Canada	CAN		1		1	1	6	1	5		15	14	8	+
35	Cap-Vert	CVI							1			1	4	2	-
36	Chili	CHI						1	1			2	4	3	-
37	Chine	CPR		1		1	2	1	4	1		10	24	15	-
38	Chypre	CYP								2		2	4	2	=
39	Colombie	COL				1	2	2	1	1		7	4	3	+
40	Comores	COI						1			1	2	4	2	=
41	Congo	PRC				1	1		3			5	4	2	+
42	Costa Rica	COS			1		1		1			3	4	2	=
43	Côte d'Ivoire	IVC						1	1	1	1	4	4	2	=
44	Croatie	CRO							1	1		2	4	2	=
45	Cuba	CUB						1	1			2	4	2	=
46	Danemark	DEN			1	1	4	3	1			10	6	4	+
47	Djibouti	DJI					1					1	4	2	-
48	Dominique	DMI					1					1	4	2	-
49	Égypte	EGY					1	2	1			4	5	3	=
50	El Salvador	ELS											4	2	O
51	Émirats Arabes Unis	UAE											5	3	O
52	Équateur	ECU						2				2	4	2	=
53	Érythrée	ERI					1		1			2	4	2	=
54	Espagne	SPA					6	8	2	2		18	14	8	+
55	Estonie	ENA						1				1	4	2	-
56	États-Unis d'Amérique	USA		1		2	9	9	13	5	1	40	76	46	-
57	Éthiopie	ETH	1				1		2	4		8	4	3	+

	États membres	Sigle	DDG	ADG	D2	D1	P5	P4	P3	P2	P1	Total	Max.	Min.	Situation
58	ex-République yougoslave de Macédoine	FYM					1	1				2	4	2	=
59	Fédération de Russie	RUS				2	4	2		1		9	10	6	=
60	Fidji	FIJ								1		1	4	2	-
61	Finlande	FIN					1	1	1	1		4	5	3	=
62	France	FRA		1	1	5	12	12	17	9		57	24	14	+
63	Gabon	GAB											4	2	O
64	Gambie	GAM			1				2	1		4	4	2	=
65	Géorgie	GEO							1	1		2	4	2	=
66	Ghana	GHA				1					1	2	4	2	=
67	Grèce	GRE				1		1		2		4	6	4	=
68	Grenade	GRN						1				1	4	2	-
69	Guatemala	GUA											4	2	O
70	Guinée	GUI						1	2			3	4	2	=
71	Guinée équatoriale	EQG											4	2	O
72	Guinée-Bissau	GBS							1			1	4	2	-
73	Guyana	GUY											4	2	O
74	Haïti	HAI						1				1	4	2	-
75	Honduras	HON							1		1	2	4	2	=
76	Hongrie	HUN				1					1	2	5	3	-
77	Îles Cook	CKI								1		1	4	2	-
78	Îles Marshall	MAS											4	2	O
79	Îles Salomon	SOI											4	2	O
80	Inde	IND				3	1	2	3			9	14	9	=
81	Indonésie	INS							3			3	6	4	-
82	Iran (République islamique d')	IRA							1	1		2	5	3	-
83	Iraq	IRQ							1			1	4	2	-
84	Irlande	IRE				1	2		1	3		7	5	3	+
85	Islande	ICE											4	2	O
86	Israël	ISR						1	2			3	5	3	=
87	Italie	ITA		1		1	6	8	5	2		23	20	12	+
88	Jamahiriya arabe libyenne	LIB								1		1	4	2	-
89	Jamaïque	JAM							1	1	1	3	4	2	=
90	Japon	JPN			1	1	2	8	19	7		38	45	27	=
91	Jordanie	JOR					1	2		3		6	4	2	+
92	Kazakhstan	KZH						1				1	4	2	-
93	Kenya	KEN							1			1	4	2	-
94	Kirghizistan	KIZ							1	1		2	4	2	=
95	Kiribati	KIR											4	2	O
96	Koweït	KUW											4	3	O
97	Lesotho	LES											4	2	O
98	Lettonie	LVA		1					1	1		3	4	2	=
99	Liban	LEB				1	2	4	2			9	4	2	+
100	Libéria	LIR											4	2	O
101	Lituanie	LTA						1	1	1		3	4	2	=
102	Luxembourg	LUX											4	2	O
103	Madagascar	MAG			1			1	1			3	4	2	=
104	Malawi	MLW						2	1			3	4	2	=
105	Malaisie	MAL					1	1	1		1	4	5	3	=
106	Maldives	MDV					1					1	4	2	-
107	Mali	MLI		1			1	1	1			4	4	2	=
108	Malte	MAT								1		1	4	2	-
109	Maroc	MOR				1	2	1	4	1		9	4	2	+
110	Maurice	MAR			1				1	1		3	4	2	=
111	Mauritanie	MAU			1				1			2	4	2	=
112	Mexique	MEX		1			4	2	2	1		10	12	7	=
113	Micronésie (États fédérés de)	MIC											4	2	O
114	Monaco	MNC				1						1	4	2	-
115	Mongolie	MON				1			1			2	4	2	=
116	Monténégro	MNE											4	2	O
117	Mozambique	MOZ				2		2				4	4	2	=
118	Myanmar	MYA											4	2	O
119	Namibie	NAM							1			1	4	2	-

	États membres	Sigle	DDG	ADG	D2	D1	P5	P4	P3	P2	P1	Total	Max.	Min.	Situation
120	Nauru	NAU											4	2	O
121	Népal	NEP						2	3			5	4	2	+
122	Nicaragua	NIC				1			1			2	4	2	=
123	Niger	NER					3		1	1		5	4	2	+
124	Nigéria	NIR						1	2			3	5	3	=
125	Nioué	NIU											4	2	O
126	Norvège	NOR					1	3				4	6	4	=
127	Nouvelle-Zélande	NZE			1		2	1	1			5	4	3	+
128	Oman	OMA				1						1	4	2	-
129	Ouganda	UGA							1	1		2	4	2	=
130	Ouzbékistan	UZB						1	2			3	4	2	=
131	Pakistan	PAK							2	1		3	5	3	=
132	Palaos	PLW											4	2	O
133	Panama	PAN								1		1	4	2	-
134	Papouasie-Nouvelle-Guinée	PNG						1				1	4	2	-
135	Paraguay	PAR											4	2	O
136	Pays-Bas	NET				2	1	1	3	1		8	10	6	=
137	Pérou	PER					3	1	2			6	4	2	+
138	Philippines	PHI							2	4		6	5	3	+
139	Pologne	POL			1	1			1			3	7	4	-
140	Portugal	POR			1				2	1		4	5	3	=
141	Qatar	QAT											4	2	O
142	République arabe syrienne	SYR					2		2			4	4	2	=
143	République centrafricaine	CAF											4	2	O
144	République de Corée	ROK			1			1	4	2	1	9	11	7	=
145	République de Moldova	MOV							1			1	4	2	-
146	République démocratique du Congo	ZAI						1	1	1		3	4	2	=
147	République démocratique populaire lao	LAO							1	1		2	4	2	=
148	République dominicaine	DOM											4	2	O
149	République populaire démocratique de Corée	DRK					2					2	4	2	=
150	République tchèque	CZE						1	1	1		3	5	3	=
151	République-Unie de Tanzanie	URT											4	2	O
152	Roumanie	ROM						1	5	1		7	4	3	+
153	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	UK			2	1	3	6	5			17	25	15	=
154	Rwanda	RWA							1			1	4	2	-
155	Saint-Vincent-et-les Grenadines	STV											4	2	O
156	Sainte-Lucie	STL			1					2		3	4	2	=
157	Saint-Kitts-et-Nevis	STK							1			1	4	2	-
158	Saint-Marin	SMN							1			1	4	2	-
159	Samoa	SAM					1					1	4	2	-
160	Sao Tomé-et-Principe	STP								1		1	4	2	-
161	Sénégal	SEN					1	2	3	4	1	11	4	2	+
162	Serbie	YUG					1		1			2	4	2	=
163	Seychelles	SEY						1	1			2	4	2	=
164	Sierra Leone	SIL			2			1				3	4	2	=
165	Singapour	SIN									1	1	5	3	-
166	Slovaquie	SLO								2		2	4	2	=
167	Slovénie	SVN									1	1	4	2	-
168	Somalie	SOM						1				1	4	2	-
169	Soudan	SUD			1		1		1	1		4	4	2	=
170	Sri Lanka	SRL				2	2					4	4	2	=
171	Suède	SWE					1	2		1		4	7	4	=
172	Suisse	SWI				1		1	1	1		4	7	4	=
173	Suriname	SUR											4	2	O
174	Swaziland	SWA						1				1	4	2	-
175	Tadjikistan	TAD											4	2	O
176	Tchad	CHD						1				1	4	2	-
177	Thaïlande	THA					1			1	1	3	5	3	=
178	Timor-Leste	TLS											4	2	O
179	Togo	TOG					3					3	4	2	=

États membres		Sigle	DDG	ADG	D2	D1	P5	P4	P3	P2	P1	Total	Max.	Min.	Situation
180	Tonga	TON				1						1	4	2	-
181	Trinité-et-Tobago	TRI								1		1	4	2	-
182	Tunisie	TUN		1		1	3		4	2		11	4	2	+
183	Turkménistan	TKM								1		1	4	2	-
184	Turquie	TUR				2			1			3	6	4	-
185	Tuvalu	TUV											4	2	O
186	Ukraine	UKR							1	1		2	4	3	-
187	Uruguay	URU					1	2	1			4	4	2	=
188	Vanuatu	VAN											4	2	O
189	Venezuela	VEN											5	3	O
190	Viet Nam	VIE							2			2	4	3	-
191	Yémen	YEM							1			1	4	2	-
192	Zambie	ZAM						1	1			2	4	2	=
193	Zimbabwe	ZIM						1	1	1		3	4	2	=
Total			1	10	16	57	134	163	214	120	13	728			

Divers															
	Palestine	PAL							1				1		
	Apatrides	STA													
Total									1				1		

Total général			1	10	16	57	134	163	215	120	13	729			
----------------------	--	--	----------	-----------	-----------	-----------	------------	------------	------------	------------	-----------	------------	--	--	--

ANNEXE II
RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE AU 1^{er} JANVIER 2011
PAR GROUPE RÉGIONAL ET NIVEAU DE REPRÉSENTATION

<u>Surreprésentés</u>		<u>Normalement représentés</u>		<u>Sous-représentés</u>		<u>Non représentés</u>	
Groupe I	Belgique	Groupe I	Allemagne	Groupe I	Andorre	Groupe I	Islande
	Canada (=)		Autriche		États-Unis d'Amérique		Luxembourg
	Danemark		Chypre		Malte (0)	Groupe II	Azerbaïdjan
	Espagne		Finlande		Monaco		Monténégro
Groupe II	France	Groupe II	Grèce	Groupe II	Saint-Marin	Groupe II	Tadjikistan
	Irlande		Israël		Turquie		Antigua-et-Barbuda
Groupe III	Italie	Groupe III	Norvège	Groupe III	Arménie	Groupe III	Belize
	Bulgarie		Pays-Bas		Estonie		El Salvador
Groupe IV	Roumanie	Groupe IV	Portugal	Groupe IV	Hongrie	Groupe IV	Guatemala
	Argentine		Royaume-Uni (-)		Pologne		Guyana
Groupe V a	Colombie (=)	Groupe V a	Suède	Groupe V a	République de Moldova	Groupe V a	Paraguay
	Pérou		Suisse		Slovénie		République dominicaine
Groupe V b	Népal	Groupe V b	Albanie	Groupe V b	Ukraine	Groupe V b	Saint-Vincent-et-les Grenadines
	Nouvelle-Zélande		Bélarus		Bahamas		Suriname
Groupe VI a	Philippines (=)	Groupe VI a	Bosnie-Herzégovine	Groupe VI a	Bolivie	Groupe VI a	Venezuela
	Burundi		Croatie		Chili		Brunéi Darussalam
Groupe VI b	Cameroun	Groupe VI b	ex-République yougoslave de Macédoine	Groupe VI b	Dominique	Groupe VI b	Îles Marshall
	Congo		Fédération de Russie (-)		Grenade		Îles Salomon
Groupe VII a	Ethiopie	Groupe VII a	Géorgie	Groupe VII a	Haiti (0)	Groupe VII a	Kiribati
	Niger (=)		Lettonie		Panama		Micronésie (Etats fédérés de)
Groupe VII b	Sénégal	Groupe VII b	Lituanie	Groupe VII b	Fidji	Groupe VII b	Myanmar
	Algérie		Ouzbékistan		Trinité-et-Tobago		Nauru
Groupe VIII a	Jordanie	Groupe VIII a	République tchèque	Groupe VIII a	Bangladesh	Groupe VIII a	Nioué
	Liban		Serbie (-)		Chine		Palaos
Groupe VIII b	Maroc	Groupe VIII b	Slovaquie	Groupe VIII b	Fidji	Groupe VIII b	Timor-Leste
	Tunisie		Barbade (-)		Îles Cook		Tuvalu
Groupe IX a		Groupe IX a	Brésil	Groupe IX a	Indonésie	Groupe IX a	Vanuatu
			Costa Rica		Iran (République islamique d')		Angola
Groupe IX b		Groupe IX b	Cuba	Groupe IX b	Kazakhstan	Groupe IX b	Gabon
			Equateur (-)		Maldives (0)		Guinée équatoriale
Groupe X a		Groupe X a	Honduras	Groupe X a	Papouasie-Nouvelle-Guinée	Groupe X a	Lesotho
			Jamaïque		Samoa (0)		Libéria
Groupe X b		Groupe X b	Mexique	Groupe X b	Singapour	Groupe X b	République centrafricaine
			Nicaragua		Tonga		République-Unie de Tanzanie
Groupe XI a		Groupe XI a	Sainte-Lucie	Groupe XI a	Turkménistan	Groupe XI a	Arabie saoudite
			Uruguay		Viet Nam		Emirats Arabes Unis
Groupe XI b		Groupe XI b	Afghanistan	Groupe XI b	Cap-Vert	Groupe XI b	Koweït
			Australie		Djibouti		Qatar
Groupe XII a		Groupe XII a	Bhoutan	Groupe XII a	Guinée-Bissau	Groupe XII a	
			Cambodge		Kenya		
Groupe XII b		Groupe XII b	Inde	Groupe XII b	Namibie	Groupe XII b	
			Japon		Rwanda		
Groupe XIII a		Groupe XIII a	Kirghizistan	Groupe XIII a	Sao Tomé-et-Principe	Groupe XIII a	
			Malaisie		Somalie		
Groupe XIII b		Groupe XIII b	Mongolie	Groupe XIII b	Swaziland	Groupe XIII b	
			Pakistan		Tchad		
Groupe XIV a		Groupe XIV a	République de Corée	Groupe XIV a	Bahrein	Groupe XIV a	
			République démocratique populaire lao		Iraq		
Groupe XIV b		Groupe XIV b	République populaire démocratique de Corée	Groupe XIV b	Jamahiriya arabe libyenne	Groupe XIV b	
			Sri Lanka		Oman		
Groupe XV a		Groupe XV a	Thaïlande (-)	Groupe XV a	Yémen	Groupe XV a	

<u>Surreprésentés</u>	<u>Normalement représentés</u>	<u>Sous-représentés</u>	<u>Non représentés</u>
	Afrique du Sud Bénin Botswana Burkina Faso Comores Côte d'Ivoire Erythrée (-) Gambie Ghana (-) Guinée Madagascar Malawi Mali Maurice Mozambique Nigéria Ouganda République démocratique du Congo Seychelles Sierra Leone Togo Zambie (-) Zimbabwe		
	Groupe V b Egypte Mauritanie (-) République arabe syrienne Soudan		
26	78	51	38

* Les symboles qui suivent le nom de certains États membres dénotent l'effet prévisible des départs à la retraite jusqu'en 2012 sur la représentation, compte non tenu des recrutements en cours (+ : Surreprésentés, = : Normalement représentés, - : Sous-représentés, 0 : Non représentés).

Total : 193